工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弐零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刋物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零 營業部 廣告部：二七九三零七 二八零七零八 社長室：二八二四五五 總編輯：二七五零五六 經理室：二七七二六一 中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二七七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

我外交部發表聲明 終止與菲外交關係

【台北九日中央社電】外交部頃就菲律賓政府與中共政權「建立外交關係」一事，發表聲明如下：

鑒於菲律賓政府與中共政權「建立正式關係」，中華民國政府已訓令駐菲大使館就菲律賓政府此一極不友好行爲，向菲律賓政府提出嚴重抗議，並通知菲律賓政府，中華民國認爲中菲外交關係自六月九日起業已終止。中華民國政府並訓令駐菲大使館通知菲律賓政府，中華民國政府對於其境內居留或旅行之菲律賓國民，將依照國際慣例，給予合法保護及公平待遇，同時並要求菲律賓政府對於在菲律賓境內居留或旅行之中華民國國民亦給予同樣之合法保護及公平待遇，並防止中共政權對彼等採取任何迫害措施。

中共政權自竊據中國大陸以來，即對東南亞國家積極進行滲透顛覆活動，並公然直接支援其境內武裝叛亂份子，導致高棉及越南相繼淪陷，中華民國政府茲鄭重指出，中共政權雖然僞裝笑臉，但最近已重申其支援非共國家叛亂份子之既定政策並積極推動此一惡毒陰謀，以遂行赤化世界之最終目標」，菲律賓與中共政權「建立正式關係」，必將增加中共滲透顛覆機會，危害菲律賓本身安全。菲律賓政府對此一情勢及其他因菲與中共「建交」而引起之一切嚴重後果，應負完全責任。

馬可斯與周恩來簽署協定
菲甘引狼入室 宣佈與平建交

【香港九日合衆國際社訊】周恩來與菲律賓總統馬可斯星期日簽署有關中（共）、菲建立外交關係之協議內容部份如下：

「中共和菲律賓政府爲了促進雙方人民之傳統友誼，由簽署公報日起，決定互相承認和建立大使級外交關係。」

「菲律賓政府承認中共是中國之唯一合法政府，完全體察和尊重中共政府祇有一個中國和台灣是中國領土完整之一部份之立場，由簽署公報日起一個月內，撤退所有台灣之官方代表。」

【北平九日路透社電】中共今日與菲律賓發表一份「聯合公報」，宣佈建立外交關係。

公報在菲律賓總統馬可斯在北平「人民大會堂」設宴招待中共領導階層人士時發表。

由馬可斯及周恩來簽署的該份「聯合公報」，在開首數段文字裡強調一個國家的人民，須在不受外來干涉下選擇自己的政制。

馬可斯總統星期六抵達北平作爲期五日的國家訪問。

馬可斯總統於一九七二年度展開與北平建交的第一步。當時他發出一道命令，引致從一九四九年以來菲律賓與中共進行首次貿易聯絡。

是次建交，預期將導致馬可斯的政府與中華民國政府之間的外交關係中斷。

以往馬可斯總統曾屢次宣稱，菲律賓將同時與中共及蘇俄建立外交關係。

馬尼剌官方消息曾於上週表示，馬尼剌與莫斯科建立正常關係預期於短期內實現。

【台北九日路透社電】此間具有影響力的英文報紙「中國日報」今日抨擊現時在中國大陸官式訪問的菲律賓總統馬可斯。

該份獨立日報在一篇題爲「怪異的同夥人」的社論中：「一些事情是超乎了尋常的了解。其中一個人就是馬可斯，他竟然能夠坐在毛澤東腳邊……和告知這位亞洲希特勒謂，中共是我們這一地區的當然領袖。」

「用事實來駁斥馬可斯是虛耗時間的，他已進入一個沒有邏輯的世界。他已將其誇大妄想的智慧代替了人民的自由。於此，他將要在一項和北平建立發瘋神聖的同盟的行動，使到菲律賓人的領土主權冒受失去的危險。」

【馬尼剌九日合衆國際社電】菲律賓官方新聞社星期一晚報導：菲律賓與中共同意正式建立外交關係。

菲律賓新聞社說：一份發自北平的電訊指出，馬可斯與中共「總理」周恩來預備「臨時」簽署一「聯合公報」，建立兩國關係。

該社說：公報中一項條款是要求在一個月內撤退在馬尼剌之一切中華民國官方代表。菲律賓承認中共「祇有一個中國」和「台灣是中國領土完整的一部份」的立場。

該社又說：菲律賓與中共同意從速交換大使。公報又涉及雙方間之正式貿易協定。

泰設委會審慎三思 傳會延期與平建交
建交後亦不會即時互派大使

【曼谷九日法新社電】一名官方人士今日報導：泰國和中共要關係正常化一段時間後，雙方才會互派外交使節。

據該名人士稱：有關互派使節方面，這是需要雙方再進一步談判。

該人士並指出馬來西亞和中共已建立了一年的外交關係，但雙方至今仍未互派外交使節。

泰國外長察猜曾謂：泰國將於九月之前和中共關係正常化。

外長察猜是定於本月稍後時訪問中國大陸，以最後決定這些有關國家之安排措施。

但「曼谷郵報」今日報導稱：中共和泰國的關係正常化可能會延遲至另一個日期。

該報引述一名高級人士的談話稱：泰國國家安全委員會已成立一個委員會，來決定關係正常化的日期。

該名人士稱：「我們是不能不小心考慮所有角度的局勢和潛伏性的後果而匆忙作出一個判斷的。」

據報：該委員會已被委派研究泰國因爲決定建立和中共的關係而斷絕和中華民國的關係所可能引起的問題。

該報稱：委員會將會討論親中華民國的前國軍殘部的前途問題（這批軍隊是在大陸陷共時逃往泰國北部定居）和泰國的中華民國投資者問題。

至小有一名中華民國投資者，相信泰國和中華民國斷絕關係，並不會影響兩國的貿易。他並引用中、日的維持貿易例證。

助理國務卿哈比誓言 美國不會拋棄亞洲 決維持東南亞軍力

【馬尼剌九日法新社電】美國務院的一名高級官員今日誓言：美國立意維持其設在東南亞的軍事部署，並否認日本將在東南亞地區負有重要的安全角色。

主管東亞及太平洋地區事務的美助理國務卿哈比曾強調：美國繼續堅守其對各亞洲盟友的承諾，並否認「拋棄」亞洲或轉向「孤立主義」。哈比在其結束前來菲律賓進行歷時四日訪問後，於返國前在機場舉行一項記者招待會時，曾發表演說。菲律賓是哈比前來東南亞訪問的最後一站，他此行的目的是估計此地區在美國在中南半島的失敗後的政治趨勢。

哈比謂：「他認爲在此行中曾與他舉行會談的各亞洲領袖，均已更清楚體會到美國在中南半島遭受挫折後，在該地區的政策。」哈比謂：「預料除在泰國及台灣的美軍事基地有所變更外，美國立意儘量維持其部署。雖然中南半島的「瓦解事件」已造成美國的亞洲盟國間出現初步的震驚，但此事並非意味完全的絕望或驚恐美國的盟友是受得起較此更惡劣的風浪的。」

哈比補充稱：中南半島挫折的其中一項餘波，是刺激起東南亞國家，在一種不劃一的途徑中發展他們本身的見解，他指出東南亞國家協會的行動，即爲其中一例。他謂：他預見美國與東南亞國家之間，將繼續合作。

泰總理訪大馬
主要商討泰馬邊境問題 其次談貿易與亞洲局勢

【曼谷九日法新社電】此間今日獲悉，在泰國總理克里巴莫訪問馬來西亞的三天期內，他將會和馬來西亞領袖討論泰、馬邊境問題。

克里巴莫是在今晨離開曼谷前往吉隆坡前作出此項透露。由克里巴莫率領的八人官方代表團，是包括外長察猜在內。克里巴莫稱：他將同時和馬來西亞當局討論貿易問題及亞洲局勢轉變的問題。

上帝的傑作：上帝賜給十八歲的比蒂麥克小姐迷人身裁——卅六——廿四——卅六。她並不是邁亞密海灘的弄潮常客，而祇是一名地產推銷經紀。她同時是一名畫家及職業模特兒。

各大百貨公司出售之

ASH 牌

男庄長短袖T恤

採用法國原色絲製成

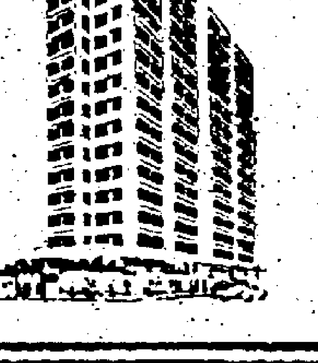
最合世界男仕們穿着

MADE BY H.K. DRAGON & CO., LTD.

尖沙咀住宅地王

幸運大厦 柯士甸道59-73號

景海與園公龍九及南正向面



62年期

壹廳兩房

祇售八萬餘元

高尚洋樓，一流設備

廉特價訂間數舖旺

地址 柯士甸道59-73號

電話：3-664619（假日照常）

音佳業置

數千元即可買樓

恒基兆業

索即奉閱說明書美麗有備

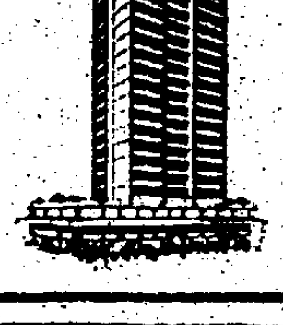
東區住宅地王

恒安大厦 灣仔天樂里6-16號

遠八通四線車行，場馬跑及場球園公近

壹廳三房

祇售十萬餘元



999年期

觀參迎歡位單範示成建有設

尚餘大單邊旺舖臺閒

地址 灣仔天樂里6-16號

電話：5-726158（假日照常）

謝

先慈殷母楊太夫人之喪於昨（九）日在九龍殯儀館出殯辱承

親鄰戚世誼友好 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝

棘人 森泉 發泉 泣叩

青城夜總會

全港最高尚夜總會

最抒情歌星

PETER NELSON

LULU & YVONNE KIM

長駐演唱

（免費代客泊車）

CLUB AOISHIRO

華園酒店二樓

香港高士打道116-122

電話：5-742488

公主夜總會

著名大樂隊演奏

百餘國際美女伴酒

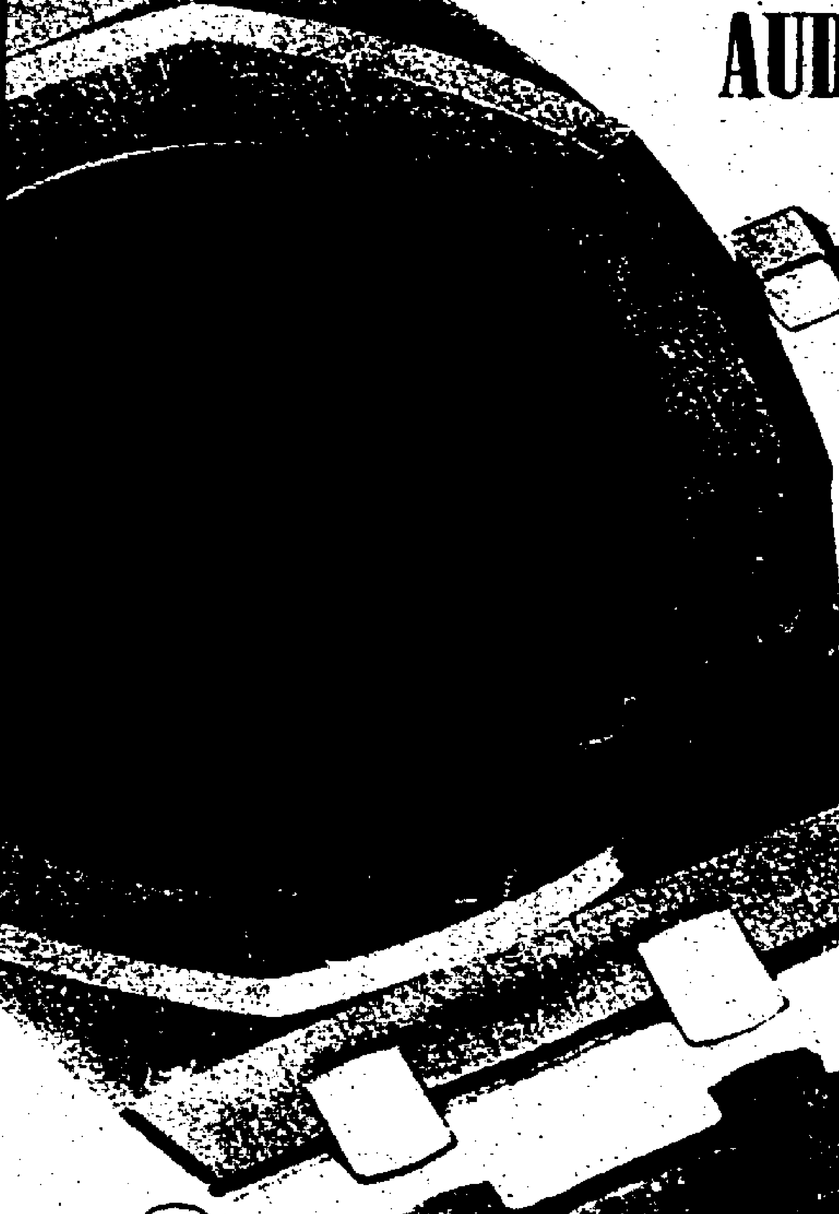
溫柔體貼情調迷人

CLUB COPACABANA

尖沙咀漢口道

35-37號地庫

電話：3-683829



AP

AUDEMARS PIGUET

欲求真善美 請戴「愛彼」表

Royal Oak

總代理 DESCO 達門洋行有限公司

陳族朝舉公子孫知悉

逕啓者：關於荃灣青衣島，陳族委氏祖墓事，經本會代表與荃灣理民府洽商現卒答覆，據政府工程師核計該墓建設需用材料運費一切費用等，五萬四千五百五十九元九角港幣，今特發報通知，凡我祖朝舉公屬下子孫、燕村、沙井、河坳、黃麻、福永、茶山等，請於本年農曆五月初四日下午二時齊集新界荃灣半山鄉帶花炮會，商議有關遷葬一切事宜，居時各子孫踴躍參加，共同議決，一經大會公決，就此進行，如不出席者，則作承認，本大會議一切遷葬祀祭特此通知。

陳氏祖墓籌備會啓

林氏家族慶祝太始祖寶誕

國曆一九七五年六月十五日（星期日）爲慶祝農曆乙卯年五月初六日 太始祖殷太師比干公寶誕，循例假座黃大仙沙田坳道慶場，（近巴士總站）表演惠州劇團，由初五日起，至初七日止，一連三天，初六日，正午十二時，在該慶場，舉行祀典，由林西河德孝學院，舞獅助慶，凡我宗親，務請依時齊集致祭，以崇祖德，並同日下午六時，敬備福酌，歡讌各機關社團首長，地方賢達，暨族人聯歡，此啓。

林氏家族互助會有限公司敬啓

會址：黃大仙鳳凰村鳴鳳街58號七樓

電話：二一五六四五

申請入英籍啓事

陳秀華(CHAN SAU WAH)又名崔陳秀華(CHUI CHAN SAU WAH)又名崔陳國英(CHUI CHAN KWOK YING)現任香港北角琴行街四十七號四樓四一五室現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

合衆洋行啓事

本公司職員葉寶信又名葉信，由一九七五年六月九日開始脫離本公司。此人在外一切行爲與本公司無關

港九市中心區商業樓宇招租

美寶大廈旺角彌敦道591-591A號

利興大廈彌敦道中52-58號

中環大廈中環擺花街23-27號

金鐘大廈灣仔分域街與謝斐道交界

接洽處 利興置業有限公司

香港恒生銀行大廈一五〇二室

電話：五一二六三二七一一五

盡市民天職 請捐公益金

加彭總統在產油國會議致詞建議

按通膨率調高石油價 棄美元用紙黃金結算

【加彭·利布維九日合衆國際社電】石油出產國家於星期一日開始舉行一個重要的決策會議，可能將石油價格和世界通貨膨脹聯繫在一起或停止以美元單位計算石油價，加彭總統邦高在「石油出口國組織」的部長會議發表演說時，指斥西方透過通貨膨脹和美元的跌價來破壞「石油出口國家組織」的新財富。

邦高稱：「我們可能會決定石油價格的掛鈎和將我們的石油價格用上一個適合計算單位來計算。」

「石油出口國家組織」的十三個部長，當他們知道他向會議提及兩項建議時，一致向邦高的演說拍掌喝采。這兩項建議是：

提議一項計劃來停止使用美元爲石油價的計算單位，代之而使用由十六國重要貨幣支持的特別提款權。這項行動立即產生的效果是石油價格將會作微量的增加（大約每桶石油三十仙左右）。

建議依照貨物（指石油出口國家組織由西方入口的貨物）的通貨膨脹率來定下石油價格的指數。「石油出口國家組織」聲言這項通貨膨脹率是每年增加百分之三十五左右。

【加彭利布維九日美聯社電】阿爾及利亞工業部長阿狄沙林星期一日稱，今年四月在巴黎舉行的世界原料會議的預備會議的破裂，應由美國國務卿基辛格負責。

石油出口國組織第四十四屆部長級會議開會時，阿狄沙林對記者說，只有美國接納阿爾及利亞認爲不可少的條件時，才能恢復召開此項世界會議的籌備會議。

美蘇潛艇海底鬥法 跟踪追逐互相試探

俄潛艇近週更深入美海域

【華盛頓九日美聯社電】一艘能發射飛彈的俄國潛艇被偵察出在較已往更接近美國東海岸的水域中活動。

國防部官員對於俄國司令部爲什麼會派「Y級」核子推進的潛艇於去週在麻薩諸塞州的鱈魚角三百五十哩的水域內航行，後來又在離吉尼亞州的諾爾福克對開的同樣距離的水界內航行，感到迷惑。

俄國此舉使它的潛艇較它的Y級潛艇正常在大西洋巡邏時，更接近美國約一千哩。

雖然並無任何敵意的跡象，但最近俄國潛艇航行的路綫，使美國更接近Y級潛艇所攜帶的一千三百哩至一千六百哩射程的飛彈的射程內。

俄報分析家推測，俄國潛艇之在這個新區域出現，可能預示俄國飛彈潛艇的巡邏方式的改變。

他們說，或者，俄國人可能試圖引起美國海軍的反應，俾便知道美國偵察在水底活動的潛艇的方法與配備的效率。

美俄兩國，都經常設法改善隱藏它們飛彈潛艇所在處的技術。

若干年前，美國海軍發悉俄國有時派它的攻擊潛艇駐於南卡羅來納州的查爾斯頓港外的水底下，有時則潛伏於關島和蘇格蘭的聖路奇港外的水底下。

當美國的北極星飛彈潛艇離開該等海港作六十天的水底潛航時，這些俄國潛艇便設法跟踪。最低限度有過一次，北極星潛艇和俄國的攻擊潛艇在聖路奇港外相撞。而艇都沒有受到重大的損毀，後來它們分途駛去。

美國海軍已發展了許多恐岸設計，目的在使俄國跟踪北極星潛艇的努力失敗。此等恐弄設計的詳細情形，保守秘密。

俄國Y級潛水艇，與美國北極星潛水艇相似，兩者都裝配有十六枚飛彈，兩者都被用於一旦發生核子戰爭時，摧毀敵方大城市。北極星潛艇，現在使用一種飛彈，其射程爲俄國Y級潛艇的射程最遠的SSN6飛彈的差不多兩倍。但像美國人那樣，俄國人亦正在改良他們飛彈潛艇的實力。

他們已派出兩艘D級的新式潛艇開入海洋內，它們裝配有先進的飛彈，能擊中四千九百哩外的目標。這種俄國的D級潛艇現在北部的巴倫支海中。

然而，俄國仍然趕不上美國。美國已有配備多彈頭飛彈的潛艇，這種飛彈，能分別準確命中不同的目標。

西德四年來最嚴重火車失事

兩列車迎頭相撞

死傷逾百遇難人數還會增加

【慕尼黑九日美聯社電】星期一日早上，在慕尼黑以南發生的兩列火車在同一路軌上相撞慘劇，死亡人數已增加至四十二人，受傷的大約有八十人。

兩列火車滿載週末度假人士在行駛巴杜爾茲與慕尼黑綫上近華納和史加德列治村莊處相撞，數以百計拯救人員在殘骸中進行搶救工作。

杜爾茲是位於巴伐利亞州阿爾卑斯山麓的一個風景如畫駐防中，美國陸軍在那裡駐有特種部隊。

有關遇難者的身份未能即時獲得資料，兩架油渣火車頭對撞後，連帶隨後車廂擠在一起，屍體需由殘骸中發掘出來。

未經証實的謠傳說：一星期以前開始實施的新行車時間表可能發生錯誤，做成兩列火車在巴杜爾茲以北（十二哩）處對撞。

一位發言人說：兩列火車均與華納和史加德列治火車站保持無綫電聯絡。他又說：紀錄儀器已被州檢察官充公進行審查，但他未有詳細說明。

這是自從一九七一年五月以來西德鐵路史上最嚴重慘劇，當年一列火車在特洛華特處失事，做成四十六人死亡，大部分爲與教師一起出外旅行歸來之學童。

兩列火車於星期日晚當地時間下午六時三十分在近華納村以南約數百碼處對撞。

發生相撞時，兩列火車正以全速行駛，一個車廂被拋上失事的火車殘骸上，另有一個被拋離軌道，其餘的損壞不堪。

鐵路官員、警方和州檢察官立刻着手調查可能做成意外的原因。

【西德華納九日合衆國際社電】拯救人員星期一日以乙炔焊火炬切斷火車殘骸，繼續進行搜索，死亡人數仍未能確定，這是西德鐵路交通之第二次最大慘劇。

官員說：星期日發生之兩列火車對撞事件，由於屍體被壓在扭曲的殘骸內，正確之死亡人數難以計算。

警方宣佈有三十六人死亡，八十六人受傷。這個數字比較早之時較高數字有修改。警方說：很多傷者情況十分嚴重，死亡數字可能繼續增加。

最後的畢業禮：成人進修計劃畢業生，於六月八日在林肯中心參加紐約市最後一次「畢業儀式」時，手持氣球和鮮花。由於削減預算案，教育當局已決定取消開辦給與十七至七十三歲學生獲得相當於初級和高級中學文憑的課程。參議員路易士在成人進修計劃畢業禮中發表演說。

美駐台戰機撤退 按中美協議進行

與改善對毛關係無關

【台北九日美聯社電】中華民國國防部長星期一日稱：美國最近減少台灣駐軍，與北平改善關係是沒有關連的。

國防部發言人稱：「美國自台中清泉崗空軍基地調走最後一隊「F四型」戰鬥機，是根據一九七二年十一月間中華民國與美國所簽署的協議行事的。那些把撤走戰鬥機的行動，與美國、北平改善關係相提並論的人，實在太敏感了。」

他說：根據該協定，美國要在台灣留駐兩隊幽靈式空軍部隊，以填充中華民國租與美國的戰鬥機被調走的空隙。

中華民國軍方發言人稱：「美國已交回我們的戰機，我們不需他們的戰鬥機留駐此間。」

五角大廈一名發言人稱：美國上月由中華民國境內調走最後的「F四型」戰鬥機。

華航向美波音公司 租用七四七巨型機

昨上午已飛抵台北

【台北九日中央社電】中華航空公司向美國波音公司租用的一架波音七四七型巨無霸噴射客機，今天上午十時抵達台北，預定於十六日下午六時，首航台北至洛杉磯航綫。

這架波音七四七巨型客機，從西雅圖波音公司機場起飛後，經檀香山至台北的兩段航程內，由六位駕駛及四位機械員分成兩組擔任飛行任務。

華航說，自十六日首航起，每星期一、四、六等三天，這架波音七四七型客機飛行台北洛杉磯航綫。每週二、三、五日等四天，由波音七零七型客機飛行台北舊金山航綫。

拉賓赴美前主持閣議

以願進一步和解 但要埃改變條件

希望保留可防禦性邊界

【耶路撒冷九日路透社電】在一次歷時六小時又三十分，於今早結束的會議後，以色列內閣重申希望與埃及達成一項進一步的臨時和平解決辦法。

總理拉賓在明日或星期三前往華盛頓與福特總統會談前，主持該次重要的會議。

可是在會議結束後發表的公報裏，以色列強調不預備接受在三月時國務卿基辛格策動，但卻失敗的談判後一個合和談裡，由埃及提出的條件。

公報並無詳釋這點。那時沙達總統拒絕作出以色列的請求，不肯作出不交戰承諾的交換以軍從西奈重要山隘及油田撤出。

內閣稱：以色列仍想達致一項能保留可防禦邊界的和平協議。內閣賦權拉賓與美總統福特討論達致這樣一項協議的步驟，並希望他們能舉行「有成果的討論」。以內閣說：以色列政府有興趣透過美國的友好調停，展開達到一項和平解決辦法的實際活動。

社論

斥英議員反對死刑的新理論

香港有關死刑法律，因未廢棄，仍然生效；根據法律判處死刑的罪犯，近年來往往被特赦，推翻前判。這是社會人士討論恢復死刑這一問題時的兩大爭論重點，而且從法律角度來說，理由正當，不能辯駁。但是，反對死刑者抑對此置諸不顧，強詞奪理無法獲得社會支持時，最後祇有「借重」英國議員，讓他們講話，作爲「後盾」。英國議員所講的道理，又是離了使人厭膩的那一套——英國已廢止死刑，香港不可以違反英國的法律。這種理論，實在是膚淺幼稚。最簡單的道理是：香港是香港，英國是英國，兩地有不同的社會結構，居民的傳統生活思想、獨立的立法和司法制度，如果認爲英國施行的法律可以原封不動的搬到香港來施行，根本是無知的想法。倘是如此簡單，則英國同性戀合法化法律，也就可以施諸於香港了！

最近，英國議員在詞窮理屈之餘，「發明」了另一套新理論，作爲反對香港恢復死刑的論據。市政局議員麥錦士上週在尖沙嘴獅子會演講時，他對此有所透露；據報新近訪港的英國議員談到反對死刑這件事時，雖言英國政府是不容許在英國執行一項法律的同時，在香港執行另一項法律，如果香港恢復死刑，英國會受指摘，謂華人生命價值比英國人低賤。這種新創的理論，從表面上觀察，似乎言之成理，且甚動聽，但假若深入檢討，則是一派胡言，根本是不知所云之詞！判處一個殺人兇手死刑而予以執行，居然以生命價值作爲藉口而頑強反對，試問死於兇手刀下或其他兇具下的人，他的生命難道毫無價值？死者是人，行兇者也是人，在慘案未發生之前，他們的生命價值是同存的。但在行兇之後，死者的生命價值雖然已被兇手剝奪，但兇手的生命價值是天公地道的事。中國傳統法律和社會道德標準，一向是強調殺人償命，就是因此而來。如果照英國議員的意見，祇有行兇者的生命價值必須顧及，而被奪去生命的人則可以置諸不理，這是何等荒唐的理論，也祇有這種「半桶水」的小政客，纔有資格玩弄選民，混入堂皇的下院！無怪乎麥錦士議員批評他們孤陋寡聞，以一知半解的見識，對香港大發謬論了。

儘管英倫堅決反對香港恢復死刑，港督亦暗示對此難以爲力，但居民要求恢復死刑之聲，並未因此而停止。這可以說明兩項趨向：一是主張恢復死刑的各界人士，深知他們的要求是代表絕大多數居民的意見，絕對不能因外間的阻力而氣餒或畏縮，在民主世紀，公共意見的力量是無法阻擋的，想阻擋的直似蚍蜉撼大樹。現時香港刀光血影，今年以來已發生六十宗兇殺案，死傷重傷者尤多。我們爲了爭取生命價值，怎可容忍殺人和傷人者獲得「仁慈」的待遇？香港居民可以警告英國人士，死刑一天不恢復，我們的努力一天不罷休。英國人士如果問我們爲何如此堅決，我們的回答就是爲了生命價值！

二是要求恢復死刑的居民，立場正當，而且出諸自發，因爲迄今爲止，香港刑法規定有死刑，白紙黑字，不容任何政府加以推翻。凡是合法的要求，必受廣大居民的全力支持；反之，如果視法律如具文，不加執行，那就會失去廣大居民的信任，久而久之，法律就可能全部不能發生應有效力，那就是整個社會崩潰的日子。

本報在本月七日和八日，先後刊出兩封讀者來函，俱針對目前香港暴力罪行和死刑問題，提供意見，所言者不無中肯之詞，例如對成年年齡的修改，使青年犯罪者亦應負成年刑罰；不能赦免死刑；自小學開始，注重德育培養等等，俱是實際建議，希望反對死刑人士加以檢討和深思。香港的治安問題已因前嚴重，如一味附和英國議員的荒謬見解，遇到事故時恐後悔已遲！

金門 寶聲 今天聯映 金門五場·寶聲四場 何蓮蒂 包公奇案 下期獻映 艷窟神探

今天五場請早 十二點半·兩點半·五點四十·七點半·九點 沙鳳·夏雲·芙蓉·丹娃·阿鄒·占士·巨美 合演 夢斷情天 今午一場：夜鬼兵團

今明兩天四場 七彩歌唱 血染雪山紅 後天起映：性學女教授

今天五場最後 七彩 橫衝直撞小福星

今天五場仍映 七彩 包公奇案

新華 今天五場獻映 尤伯納·連利·方亨 合演 諜海龍蛇 生死門 下期獻映 龍虎鐵金剛 新華今午七場：彩色滿天神佛

新都 今天五場獻映 闔房 畢業生

第三週映 今天五場 新科學怪人 海運 起死回生

今天獻映 THE LAST SHOWS OF SPRING 英京 最後 列車大逃亡 千壯秋士

今天獻映 國賓今映 鐵金剛勇鬥魔鬼黨 番生猛鬼 城多利今早十點半：上海灘馬素貞

今天最後五場獻映 橫衝直撞小福星 七彩滿天神佛

今天五場 伊莉莎白·泰勒 紀碧加·唐 連日爆滿

最後兩天獻映 樂蒂波麗 包青天 一場聯完！絕不吊癮

最後今天 橫衝直撞小福星 最後今天 性學女教授 最後兩天 包公奇案 艷窟神探 七彩滿天神佛

紐約金冠今天五場 Lost Command 三大洲 十萬大軍 大華今天五場 雙重間諜戰

今明最後五場放映 後天 龍虎福星

最後今天 一樂也

滿！仇恨熾烈 威廉荷頓 大衛連 明珠 雙俠

荀型正貨 風流女神探 文華 飛天女郎

國際結算銀行週年報告指出
世界生產增長近零 緩慢國際貿易擴展
由於通貨膨脹交易帳面增二千餘億

【瑞士・巴塞爾九日路透社電】「國際結算銀行」今日在它的週年報告書中稱，去年的國際貿易，在量的方面，較之一九七三年百分之十三增加率，它祇是增加了百分之四點五。

國際貿易擴展率的低跌是遙遙去年世界眞正出產量的增長率由緩慢下來而達到「零」的地步，它在一九七零年的增長率卻是百分之六點五。

「國際結算銀行」報導稱，國際成交的貨物在現款的總收方面是增加了百分之三十九，而依照海關的資料，世界貿易的成交額乃是增加了二千三百五十億美元而達到七千五百五十億美元，在兩年之內增加了一倍。

報告書稱，已發展國家在世界出口貿易的擴張方面是達到一千三百五十億美元。

非石油出產國家則在它們的一九七四年入口總額方面將近增加了四百億美元而達到一千一百五十億美元。由於情形如此，「石油出口國家組織」乃錄得一項九百億美元的貿易盈餘數字，雖然它們的入口貿易額在去年是增加了三分之二而達到三百三十億美元的總數。

「國際結算銀行」是和「國際貨幣基金」合作從事此項調查及和世界各中央銀行作出聯繫。

南非加拿大及共產國大幅減產
世界黃金供不應求 去年減少二百五十五噸

【瑞士巴塞爾九日電】「國際結算銀行今天報告說，去年共黨與非共黨國家的黃金產量俱減少。

巴塞爾國際結算銀行於它的年報中說：非共黨國家于一九七四年的產量減少了一百噸，而為九百八十五噸，而共黨國家的市場銷量，卻由一九七三年的三百十噸減少了大約一百五十噸。

這是四年來，共黨國家在市場的黃金量，不能抵銷世界黃金量減少額的首次。該銀行說，用來應付非金融需要的黃金，例如供製造首飾用的黃金，去年減少了百分之十九。

非共黨國家在過去四年間，每年產量都減少，但去年的減少，較以前三年更巨，減產總達百分之廿二。

南非的黃金產量于一九七四年減少了九十四噸，加拿大則減少了八噸。

該結算銀行又說，去年購買的黃金，大部分是金條，而金幣的購買，亦大為增加，新鑄金幣的出產，達二百五十噸以上，或為西方生產額的百分之廿五。

對黃金的需求，主要是來自西歐、美國和日本。中東和遠東的國家，曾放出若干黃金，該等國家傳統上是以黃金來作儲蓄媒介的。

巴塞爾國際結算銀行是與國際貨幣基金會合作的，它與世界的各中央銀行亦有聯繫。

汽車安全帶對側撞意外保護作用微

【雪梨九日合衆國際社電】澳洲兩名醫生今日報導：交通失事案件中，因車頭相撞而被送人醫院的受害人中，有百分之十者是直接因穿戴安全帶引起的。

他們指出：車側相撞意外案件中，因安全帶而受傷的比率更高。

墨爾砵外科醫生兼澳洲外科醫學院道路外傷委員會主席齊嘉醫生，及一名墨爾砵外科整形醫生都利，在今期的澳洲醫學雜誌稱：安全帶祇能在車頭相撞時保護乘客，而對車側相撞起不了作用。

在他們的調查中，齊嘉及都利稱：「在澳洲的交通意外中，大多數是因為司機人為的錯誤，經驗不足，高速行車，酗酒，汽車機件障故，道路安全設備欠佳，及天氣惡劣視綫模糊而引起的。」

他們指出：「汽車乘客中因側撞而遭多種傷害者佔極高百分比，特別是胸部及腎部受傷。安全帶在此類意外所起的作用十分微少，配戴安全帶後，祇能減少頭部受傷的機會。」

美毛貿易減縮 但料將會好轉

【俄亥俄州克利夫蘭九日電】「工業週」雜誌說：共黨在中南半島的勝利，應不會影響到美國與中共貿易的長期的增長。

美毛貿易全國理事會上週在華盛頓開會，部分中共問題觀察家對該理事會說：棉越淪陷後，中共將成為第三世界的領袖，而減少與美聯繫。

但政府官員對這家雜誌說：儘管目前雙方的貿易有所減少，但農產品和製成品於一九八零年時會有增加。

這家克利夫蘭雜誌報告說：預料本年度美毛貿易，會降至四億二千萬元，第一季的雙邊貿易僅得一億六千九百七十萬元，而銷售額在過去三年則迅速增加。農產品銷售轉滯，是貿易額降低的主因。

卅年代以來最嚴重經濟危機
英物價工資飛漲

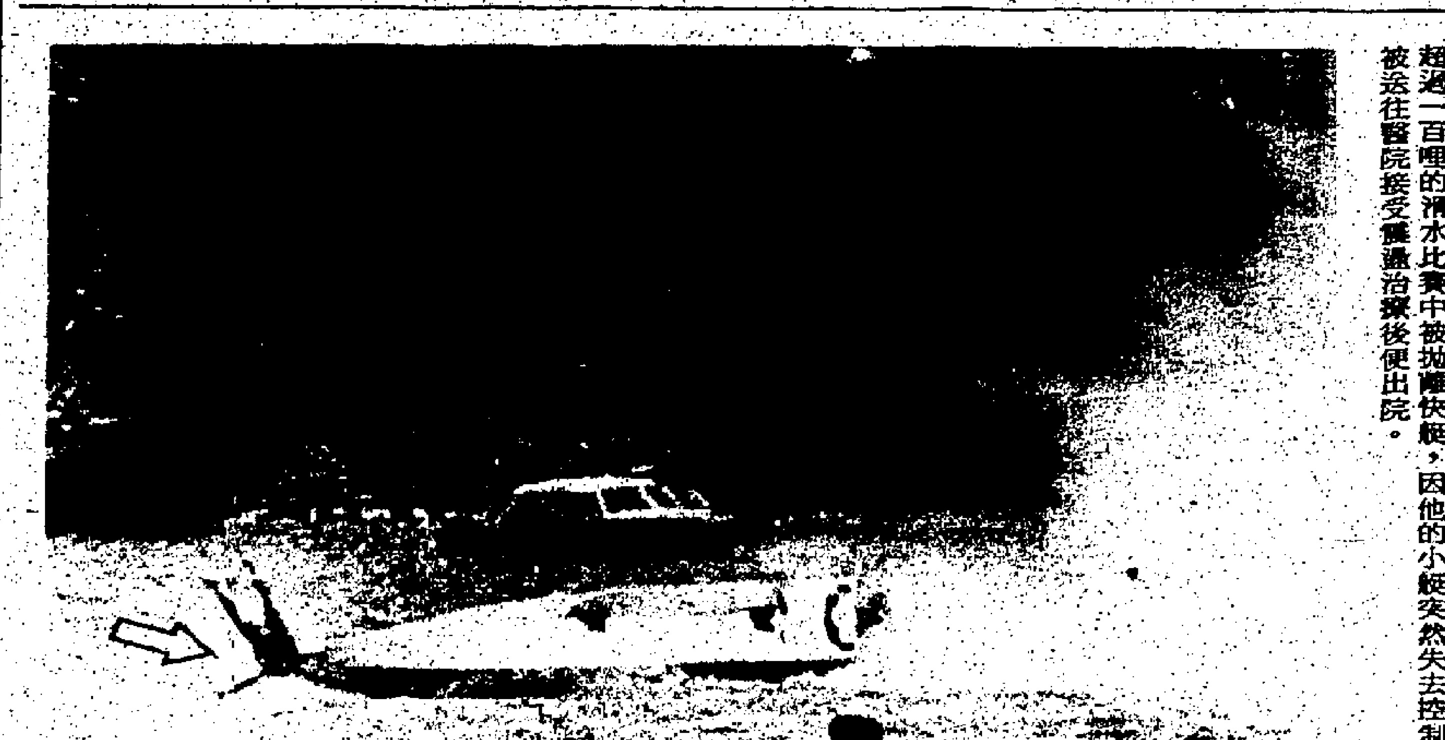
【倫敦八日合衆國際社電】英國首相威爾遜的一名主要部長星期日說：英國正走上「自殺的道路」，因為物價和工資都在飛漲中。

環境大臣克羅斯蘭在格林斯比說：「工資和物價照目前規模繼續上漲，意味着英國已走上自殺之途。」

他說：「本國的工人把工資提高到令他們無工可做。」

英國工資的膨脹率，現時每年以百分卅五的速率前進中，而物價的膨脹率則為每年接近百分之廿五，這兩者都比英國在歐洲共同市場大部分國家或美國高出一倍。

當克羅斯蘭說這番話時，威爾遜正在他的鄉間別墅，爲翻新內閣而工作。政府官員說：威爾遜把投票運動丟下之後，正集中力量來處理他所說自一九三〇年代以來英國最嚴重的經濟危機。他們說：他將於星期二日國會復會時向國會發表全民復決投票的聲明，屆時將由無綫電廣播而不由電視合作現場廣播。



滑水比賽出意外：德加拉斯（箭嘴所指）在超過一百哩的滑水比賽中被拋離快艇，因他的小艇突然失去控制。他被送往醫院接受護理治療後便出院。

移交美援處資產 美寮談判無結果

【永珍九日美聯社電】寮國消息稱，寮國和美國的談判代表，星期一日為移交美國援助資產問題準備草擬文件，可是雙方仍未達到最後協議。

一位談判者稱，每一方正在準備一份「協議書」的草案，為決定必須以三種言語：寮文、英文及法文書寫的協議書的準確措詞，將須召開另外一連串會議。

穗春季交易會 中共貨品滯銷
較去秋減少一成至成半

【香港九日法新社訊】美國銀行在最近一期的「中共近情」中報導說，去月在廣州閉幕的「春季交易會」的中共商品銷貨額，已告減少。

它說，雖然現在要作全盤的計算，未免為時太早，但由估計所得，銷貨量較一九七四年秋季交易會減少約百分之十至十五。

「中共近情」說：「然而中共的採購量卻較上次交易會大增，去月一個月的成交額，約等於去年全年的成交額」。

它報告說，參加本次交易會的美國代表團人數，仍然是第二多，僅次於日本而已，由香港及舊金山前往廣州的兩個美國代表團，都獲得良好的接待。

該項報告又說，舊金山商會貿易代表團（包括美國銀行總裁哥羅遜在內）尤其獲得良好的招待，他們曾與中共「交易會」人員會議過四次。

美移民及歸化局長表示
三萬五越難民覓工 但料無礙國人就業

【紐約九日合衆國際社電】在呈現極度不景氣的美國市場找尋工作的越南難民，現正遇上困難時期。

由經濟衰頹所造成的失業人數，已創下卅四年來的最高紀錄，現有八百五十萬名美國人失業。但美國移民及歸化局長哲普曾徹仍謂：難民將不會搶走美國國民的工作，迄今，已有達二萬七千六百名難民，從各難民營出來，進入美國各大城市。

哲民稱：「我們以正確的觀點看事物的，難民的總數與將會競爭職業的難民數目作比較，後者的數目將顯示少得很，而這些難民中，其中甚多是諸如醫生，技術人員及商人等專業人士。」

哲民續稱：在估計為數十四萬名難民中，有百分之六十為兒童，僅有三萬五千人是須要找尋職業的一家之主。

自行離澳返英不遂 史東侯斯機場被捕
等待引渡回國接受審訊

【墨爾砵九日合衆國際社電】逃離英國的英國會議員史東侯斯，今日登上一架準備飛往倫敦的英國航空公司客機之際，即遭警方扣留。

現年四十九歲的史東侯斯，面臨被指控舞弊、盜竊和涉及三十一萬美元的同謀舞弊控罪。他現時獲得保釋，等候此間在進行中的引渡的程序。

史氏於今晨曾要求墨爾砵首席法官湯普遜，出席聆聽其定於本月十三日開審的案件，但他的要求未獲接納。湯普遜對史東侯斯謂：在未得到澳洲政府的同意下，湯氏不能出庭聆聽該案。史氏對湯普遜請求的是：若他的案件獲准早日聆聽，則他將有時間出席英國下院將於本月十二日舉行有關辯論史氏政治前途的會議。

在會議遭拒絕該案聆訊程序後三小時，史東侯斯，其女兒珍妮及其子馬太已在「英航」一班準備起飛前往倫敦的班機定座。

史東侯斯在通過海關及移民局的檢查處時，顯然並無困難，但他正準備登上該客機之際，聯邦警察即趨前把他拘捕，史氏被帶往一哨崗接受警方查詢。

史東侯斯前曾任英國民航大臣。於去年十一月在美國佛羅里達州邁阿密海灘一間酒店失蹤，聖誕前夕在澳洲被捕。

西貢失陷前夕
美機曾空襲附近飛彈基地

【紐約九日法新社電】「紐約時報」今日報導稱，一架美國高級美國官員已承認，一架美國飛機四月廿九日在西貢失陷前夕於南越境內進行一項空炸行動，但卻否認報章指稱美國在同一天曾向南越進行猛烈轟炸的報導。「紐約時報」報導稱，這些官員是包括了國家安全委員會的人事部首長。他們稱，一架美國飛機曾於四月二十九日向西貢附近的一個飛彈基地進行一項戰術性空炸。

台北經濟生活小事

本報駐台記者 謝雄玄

股票市場熱潮

【本報台北通訊】最近，台北證券市場呈秀狄起一片熱潮，連日猛漲，行家認為，這是證券市場成立以來少見現象。股價自五月以來，節節上升，很少回檔，發行量加權股價指數一再創下今年的新紀錄，一個月間，上升近九十點，最近兩天，走勢更猛。如與股市最為繁榮的六十二年比較，近月來的氣勢毫不遜色。每天，各證券商場都是人潮洶湧，有些家庭主婦甚至攜帶小孩進場買賣。

目前股市熱鬧的情況，有二種特殊的現象，即是：小魚吃大魚，外行勝內行。關於前者，乃因不少大中戶，早先看淡出貨，大量拋出各種股票，全被一般小額投資人接進而股價不跌反漲，大戶徒呼負負，小戶則得意洋洋。對於後者，則因內行人過份謹慎，所以在此次股價挺升中，賺不到錢；而外行人膽量十足，反賺了大錢。

專家分析：股市敏感，股價的漲跌與投資人的心理關係密切，最近由於政府各有關單位宣布工商業訂單及生產率提高，經濟快速復甦，投資人眼看股價盤升，乃信心大增，爭先買進各種股票。但是，目前股市的熱潮是否合理，市場人士有不同看法：有的認為，目前大多數發行公司的業績並未好轉，有的虧損達一億元以上，而股價卻逆勢上漲，顯然股價已與業績脫節，走勢脫離正常軌跡，所以有人形容目前的股市已入一瘋狂狀態」。另有些人則不以為然，他們認為目前股價並非大漲，而是去年跌得太兇，現在祇是恢復以前的水準而已。

蔬菜價格高昂

台北市的消費者覺得，近月來蔬菜太貴了。經濟部物價督導會報也指出，從四月份起蔬菜價格上揚。但是，中南部的菜農卻在抱怨，認為產地的菜價太便宜，就是他們的蔬菜送到台北果菜公司的拍賣市場，其平均交易價格，仍比去年同一時期為低。然而，台北的消費者卻要吃比以前價錢更貴的蔬菜，如此情形，顯示台北市面上的蔬菜常售價漲得太離譜了。

有人認為，這裏面拍賣大有文章，尤其中間利潤超過兩三倍，形成嚴重的剝削，實在令人吃在嘴中氣在肚裏。

比如，高麗菜在產地的批發價是每公斤台幣五元，祈算台斤，則為每台斤三元，但在台北市面上，消費者卻要花十元才能買到一台斤，由此可見中盤及菜販利潤之厚了。同時，各地菜農表示，今年產地的蔬菜，不但未減產，反比去年增產，平均交易價格也比去年同期為低，而為何台北市的消費者，卻反而要吃到價格上漲得不正常的蔬菜？

台灣區果菜運銷公司於去年底成立，掌理台北市果菜拍賣作業，目的是減少產銷之間的中間剝削，現在，不但這一目標未達成，而問題仍然存在，就有檢討的必要了。

房地產將轉秀

曾經疲軟了一段長時間的房地產生意，可能在今年底前開始轉秀，其原因，當然與國內經濟快速復甦有關，另有一直接因素乃是最近有大批外資湧進台灣。

在那段疲軟的期間，台北的房屋市場，雖然在報紙廣告中頗見熱鬧，但實際成交的件數卻少，有些甚麼山莊、甚麼購物中心及大廈等等，廣告費天價響，說甚麼餘屋無多，實際上都是房子做好後，沒有顧客問津。但卻有一反常現象：照理說市場既然蕭條，房價應該下落才是；可是台北的房地產價格，卻在漸漸升高，以最偏僻地區最普通而便宜的公寓房子，也要台幣一萬五、六千元一坪，比較適中地區的普通公寓，最常見的價格是二萬多元一坪，而那些所謂高級住宅區以及豪華大廈等，動輒六、七萬元新台幣一坪。

本來，價格決定於供求關係，台北既有許多空屋賣不出去，房價卻為何仍漲不落呢？這可能與以前的房屋政策有關，前幾年，台北房屋市場確有一段空前繁榮的情況，但那時房屋供應的對象是中高收入者，建造的都是高級住宅，講求豪華舒適，價錢就高得離譜，而中高收入者畢竟是屬少數，當他們都有了房子後，當然會出現空屋無人買的情況了。但是那廣大的低收入者，他們的住的問題卻仍沒有解決，目前的實情是：供的一方面是空屋多賣不出，而求的一方面卻苦無屋住。所以，近一年來，政府已決定要把房屋政策的重心放在廣多的大衆身上。

目前報載，美國有家公司要投資美金五億元在台灣興建住宅，又據傳聞，中南半島被赤化以及東南亞轉緊後，大批僑資流進安定繁榮的自由祖國，許多華僑也將紛紛返國置產定居。建築界人士預測房屋生意今年底將開始好轉，前不久，水泥票市價漲得不合理，就是一個訊號。

×× ×× ××

油錢改變世界經濟結構

輸入的燃料成本增加四倍，加速了美國和德國的高通貨膨脹率，並使美國一九七四年的衰退進入一九五七——五八年以來所經驗的最壞的商業蕭條。油價的激漲，出現於世界性的通貨膨脹和商業蕭條的時期，這打擊是多麼厲害的。

在石油生產者採取行動的第一年，美國的官方政策是設法迫使油價回降。現在，設法與油生產者的財富的事實共存的現實的態度，已被接受了。當前的困難問題是：阿剌伯人、伊朗人、委內瑞拉人及其他的新的油億萬富翁們，怎樣處理他們的石油美元。

財政專家們相信石油輸出國家組成的會員國，每年收入約一千億美元，但動用的祇約四百億美元，這使他們有六百億美元的盈餘。迄一九八零年，這阿剌伯生產者預期有黃金及貨幣儲備約四千億美元，一九七零年的儲備祇有五十億美元。在比較上，德國有西方最大的儲備，約三百四十億美元；而美國的儲備祇得一百五十億美元。

石油輸出國家每秒鐘入息十一萬五千美元，他們不能盡用於輸入品或發展計劃。

每天入息率一億六千四百萬美元——每年六百億元——石油輸出國家組織的各國可能於十五年半的時間，購買全部世界股份市場的公司股份。他們能夠在三年內以每盎斯一百七十美元的價錢購買世界的各中央銀行的黃金。他們能夠於九年內購買紐約股份交易所的全部股份；於一百四十三天內購買萬國商業機器公司。於七十九天內購買愛克松公司，於十大內購買美國銀行（美國最大的）。

如果美國和西歐（以及日本）能夠合作，減少對石油的需求，他們在今後十年內或許能夠渡過最危險的幾年。其後，今日的大生產者的油供應或許開始減少，而經濟力的均勢或許再度轉移。目前，石油輸出國家組織將會增加大財富，而使許多其他的國家瀕於破產。

國際政治家和經濟家中的樂觀主義者希望，一個和平解決方案很快的在中東達成，這些大生產者或許減低油價以幫助緩和緊張。這些樂觀主義者也想相信，這些王及沙特阿剌伯王領導，或許關心那給他們帶來龐大財富的自由世界的經濟制度的生存，以至願意談判一個綜合性世界的經濟協議，以解決太多的石油美元流入太少的人手裏的困難問題。

如果他們不採取那國際政治家精神的路綫，這世界很快的將分作四個勢力範圍而不是三個。除那繁榮的、民主的西方世界，那在飢餓綫上掙扎的未開發的世界，以及那閉關的、野心的共產黨世界之外，將有一個特別富有的石油美元世界，而他們間的緊張勢將比前增加。（下）

夢境確是未來的預兆？
倫敦的一個科學研究組織表示，以二百事例而言，最少有三分之二也可稱為巧合的。

華溪知道這一晚將無法繼續睡下去。當時是凌晨四時，但他已穿上衣服，走進書房，把剛才夢見的情景筆錄下來。

「羅拔廿迺迪與大批青年一起，在舉行派對的大堂走廊穿過。突然槍聲一響，羅拔廿迺迪應聲倒地。兇手並非公開反對廿迺迪的集團的成員。」

當天下午，卅七歲的紐約作家兼大學講師華溪，寄了一張字條給一位詳夢專家，問他：「你以為有沒有辦法可以提醒羅拔廿迺迪，請他加倍小心？」

那位專家沒有作答，亦沒有任何人採取預防措施。一週後，即一九六八年六月，羅拔廿迺迪的給人行刺。

這事已列入世界各地的夢境研究中心的檔案，這些檔案，有力地支持一項信念，即夢境能為未來預兆。

紐約中央預感登記所有近一千份有關夢境的檔案，這些夢境曾極準確地預示了將會發生的事情。

曼徹斯特一位商行女秘書實蓮，去年六月連續三晚夢見自己和父親站在墓旁哭泣。兩天後，她的健康極佳的母親暴斃。下葬時的情景，跟她夢中所見一樣。

阿姆斯特丹商人狄恩，於一九七三年四月做了一個夢，感覺有人警告他不要乘搭早已定座的班機往美國。他翌日立即換機，結果，退了機票的那班機，起飛時失事墜毀，有四名乘客受重傷。

洛杉磯的菲臘泣夫人，曾在水門案發生前四年，夢見此宗醜聞發生的正確時日，與及尼克遜辭職的日子。

她解釋：「當我看到華盛頓水門大廈的照片時，立即知道那是我在夢中見到的建築物。在此之前，我從未見過那幢大廈，也從未到過華盛頓。」

今人對夢採取新態度，不再認為那是幻想力豐富或晚餐過飽的結果。

三藩市的精神分析家正利用電腦分析夢境，希望知道夢怎麼能夠預測未來。

倫敦的希斯羅機場——全世界最繁忙的國際機場——每年總有數次因某人作了一個不祥的夢而處於戒備狀態。打電話來的人可能出於惡作劇，但機場當局卻不敢怠慢。

最近曾發生一個這樣的例子：一男子致電機場，說他作了一個夢，見到來自巴黎的七四三班機在機場降落時墜毀。

機場人員立即檢閱時間表，發現果有一架七四三班機，快從巴黎到步，那珍寶機離巴黎奧利機場之前，曾接受徹底的檢查，降落希斯羅機場時亦沒有意外發生。

（上）

時裝工業的顯赫發展
倫敦高級男服空前變革

像許多其他的英國的特色，從紳士俱樂部以至男管家，有男人世界首都之稱的倫敦的沙維爾街也受到物價上漲和入息減少的影響。最重要的，典型的「度身訂製」的男裝衣服——價值可能超過六百美元——的市場，已因口味改變而縮小了，而沙維爾街的成衣匠們仍然不願意承認，甚至在男子服裝方面，時款也改變了。

狄基父子公司的總經理史金納說：「最後，我們知道我們要改變我們的整個觀念，我們要向前邁進，製造能夠售賣的衣服。」結果，或許是英國裁縫的最大改革。在一個春季時裝展覽會——它的歷史上第一次——成衣商聯會的二百會員，介紹一種新倫敦款式，名叫「三角綫」。這展覽會展出的時裝共約四十款，有城市的、鄉村的、閒暇時間的、旅行的、熱帶的、晚間的、以及運動如射擊、賽快及打高爾夫球時穿着的。聯會會長布萊特說，它揭示「沙維爾街能夠創造一種現代款式而不犧牲傳統的優質。」

這倫敦款式的剪裁，圍繞着一個三角，它的底在雙肩上，而它的頂尖點在腰部，這三角主題，利用角邊綫來強調——有些衣服用斜綢來顯視它，並反映於領和衣角，甚至鈕子。褲子，撞色的或配色的，可在摺疊處向上展開。雙袋或單袋的上衫，沒有外袋及袋掩，使穿着者有苗條和活躍的看相。

除了傳統的深藍色或灰色的商人服裝之外，顧客被鼓勵於多種顏色和衣料中選擇，有些在十年前或許是顛覆性的。早期的紀錄揭露，較淺的顏色和有大間條的深色衣料是最受歡迎。不再選用厚的毛絨，新款式的服裝多數採用輕的（十一盎斯至十四盎斯）的纖維，用緊密樹脂和棉花混合織造的。多數的服裝利用時款的背心來增加它的鮮艷或調和它的色調。顧客和裁縫師都可以自由的選擇他們認爲適合的款式，有四千種布料及無數的顏色可以供選擇。一套旅行服裝，有一件皇家空軍的藍色佛蘭絨上衫以及海軍藍的褲子。閒暇時間的三角款式衣服，據史金納說，是特別設計以使穿着者「輕鬆和忘記」。一件裹身的上衫，袖長僅及手肘，深的袖口及藍色的襟袋以配合聯晞褲子，有非常時款的形狀。晚間的服裝特徵是，巧妙的顏色和那些非傳統的圖案，黑底的有白格子，並有三角形線板，衣領及袖口，衣料是輕的羊毛——人造絲等混合纖維。這些新裝並帶返那活躍的燕華尼斯披肩。用輕的藍絨製成，裏層是紗綢。

史金納說：「這理想是：顧客應該說：『我的天，多麼好的一套超級衣服』！」阿爾速斯及布萊特的一位股東布萊特說：「我們認爲它也可以稱爲『紀律款式』。這些日子商人不喜歡華美的。他想要有紀律的高貴；三角款式使他如願以償，我們認爲它適合今日的心理。」這時款可能傳至美國，沙維爾街的服裝店每年派代表到美國去數天，他們報告美國顧客對於這新款式很感興趣，訪問倫敦的美國人也這樣說。美國及英國的現成衣服製造公司，或許抄襲三角款式而不用它的名稱。

曾四任義大利總理的
樊樊尼決力阻共黨執政

爲了進一步了解這項努力，時代週刊記者在樊樊尼的羅馬頂樓住宅會見他。

樊樊尼解釋說，雖然六月的地區選舉將不會改變「國會的結構」，在政治上，它們可能證明「暴風雨的宣佈」。他繼續討論這歷史性的妥協以及許多其他的政治問題。

共產黨在未來的選舉將會是怎樣做的？

他們準備得很好，許多滲入了中等階級。如果他們成功不因極左而輸，他們應該保持他們的位置。如果他們也成功的爭取社會主義者的票，他們的票將增加百分之二或三。

他們已設法表現他們不是老式的共產黨，而是溫和分子，可以接受某些布爾喬亞制度。除此之外，他們利用秩序淩亂——我希望他們沒法創造它——揭示他們知道怎樣維持秩序。他們當人們渴望秩序，甚至考慮犧牲一些自由。但不要相信他們是新的和不同的共產黨。在世界上任何地方，他們一旦執掌政權，不論怎樣短暫，他們接收了一切，無人能趕走他們。如果我們的共產黨沒有這樣的情形，那將是一個新奇蹟。不管怎樣，我們寧願不嘗試這種經驗。

如果共產黨在選舉中獲得勝利，對這歷史性的妥協的壓力將會增加嗎？

我不相信會是那樣的，如果我們能夠堅守我們自己的，或甚至如果我們喪失一些支持。基督教民主黨一旦接受這歷史性的妥協，他們就完了。我可以說它也結束了自由的義大利。縱使眞正的發生經濟的災禍，我也不提倡它。因爲我們時常在中央點：除非共產主義改變，眞正的改變，而它再不是共產主義；或者共產主義而無可避免的引致一個極權的政權。

社會主義者對這歷史性的妥協作何感想？

他們反對它。他們恐怕天主教徒與共產黨徒的結合將消滅他們，因此甚至社會主義者不會對共產黨有好感。

這種歷史性的妥協將有甚麼國際性的後果？

它將構成對修好的一個嚴重的威脅。因此，那些相信目前的國際均勢那麼脆弱，而不能有那樣的威脅的人，應該強力的對付它。當共產黨說，他們接受大西洋公約，這實際上等於說他們認爲大西洋公約組織是無用的。已在葡萄牙發生的事情已使大西洋西岸的西部地區暴露，柏林緊張局面結束後，卻輪到地中海，而現在行動伸至大西洋。

葡萄牙在西方的角式應該是怎樣的？

對葡萄牙的處理應該比前更團結統一。個別國家干涉其他國家的內政，愈少愈好，但在大西洋同盟內的團結、友誼，及經濟合作的政策，可以創造心理的氣氛，以鼓勵每一個國家應付威脅着它的自由的危險。

美國在這同盟應該擔任甚麼角式？

美國有作爲我們同盟的領袖的自然的角式。它有權叫它的盟友們多想一下他們的局勢。美國挺身而出是值得讚許的，美國曾經兩次在保衛世界自由中作出貢獻，在第一次和第二次世界大戰。但是，一個國家在它的整個歷史中能夠負起這重擔嗎？

因爲基督教民主黨執政那麼久，會有危險嗎？

我們執政了三十年。從這事我得到兩個結論。我們的困難不能責備選民們改變他們的主意，或者義大利公民們相信，如果他們改變，他們將發現更壞的。

閣下和莫羅總理的不同的競選主題，反映基督教民主黨間的衝突嗎？

總理領導全體義大利人的政府。我代表着這個政黨，領導百分之三十八的選民。我的職責是使它團結，如有可能，擴大它。總理的職責，是管治義大利。在一九七三年的黨大會，據說祇有兩個成熟的人，莫羅與樊樊尼，那時候我們決定一起競選一那時我叫我自己做一西士斯肯小馬，而莫羅是一匹美好的南方駿馬。不管怎樣，我們現在參加議同一的競賽，我們一起競賽，從不同的位置，但走向着同一的目標。

（下、續昨夜）

國際剪影

在脂粉陣中討生活的滋味如何？

維奇・富蒙是七十一歲，他與他的姊妹艾瑪過着寧靜的生活，喜歡他的一品脫淡啤酒，他的晚餐及一晚的「兵乓」遊戲……

其餘的時間，他在倫敦的最熱鬧的夜總會工作，帮助女孩子們脫除及穿着衣服。他做這種工作，是有薪給的。

維奇是倫敦最少衣服表演的服裝師——保護那些浴無上裝而又賣弄的美女們，在舞台上的透明泳池表演，使觀衆瞪目張口的場面，都是維奇的一晚的工作。他拿着大毛巾在後台等着。

穿着羊毛衫和長褲，他時刻都被那些裸露美女包圍，例如，身材豐滿的，沙伯斯僂的瑪瑙色熱褲和皮靴都要扣鈕。

一個祇穿着足球短褲的豐胸盛臀的黑髮女郎，站在一面全身鏡面前。金髮女郎狄比・白賀爾，要用一條幾乎不夠長的鏈子束紮。狄比，像其他的女孩子，對於由一個男人替她穿着或脫除衣服，並不介意——祇要那個男人是維奇。

狄比說：「他是一個愛人。我們知道我們在他面前是安全的。他有那樣美好的溫暖的手。」

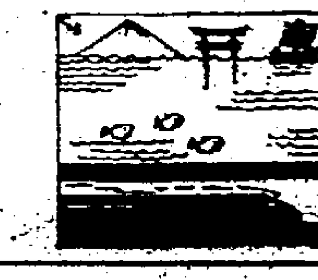
維奇教了狄比，富蒙劇團作巡迴表演，而始的父親，一間圭克曲寄宿學校的校長，要到後台參觀。維奇在舞台的門前阻止賓客進入，特別是狄比的父親。

另一個小危機是關於一個新團員的，她知道她的服裝師是一個男人，立即暈倒。這事引起的問題是「他或我離去」。維奇留下來，他替保羅富豪服務了二十五年。

維奇的父親是一個茶葉試味者，他的母親與達利卓別靈一起跳舞，而維奇本人在設計服裝之前，曾經是舞蹈員和喜劇員。

過去幾年內，他一直都替那些女孩子們穿着和脫除衣服——此外並做些洗濯、熨衫及補衫的工作。

被美麗的婦人包圍着，他有怎樣的感覺呢？維奇說：「我不告訴你它像一個謀生——辯人的關係，或者像在工廠裡那般快樂。事實上，它是一件可喜的工作。」沒有人爭辯呢。



四强足球昨最後兩仗

精工迫和愉園 南華輕取流浪

愉園靠得失球數獲冠軍

【本報訊】愉園終於得償所願，奪得本屆一項錦標，那是昨晚他們以三比三與精工打成平手，而以較佳的得失球數壓倒精工，登上第一屆會長盃的冠軍寶座。

精工與愉園在昨晚末賽頭之前，均是兩戰兩勝，但在得失球數方面，愉園是得七球未失一球，而精工則是得四球失一球，故此精工是少愉園四球，所以愉園昨日與精工打和，也能獲得冠軍。

次仗南華以三比〇擊敗流浪，所以南華位列第三，流浪則居於榜末。昨夕大球場十分熱鬧，入場人數共有二萬六千五百〇三人，收入十四萬〇八百卅六元。

愉園對精工，雖然是一場會長盃的冠軍爭奪戰，但這場比賽竟然乏味不堪，尤以上半場四十五分鐘的過程，兩隊的演出有如乙組隊伍一般，幸而下半場共有六隻入球，才使到這場冠軍爭奪戰較有氣氛。

無疑，愉園昨仗是演出較佳的一隊，但精工個別至爲似有無心戀戰的現象，這才給愉園有較佳的演出。從雙方的入球數字來看，足証雙方的後防均有如不設防，但其中精工的演出更差，黎寶忠與賓奇不但無法兼顧一對左右後衛的漏洞，而且對於孤軍作戰的鍾楚維也顯得一籌莫展，所以給愉園先勝兩球。不過，鍾楚維能夠演出較活躍，除了精工後防不穩外，張子岱演出不俗也有關係。

愉園的後防面對攻力並不强的精工也告失去三球，可見他們的守衛亦是漏洞百出，幸而鄭潤如演出穩健，才使到漏洞減少，但因爲獨力難支，在最後五分鐘內，經精工連入兩球，尚幸時間已到，否則，精工大有後來居上之勢，因爲當時愉園的氣力已消耗殆盡，精工爲了搶得冠軍，其戰意也特別旺盛，可惜爲時已晚，致屈居亞席。

精工的陣容看來似是最佳人選上陣，事實上曼紐，戴歷及區永雄均扶傷登場，及後亦有黎寶忠直傷離場，改以霍柏寧瓜代，由此可見精工的實力更不如愉園，再加上胡國雄及張子岱演出失準，吃敗仗自是意料中事，但他們能夠追成三比三，已算有所交代了。

南華與流浪之役，流浪派遣數員副選上陣，所以實力是不及南華的，再加上士無鬥志，南華在上半場遂一口連下三城，及至下半場他們亦派出兩名新人上陣，下半場混戰結果，是無建樹，比賽卒以三比零完場，南華奏凱。

十二碼張子岱宴客 霍柏寧犯規罰出場

完場前兩分鐘精工扳成平手

比賽展開後，愉園立即搶攻，甫五分鐘，張子岱直綫交上，劉榮業得球，推過黎寶忠近門叩射，但爲林芳基接牢。卅二分，伊地犯規，遭黃牌警告。卅四分，戴歷開出角球，賓奇頭槌頂橫，曼紐乘虛國華出迎，在吳炳南力壓之下旋以後抽叩射，但越楣而去。四十四分，鄭國根在禁區內十二碼抽射，但中柱無功。上半場雙方打成零比零平手。

易地續戰，愉園以周榮發鄭國根。僅三分鐘，鍾楚維帶球推進面對黎寶忠斜傳給精工禁區內空檔的張子岱，子岱掛球騙過賓奇近射地角入網，一比零，愉園先拔頭籌。十分鐘，霍柏寧入替黎寶忠，跟着又以陳朝基替區永雄。十四分，霍柏寧犯規，被黃牌警告。十七分，張家良替周志雄。廿五分，林英傑吊球給周榮再斜傳給鍾楚維帶上近射，又應聲入網，二比零，愉園領先兩球。一分鐘後，精工戴歷在底綫附近吊球向右方，陳朝基頂回中路，曼紐近射破網，一比二，精工追回一球。卅分，黎寶忠及賓奇兩人在門前救球心切，先後以手拍球。

愉園得十二碼，張子岱主射，但中柱而出，精工李未多失。卅六分，張子岱於廿碼斜位妙射死角入網，三比一，愉園再度領先兩球。四十分，精工反撲，胡國雄近門愉射得手，二比三，精工追回接近局面。完場前兩分鐘，伊地底綫傳中，陳朝基混戰中將球撞入網內，三比三，精工追成平手。完場前數十秒鐘，霍柏寧阻鍾楚維推進，球證出示紅牌，罰霍柏寧出場，不久，球證鳴笛終場，雙方以三比三打成平手。兩陣如下：

（愉園）盧國華 吳炳南 鄭潤如 黎新祥 林英傑 周皆然 張子岱 鄭國根 劉榮業 鍾楚維 周志雄

（精工）林芳基 區永雄 賓奇 黎寶忠 李桂雄 陳鴻平 張子慧 戴歷 胡國雄 伊地 曼紐

流浪士無鬥志 南華淨勝三球

尾場南華對流浪，由於流浪後防演出失準，而且大部份球員疲態畢露，甚至身手敏捷的李庶也有不靈情況，才給南華有機可乘。及至下半場流浪的演出稍有改善，而南華亦無法多取，就以上半場三比零的紀錄終場。

這場比賽南華的三隻入球過程如下：上半場廿八分鐘，黃文偉單刀近射死角入網，一比零。兩分鐘後，南華在流浪禁區外得罰球，葉尙華轉撥陳錫祥勁射入網，二比零。四十一分，馮志明十八碼抽射，李庶接球用手，葉尙華衝上「執死雞」建功，三比零。下半場兩無紀錄，南華便以三比零獲勝得第三名，兩陣如下：

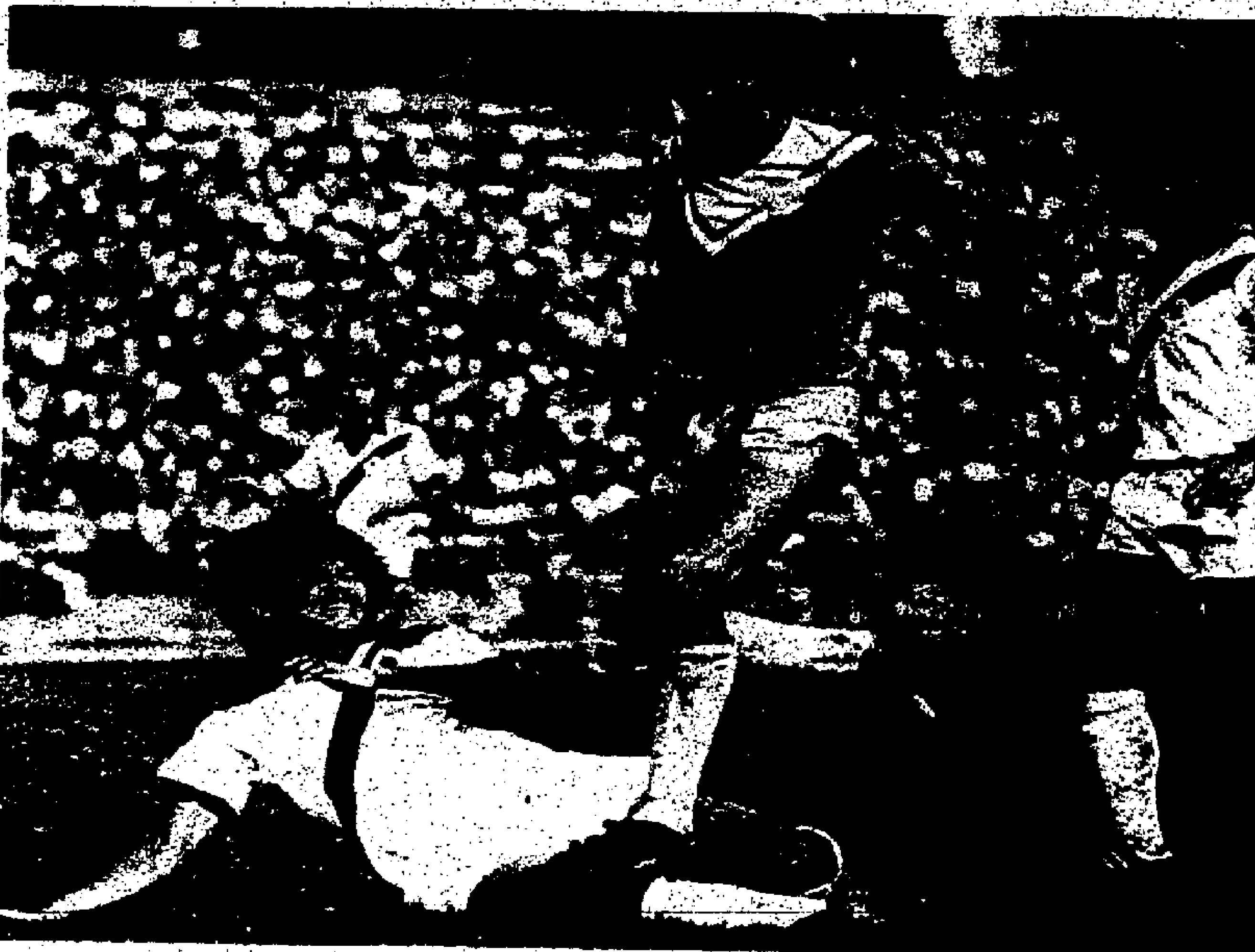
（南華）黃金福 陳世九 羅桂生 梁兆華 駱德輝 賴汝福 陳國雄 陳錫祥 黃文偉 葉尙華 馮志明

（流浪）李庶 李國華 麥哥利 宗啓明 黎榮富 王展離 郭家明 韋羅比 黎耀林 寶 森 韓德遜

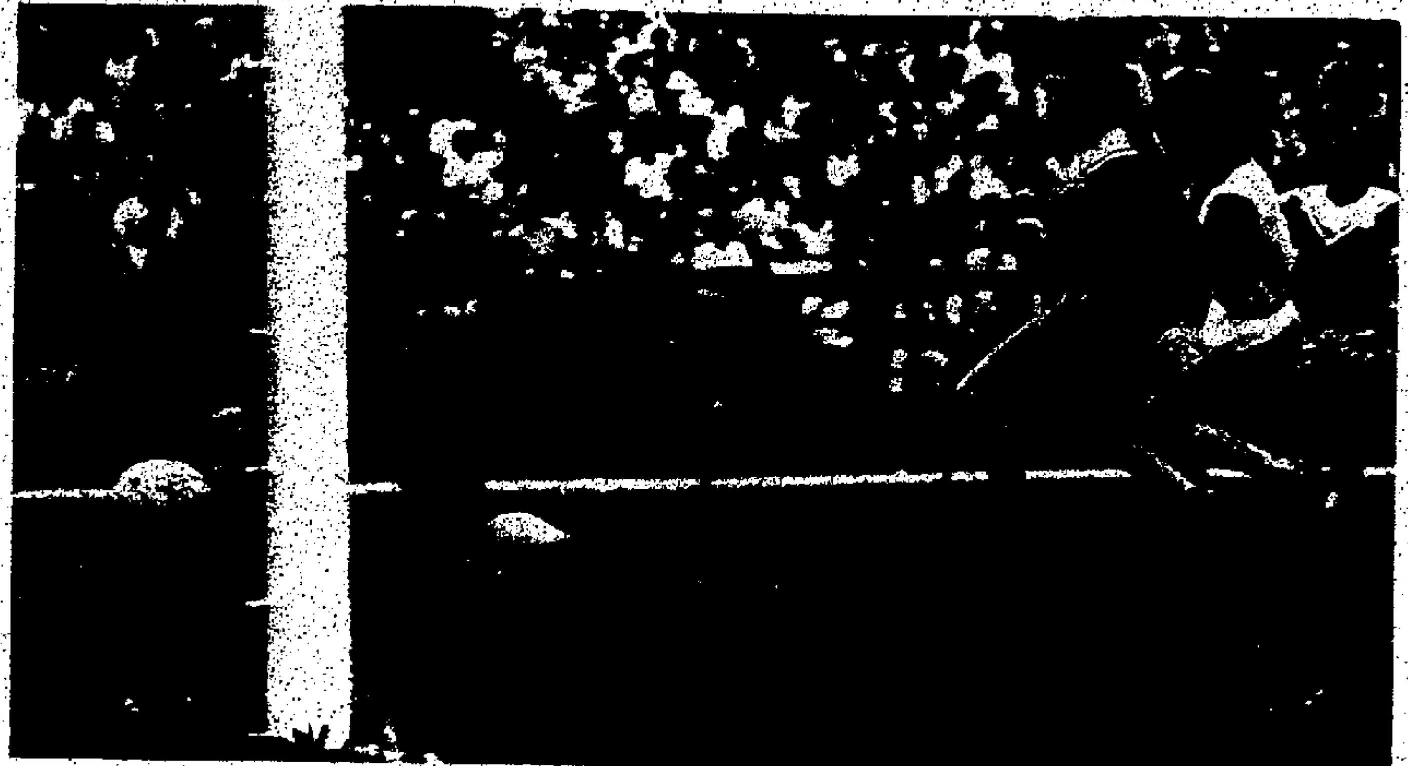
祁仕維當選 體操會主席

香港業餘體操協會昨日在大會堂會議室舉行周年大會，選出一九七五至七六年度職員如下：會長王澤森，副會長張玉麟、羅基舜、施兆霖、黎國楨，主席祁仕維，副主席陳永晃，義務秘書何煥賢，義務司庫黃楊子深，技術委員會男子組主委陳永晃（兼）、女子組主委任陳美好、彈網組主委陳坤霖。

該會今年度之計劃，有㈠男子體操教練班，㈡女子體操教練班，㈢男子初級裁判訓練班，㈣女子初級裁判訓練班，㈤女子中級裁判訓練班，㈥男子體操訓練班，㈦女子體操訓練班，㈧男子彈網教練訓練班，㈨女子彈網訓練班，㈩男子彈網訓練班，⑪女子彈網訓練班，⑫參加第二屆亞洲青年體操比賽，⑬⑭舉辦全港公開及分齡體操及彈網比賽，⑮⑯主辦全港男女子體操及彈網章別考試等活動。



會長盃四强足球賽愉園與精工三比三賽和。圖爲精工戴歷（右二）推進，愉園鄭潤如（左）力剷解圍，右爲愉園黎新祥。（李就攝）



・林芳基接危球・愉園昨賽和精工，但以得失球數奪得會長盃冠軍。圖爲愉園鍾楚維（右二）在賓奇（右三）力阻下射門，精工門將林芳基（左）及時接去。（李就攝）

籃聯今在伊館 召開執委會議

【本報訊】籃球聯會今日下午七時，在九龍伊館召開執委會議，將決定召開會員大會及審會員登記日期，並討論關於外隊訪港事宜。至於五月廿二日銀牌決賽發生之鬥毆事件，亦列入今次執委會議程。

葛量洪學院 十二舉行 體操比賽

葛量洪教育學院第二屆體操比賽，定本月十二日在該院體育館舉行。本屆比賽除該院及分院各同學角逐外，并請羅富國教育學院及柏立基教育學院派隊參加邀請賽。

由該院及分院參加的比賽，男子項目有自由操，單槓，雙槓，跳馬，吊環，彈網等；女子項目有自由操、平衡木、高低槓、跳馬、彈網等。

由三院校參加的邀請賽有男子項目，自由操、單槓、雙槓、跳馬、彈網等。女子項目有自由操、高低槓、平衡木、跳馬、彈網等。

參加亞洲盃足球賽 中共北韓隊 定今午抵港 將分別舉行招待會

【本報訊】在本港舉行之第六屆亞洲盃第三區足球預賽，將在本星期六（十四日）揭開戰幕，來港爭逐決賽權之隊伍，將在這幾日間陸續到港。

最先抵港隊伍是中共與北韓兩隊，他們均在今午二時廿二分由廣州乘搭火車到埗，足球總會已爲這兩枝球隊安排記者招待會。五時卅分，北韓隊先開招待會，六時卅分，則是中共隊招待記者，地點均在足球總會會議室內。

中共隊曾在去年十一月廿六日，經港與聯賽選手隊打了一場友誼賽，今次是他們第二次來港比賽，上一次他們以五比二擊取聯賽選手隊，由於主隊球員打來失準，因此中共隊有機會大勝。

今次來港是有錦標性比賽，將可進一步看到中共足球隊水準，上一次他們演出，是以集體合作性及體力見勝，而戰術上運用有點呆板，且腳下功夫欠缺細膩。

中共隊在友誼賽戰績不錯，但在正式賽多數落敗，去年在伊朗所舉行第七屆亞運會時，曾敗在北韓隊（〇比二）腳下，亦負於伊拉克，祇贏過印度，而亞青盃的中共隊，亦幼稚非常，與國際水準還有一段距離，嚴格說來，不及香港華人，但本港華人球員身材與體力較差。

今次來港打亞洲盃預賽，中共隊有十四名球員曾在去年來港，祇補充三名生力軍。中共隊在甲組賽，是與北韓隊對抗。

北韓足球隊，是初次來港比賽，他們打法如何，還有方知，但相比南韓差不多，均是硬朗打法，他們在國際賽上最佳戰績是一九六六年在倫敦舉行之世界盃決賽，名列第八，近年來在國際賽成績則平平。

茲將今午一起由大陸來港中共與北韓亞盃預賽代表隊名單列下：

（中共隊）領隊：夏朗，副領隊：年維泗，教練：張俊秀，任彬，醫生：梁文盛，翻譯：方國全，球員：胡之剛、[illegible]、相恒慶、李國華、李由香、羅貴斌、楊積達、王寶達、容志行、杜智仁、李應發、劉培辰、劉金山、何佳、李松海。

（北韓隊）團長：金宗炸，副團長：李昌善，職員安宏喆、崔永楨，金鉉宇，軍醫：崔元鳳。通譯：崔鐘煥，指導員：朴斗仁，李炳明。球員：朴爾一、李晟根、金仁山、金茂吉、金正民、馬正範、朴禎動、安世經、洪成男、車鐘碩、明東植、梁晟國、安吉煥、金鐘建、金福萬、韓忠鎬、金仁哲。

美溫莎堡大學籃球隊 定今日飛抵港 十二對全港聯

【本報訊】美國田納西州溫莎堡大學隊，最近訪問我國，曾在台北擊敗飛虎及裕隆兩勁旅，該隊定今日下午六時廿五分抵港，本月十二晚在九龍伊館與全港聯隊對抗，賽後翌日飛往東京，繼續訪問日本及韓國的旅程。

溫莎堡大學位於田納西州首府那士維，該校籃球隊爲美國東南部大學組兩屆冠軍，本年度廿六戰爲廿三勝三敗，隊中擁有美國前十大射手之一的科尼士，而賽夏及羅特亦爲好手，被譽爲「三虎將」，教練史密拿，去年獲選爲「最佳教練」，其訓練方法及戰術運用均具特色，臨場調動，更見恰到好處。

全港聯隊與美國溫莎堡大學隊對抗，本月十二日下午八時半在九龍伊館舉行，序幕戰七時十五分，先演乙組友誼賽上下對均安，門券十圓，球聯贈會及學生優待券五圓。

客軍名單業已寄達，全港聯隊亦經球聯選出，茲分錄如下：

（美國溫莎堡大學隊）領隊兼教練：史密拿，隊員：謝夫、科尼士、賽夏、賈賢、祖・羅特，米奇・庫亞，的奇・基仁，湯・蘇地士，尼路，白曼・德法，約翰・史烈，湯・加林，泰柏，萬華達力卡，士賓士。

（全港聯隊）領隊：溫世泉，教練：蔡展生，幹事：吳啓軍，隊員：倪漢秋、黎照南、陳澤文、韓家寶、余冠明、梁驊駿、呂爾雄、鍾廷輝、曾威龍、呂爾樑、張錦孔、林銀寶。

將赴馬參觀大戰畢拿克萊

五影星及三位前拳王

【吉隆坡九日合衆國際社電】五位電影明星將於七月一日在此間觀看一場世界重量級拳賽，由克萊對英國的畢拿。

該五位電影明星是辛康納利，貝蒙杜，森美戴維斯、占布朗及伊利沙伯泰萊。

拳賽之後將有環節演出，除上述五位明星外，尚邀請三位前世界重量級拳王：祖路易、佛利沙及科爾曼等。

主辦這大拳賽的團體，現在正等待政府批准，免徵這場拳賽的稅項，該團體主席文沙稱：他們預料將可獲得滿意的答覆。

拳賽進行之時，主辦當局將利用紅外綫檢查入場券，以防假票，另方面，賽會亦會防止那些假冒的嘉賓及代表入場。

・天星保齡八週年・天星保齡球場成立八週年，上週在該球場大禮堂舉行酒會慶祝。圖爲天星保齡球場「三首腦」主持切蛋糕儀式時攝。由左至右董事陳俊博士，董事長兼總經理陳澤富，董事兼副總經理林思遐。

本報特稿 從銀牌籃球決賽事件說起

香港業餘籃球聯會紀律小組日前召開閉門會議，研究去月銀牌籃球決賽的不愉快事件，據會後公佈因爲到場作供的執法裁判，及球員的報告有出入，而且爲了慎重處理該事件起見，決定多方搜集證供後才作具體的判決，而與事件有關的四名球員，則暫時停止其參加任何籃球賽的比賽資格。

籃聯紀律小組這一決定，表面來看頗有道理，確是可行之道，但筆者希望籃聯日後得到該事件多方證供的資料後，不要以口供不符，無法查明眞相爲藉口而不了了之。

以筆者個人意見，且不談該事件發生當晚，警察與東海誰先動粗，事實上類似的衝突事件在近幾年的籃球賽，時有發生（包括籃聯舉辦的多角邀請賽在內），祇不過事態不致今次那末嚴重，眼香港籃球甲一組强隊，另加上從乙組越級挑戰而取得銀牌決賽權的東海，各隊的一貫表現如何？香港籃聯賽及大多數的甲、乙組球員都心中有數，以往發生的打架事件，可以肯定地把範圍縮小到少數隊伍中的個別球員身上，相信所有代表香港往外地參加比賽的球員，教練或體育的職員，都不會否認一個事實，就是香港隊除了體力及技術等條件外，球員犯規太多太快，致影響了本身的實力而輸波，實是主要原因之一，不少球員常以此深感遺憾，在以前若干在香港舉行的國際賽中，香港球員亦同樣吃過這樣的虧，而在這些所有的犯規中，亦有習慣性質的及蓄意傷人性質之分，上述若干球隊中，個別以犯規馳名的球員，相信身爲籃聯會及紀律小組負責人的高層人士一定不會比一般球員及觀衆認識爲少，以筆者本身經歷而言，就有過兩年前一大在澳門舉行四强籃賽的決賽中，給本港一支强隊的兩名球員分別以重拳擊腹部，及打斷一隻門牙，雖然事後曾指責過某些專採「殺傷役術」的非君子行爲，但身爲香港籃運領導及推動的籃聯似乎並未對以往發生的有違體育精神的事件加以重視，更沒有對那些「殺手」進行必要的警告或懲罰，反而香港隊選拔代表參加較重要的國際比賽，此類被提出過屢有嚴問的球員反而入選。

此外，香港球証的執法水準，亦不如理想，年前曾出現的最大問題是執法過寬，致形成香港球員參加國際賽事，便要外地球証吹至全不適應。

近來由於新進分子的水準提高，該種情形已有所改善，不過主要的是大部分成員基礎太差。

回來再談東海、警察之間的不愉快事件，有關方面應當作此乃一種恥辱，必須嚴懲處理，以便爲今後籃壇帶來良好的影響。此宗爭見不愉快事件，我們希望以後永遠也不會再出現，如果圈內人士共同抱着推進本港籃運爲目的，相信球員所流的血，總算有點價值！（本報記者魏正）

參加夏令賽 凜然足球隊 實力甚强勁

凜然體育會組足球隊參加華人足球賽，獲得多中組球星加盟，實力雄厚，該隊成員爲領隊金巴，負責人何根成，事務李健華，球員李樹源、黃志豪、梁振權、張軍文、何根成、梁惠根、周興娘、羅文強、巢志強、鄭鴻昌、楊經璋等。該隊明晚出戰公民，實力將受到考驗。

華人聯賽昨揭幕 東昇挫冠雲 漢英贏九菓

【本報訊】香港華人足球聯會與市政局合辦的夏令盃華人足球聯賽，昨日在旺角市政球場揭幕，賽前由足總主席胡法光主持揭幕儀式。

昨天共有兩場比賽，（華字組）東昇與冠雲經過激烈爭奪，東昇最後以五比四擊敗冠雲。次仗（人字組）漢英對九菓，漢英鬥志較佳，於下半場連入兩球而以二比零擊敗九菓，兩場比賽各隊陣容如下：

（東昇）黃思遠 李超藍 吳錦輝 黃鎮明 沈國輝 郭志安 黃紹基 盧慶榮 徐國安 文德祥

（冠雲）謝國豪 鄭廷全 東樂 仲明 霞錦能 林守强 宏何錦成 顯玉波 羅鴻 黃錫波

（漢英）郭馬勁雄 黃體生 余錦俊 朱宗保 李紹華 陳文本 郭有強 黃炎國 梁小堂

（九菓）衛副國光 東張志強 山李榮森 劉金明 游張安 潘文亮 黃體雄 袁金和 鄭國雄

體記今日召開月會

香港體育記者聯誼會，今日下午六時半在銅鑼灣[illegible]金國酒家召開本月份例會，希各會員依時出席，會後準七時正飯聚。

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便讀者起見，特再委托下列各大飯店寄售，敬希留意。

統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
台灣大飯店	台北市	長春路二八號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
大開客棧	台北市	長春路一六八號

本報特設特別分類小廣告啟事

茲爲便利分類小廣告戶推廣宣傳起見，可由原定之四個位擴大至六個位，並可一格橫排或兩格直排，但必須聯刊工商日晚報，及最少連登七天。此種特別分類小廣告，日晚報共收費每天卅五元。不折不扣，費須先惠。又此種廣告祇以普通廣告爲限，啟事及醫葯除外。由一九七五年一月三日實行。

如蒙惠刊本報廣告 請電二一八〇七〇八

股票市交投甚活躍 走勢繼續慢性靠好

成交總值達八千八百餘萬元 恒生香港指數報昇四·七三

每日股市

【本報訊】承着前市氣勢，在游資缺乏出路下，股市買意仍盛，成交總值達八千八百二十八萬元，行情繼續慢性上昇。香港恒生指數上午報三三九·五二升二·六八，下午報三四一·五七，較上午升二·〇五，全日升四·七三；遠東指數報一六九五·六〇，升二八·九六；金銀綜合指數報二九·一三，升〇·四〇；金指數報二九·七九，升〇·四一；銀指數報二九·二一，升〇·四三。

昨市走勢，仍一如前市慢性靠好，一般收市價普比前市為高。計：置地收七·三元，大昌收〇·八五元，新世界收一·五四元，新鴻基收三·二元，合和收一·五五元，怡和收二五·三元，和記收二·五二五元，滙豐收一六·八元，恒生收九四·五元，東亞收一〇八元，港燈收三·六元，九燈收一四·七元，煤氣收一一·四元，電話收一七·四元，中巴收二五元，九巴收五·六五元，油蔴地小輪收一一·四元，香港隧道收七·〇五元，九倉收一二·六元，均益倉收七·二元，黃埔船塢收六·二元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一九四五·二三升五七·八九，公用類九二七·六三升一四·九六，地產建築類二二七三·六四升三〇·一三，工商企業類一八二七·五七升二六·六三，倉塢類二七三二·九二升一一·八七，酒店類九一二·九一跌〇·八〇，紡織類八二九·五三跌七·六五，投資類二六八七·二五升〇·八八，橡膠類七五五六·六三。

在成交總值八千八百二十八萬元中，計香港交易所佔一千九百四十二萬元，遠東交易所佔四千六百八十萬元，金銀交易所佔一千九百三十八萬元，九龍交易所佔二百六十八萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一六·八〇	一六·八〇	一六·一〇
恒生銀行	九四·五〇	九四·五〇	九一·〇〇
東亞銀行	一〇八·〇〇	一一〇·〇〇	一〇八·〇〇
海外信託銀行	二·九二五	二·九二五	二·八二五
友聯銀行	三·九五	三·九五	三·九〇
（公用類）			
香港電燈	三·六〇	三·六〇	三·五二五
九龍電燈	一四·七〇	一四·七〇	一四·五〇
九燈（股權）	四·六〇	四·六〇	四·四〇
中華煤氣	一一·四〇	一一·四〇	一一·四〇
電話公司	一七·四〇	一七·四〇	一六·九〇
中華巴士	二五·〇〇	二五·〇〇	二五·〇〇
九龍巴士	五·六五	五·七〇	五·六〇
油蔴地小輪	一一·四〇	一一·六〇	一一·三〇
香港隧道	七·〇五	七·一〇	七·〇五
（倉塢類）			
九龍倉	一二·六〇	一二·六〇	一二·四〇
均益倉	七·二〇	七·二〇	七·二〇
黃埔船塢	六·二〇	六·二〇	六·一〇
（航業類）			
亞洲航業	四·〇五	四·二〇	四·〇〇
會德豐船務（A）	二·九五	二·九五	二·九〇
會德豐船務（B）	〇·二〇	〇·三二五	〇·二七
禪達航業	三·四五	三·五〇	三·四五
華光航業	二·七五	二·八五	二·七五
保榮航業	一·二八	一·二八	一·二八
僑德船務	〇·七五	〇·七八	〇·七五
港九海運	〇·四九	〇·五〇	〇·四九
寶福發展	〇·五五	〇·五五	〇·五四
東方貨櫃	二·〇二五	二·〇二五	二·〇〇
（建築類）			
金門	二一·八〇	二一·八〇	二一·四〇
保華	二·八二五	二·九〇	二·八〇
新昌	一二·〇〇	一二·一〇	一二·〇〇
大新（公和）	一·八五	一·八六	一·七六
瀚港工程	一·〇五	一·〇五	一·〇四
青洲英坭	一二·二〇	一二·六〇	一二·二〇
大亞石業	〇·六二	〇·六二	〇·六〇
安達臣集團	〇·七五	〇·七七	〇·七五
（投資類）			
聯合企業	四·六〇	四·六〇	四·五〇
國泰股份	二·〇五	二·〇五	二·〇〇
怡和證券	八·一五	八·一五	八·〇五
香港財務	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
新鴻基證券	一·六五	一·六五	一·五六
（地產類）			
置地公司	七·三〇	七·三〇	七·一五
置地債券	八八〇·〇〇	八八〇·〇〇	八七五·〇〇
高富置地	〇·六三	〇·六三	〇·六三
華匯置業	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
新安置業	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
廣高置業	〇·四四	〇·四四	〇·四二
啟德置業	〇·九二	〇·九二	〇·九二
銓利基業	〇·三三	〇·三三	〇·三三
昌生興業	〇·三六	〇·三七	〇·三六
永泰建業	一·八二	一·八七	一·六五
華昌建業	一·六二	一·六二	一·五二
啟明建業	〇·四六	〇·五〇	〇·四〇
廣聯企業	〇·六一	〇·六四	〇·六〇
偉業企業	〇·三九	〇·三九	〇·三九
富業企業	〇·六五	〇·六五	〇·六五
僑聯企業	〇·七三	〇·七三	〇·七二
[illegible]福企業	〇·四一	〇·四一	〇·四〇
美漢企業	〇·七二	〇·七四	〇·七二
長江實業	四·八〇	四·八五	四·七〇
力士地產	〇·四六	〇·四六	〇·四六
財務地產	〇·五六	〇·五六	〇·五六
麗君地產	一·二〇	一·二一	一·一六
金山地產	〇·五三	〇·五三	〇·五三
大昌地產	〇·八五	〇·八七	〇·八四
兆安地產	〇·七二	〇·七二	〇·七二
嘉年地產	三·五五	三·六〇	三·五五
聯邦地產（A）	一·八三	一·八四	一·八二
聯邦地產（B）	〇·三五	〇·三六	〇·三五
和記地產	五·二〇	五·二〇	五·一〇
萬邦地產	二·九〇	二·九〇	二·九〇
城都地產	二·五五	二·六〇	二·五五
和豐地產	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
孝隆地產	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
四海地產	一·一四	一·一四	一·一四
大生地產	一·二六	一·二六	一·二四
大寶地產	〇·二四	〇·二七	〇·二四
華光地產	〇·六三	〇·六四	〇·六一
國大地產	〇·二三	〇·二三	〇·二三
利豐地產	〇·四九	〇·五一	〇·四九
合和地產	一·五五	一·五八	一·五五
新鴻基地產	三·二〇	三·二〇	三·一二五
恒隆地產	二·六二五	二·六五	二·六〇
建煌新記	〇·六三	〇·六三	〇·六二
南太平洋	〇·九〇	〇·九〇	〇·八九
僑託公司（A）	二·一〇	二·一〇	二·一〇
夏利文	〇·七一	〇·七二	〇·七一
協成行	〇·六七	〇·六七	〇·六七
夏利來置業	〇·四二	〇·四二	〇·四二
康創興	〇·九二	〇·九二	〇·八九
永昌盛	〇·三二	〇·三二	〇·三二
輝百美	〇·六八	〇·六八	〇·六八
萬生	〇·六一	〇·六一	〇·六一
漢國	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
港澳發展	〇·三八	〇·三八	〇·三六
庄士發展	〇·二七	〇·二七	〇·二七
利興發展	〇·七四	〇·七四	〇·七四
威勝發展	一·〇二	一·一〇	一·〇二
泰盛發展	一·一五	一·一五	一·一四
世界發展	〇·三八	〇·四〇	〇·三八
遠東發展	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
海南發展	一·〇五	一·〇八	一·〇五
新世界發展	一·五四	一·五四	一·四八
聯興盛發展	一·〇四	一·〇四	一·〇一
太古昌發展	一·一八	一·二〇	一·一七
（工商類）			
怡和公司	二五·三〇	二五·四〇	二五·一〇
和記企業	二·五二五	二·五二五	二·四五
太古洋行（A）	七·二五	七·三〇	七·一五
太古洋行（B）	一·三七	一·三八	一·三五
太古實業（A）	一四·〇〇	一四·〇〇	一三·九〇
太古實業（B）	二·六二五	二·七〇	二·六二五
會德豐（A）	四·〇二五	四·〇二五	三·九七五
淘化大同	七二·〇〇	七二·〇〇	七二·〇〇
聯合汽水	八·三〇	八·三〇	七·九〇
香港地毯	一·八〇	一·八〇	一·八〇
容文企業	〇·三二五	〇·三二五	〇·三五
正德企業	〇·二三	〇·二三	〇·二三
怡和實業	三·六〇	三·六〇	三·六〇
邵氏公司	五·一〇	五·一〇	五·一〇
永安人壽	一·五三	一·五五	一·五三
橡膠信託	一·五五	一·五五	一·五五
夏香集團	〇·三九	〇·三九	〇·三九
菲立斯	〇·一八	〇·一八	〇·一八
周生生	〇·五六	〇·五六	〇·五六
屈臣氏	三·〇五	三·〇五	三·〇〇
生力啤	八·六五	八·六五	八·六五
信昌	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇
和寶	一·七〇	一·七〇	一·七〇
立興	五·六〇	五·七〇	五·六〇
寶光	四·五五	四·五五	四·四〇
（百貨類）			
永安公司	二·八二五	二·八二五	二·八〇
先施公司	一三·八〇	一三·八〇	一三·八〇
瑞興公司	六·四〇	六·四〇	六·二〇
鱷魚恤	四·五五	四·五五	四·五〇
連卡佛（A）	一七·五〇	一七·五〇	一七·五〇
大利	六·四〇	六·四〇	六·四〇
（紡織類）			
南洋紗廠	一一·四〇	一一·六〇	一一·四〇
南豐紗廠	三·七〇	三·七〇	三·七〇
裕泰針織	一·三六	一·三八	一·三六
協興針織	〇·五五	〇·五五	〇·四八
南聯實業	一·三八	一·四〇	一·三八
南聯合記	〇·八八	〇·八八	〇·八七
長江製衣	二·二〇	二·二〇	二·二〇
新馬製衣	五·七〇	五·七〇	五·七〇
（酒店類）			
大酒店	七·二〇	七·四五	七·二〇
拔萃酒店	二三·一〇	二三·一〇	二三·一〇
海港公司	一〇·一〇	一〇·一〇	九·八〇
永高酒店	七·二〇	七·二〇	七·二〇
凱聯酒店	一·〇七	一·〇八	一·〇七
百樂酒店	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
山帝國酒店	〇·四〇	〇·四〇	〇·三四
美麗華酒店	八·八〇	八·八〇	八·八〇

（上表行情，係以各證券交易所當日成盤價為據）

歐美訂單大量湧到 布廠恢復正常生產

每張訂單多至五百萬碼 一般排期至九月份交貨

【本報訊】布廠接入歐美訂單突告增加，業內人士認為是意想不到的發展，近日此間布廠接入布匹新訂單排至九月交貨，在九月底前的生產額，大致上已接滿訂單。

昨據此間織布業首腦人士消息：近日此間布廠突然有大量新訂單接入，每一張訂單數量三百萬碼至五百萬碼，並且訂單寄來很多，這種意想不到的發展，很多布廠迅速恢復正常開工，交貨期間排至九月底，換句話說，九月底以前生產額接滿訂單了。價格方面，亦屬滿意，因為布廠開出的單價，歐美客商立即同意簽訂合約，這種情形，是過去一年多所未有的。

織布業首腦人士指稱：歐美訂單突然大量湧到的原因，一方面係鄰近地區接入歐美訂單，最近有一部分未能依期交貨，故此歐美客商轉向本港訂購七至九月交貨的布匹，數量亦很大。另一方面係越南易手後，歐美客商向泰國、星洲、菲律賓等地訂購布匹沒有像從前有信心，甚至向南韓訂購布匹亦恐怕發生問題，雖然是心理敏感，但亦因此而造成新訂單大量湧到本港，織布業迅速恢復正常生產。

美電美鈔上落微 金價報昇二元六

去息七角尾盤成九七二·五

【本報訊】昨日外匯行情付息無報，金市前市尾盤為九六九·九。昨日上午開市報九七〇·五，最高報九七一·五，最低報九七〇·五，收市價九七一·三；息價訂去息七角正，上牌現貨交收共兩千一百両，公價定九七〇·〇。

下午開市報九七一·二，最高報九七三·三，最低報九七一·一，收市價九七二·五，整日波幅為二·八元，前市尾盤為九六九·九，與昨收市價比較漲幅為二·六元，昨日歐洲金價雖無報，港市人心見好，但上落不大。

美鈔扳好，大鈔報四·九二七，普鈔報四·九一七；美電最高報四·九三五，最低報四·九三〇；通天單最高報四·九二八，最低報四·九二五。

日元企定，大紙報一六八·五，細紙報一六七·五；台幣報一二三·〇；西德馬克報二〇八·五；法國法郎報一二一·〇；瑞士法郎報一九六·〇；勞啤報五〇·〇；加拿大紙報四·八三。

期貨市場快成立中 必須具備嚴密組織

倫敦每日電訊報導有關資料

【本報訊】財政司曾在立法局會議上表示，對在本港開設期貨交易所的支持後，這件醞釀已久的事情將付諸實現，而日期越來越近，而本港人士對有關期貨交易所的一切資料亦日益關心，希望本港有一個組織良好期貨市場，本報不久前曾在訪問有關人士後，曾對若干情形作過提供，為使各界人士加深認識起見，特將最近倫敦「每日電訊」中有關期貨的資料摘錄如下：

期貨價格與實物價格是追隨起落的，但期貨買賣的數量則遠較其世界總產額為大，以一九七三年倫敦可可豆之期貨買賣為例，其數額即為世界總產量之四倍，餘可想見。

倫敦期貨市場是目前最具國際性的市場，每日均有銅、鉛、糖等做價，職是之故，非洲咖啡價錢反以倫敦價錢為據。美國的較為注重國內買賣，紐約和芝加哥雖有國際市場，但「止漲」和「止跌」限制甚嚴，比較經營上較受束縛。比較而言，倫敦市場更具國際性，海外顧客，包括生產者、國家、貿易商人，利用倫敦交易所為「套戥」之地已日見眾多，其中最大的客家是英國本土和海外的商業銀行、各大公共公司、私人公司和跨國公司。至於私人的投機者，大部份以此為副業。期貨經紀人，是進行期貨買賣的中間人，我們不能認為他們是莊徒或「庄家」，他們只是根據自己的經驗向人們提供市道的意見。經紀如屬高手，於代客買賣之間，自會巧為處理。在倫敦交易所中，顧客買賣，或以電話，或以電報，開市時，經紀將盤口以電話報告「出市」，然後依盤買賣，於是成交上牌。買賣出價之間，在擁擠市場中呼喊叫賣，緊張激烈。

私人進行期貨買賣，倫敦期貨交易所要求「需繳按金百分之二十到百分之五十，在一週之內，價錢上落百分之十至二十，在所多有，而達百分之五十或百分之一百者亦不少，投機者即看得準時是可獲厚利的。一般來說，私人買賣期貨最常見的兩種投機手法是：做按頭和做「空倉」。

雖然期貨投機常有獲得厚利的機會，但出現虧蝕亦絕不出奇，即使是投機高手，亦無望每戰必捷，七勝三敗已屬很好的戰績，連敗者亦比比皆是。

倫敦金價升一角

【最後消息】倫敦金價頭盤報一六五·零零美元；尾盤報一六五·五三美元，與前市尾盤價比較升零·一零美元。

倫敦股市全面下跌 近收市時跌十二點

倫敦股市星期一日全面下跌，職業性短線投機客的拋售，使金融時報指數在近收市時跌十二點三成三四九點七。

美股開市反覆牛皮 指數微跌二點三四

紐約股市星期一日開市微揚後即回落牛皮，杜鐘斯指數跌二點三四成八三七點三零，但上升與下跌股之比為六對五。

本港金鈔外幣行情表

六月九日（星期一）

（九九K金）	
開市	970.5
收市	972.5
最高	973.3
最低	970.5
（美鈔）	
大鈔	4.927
普鈔	4.917
（美電）	
最高	4.935
最低	4.930
（通天單）	
最高	4.928
最低	4.925
（日元）	
大紙（萬計）	168.5
細紙（萬計）	167.5

（雜幣）	
正鎊	11.45
埃及鎊	7.00
南非鎊	6.35
澳洲元	6.56
加單	4.74
加元（大）	4.83
加元（小）	4.82
菲幣（大）	0.66
菲幣（小）	0.65
大坡紙	2.16
細坡紙	2.15
新勞啤（百計）	50.00
葡幣（每元）	0.91
西德馬克（百計）	208.50
法國新法郎（百計）	121.00
瑞士新法郎（百計）	196.00
泰幣（百計）	23.10
台幣（千計）	123.00
荷盾（百計）	202.00
[illegible]光（百計）	32.00

製衣廠爭本銷市場 對放賬辦法多放鬆

市場漫步

去年以來，隨着在外銷方面困難的增長，本港許多以外銷為主的製衣廠，都不約而同地把本地市場也列入爭取銷售的對象；今年以來，這種情形似乎又有進一步的發展，這對本地百貨行業的開展雖然有較好的刺激，但對以本銷為主的製衣廠無疑是一個沉重的打擊。

據一位以製本銷成衣為主的製衣廠負責人稱：以往本港的製衣廠從銷售的對象來說，可分為本銷和外銷兩類，當然這兩種類型不是涇渭分明的，許多大廠除外銷外，還會兼顧一下本銷，但多不作為重要的部份。

從去年本港經濟走下坡後，這種情形就有了較大的變化，許多大廠家都加強了本銷方面的比重，甚至一些全部製作外銷成衣的廠家也被迫向本地市場擴銷成品，使以前本港與外銷河水不犯井水相對穩定情形越來越混亂，大家都把本地百貨商店作為爭奪的對象，像近期許多製衣廠為刺激本地百貨商人入貨，一方面降低成衣出廠價，一方面採用寄賣的方式，亦即是百貨商入貨之後不必立即找數，而可以賒一個月或更長的時間。百貨商人因為不必調動大批資金入貨，同時，貨價又普遍較為便宜，因此對貨色增多，對刺激門市活動亦有好處，因此對這種辦法亦表示歡迎。目前許多大製衣廠的本銷攻勢，已從大百貨公司發展到中小百貨公司，搶走了許多本銷製衣廠的固有陣地。目前製衣行業開工率普遍達八、九成以上，但許多以本銷成衣的中小工廠開工率仍然祇有八成左右。（辛夷）

日本水坭復有銷港 三千公噸等待提沽

【本報訊】日本水坭經過一段時期脫銷後，最近有三千公噸抵港，貨主持價與大陸坭接近，建築材料商認為，由於日本坭貨源不多，且現價並不算高昂，相信在碼頭很易獲得銷售。

建築材料商說：這批日本水坭原定輸去其他東南亞地區，因開信用證問題，故由港商開出信用證後，由日本運銷香港，相信這批日本坭以目前本港行情銷售似無甚大困難。

日本水坭三千公噸將於日間提貨，貨主要價每噸二百一十元，另加運送費約十八元，即是送到市區工地售價，每噸在二百二十七、八元左右，與大陸坭現價接近，因為貨量不多，業內認為銷售無甚困難。

建築材料商表示：日本坭銷港訂價仍未十分明朗，不過日本坭如調低，已每噸三十六、七美元C·I·F·香港，港商尚有興趣訂銷，事實上，日坭在港銷售有一定的市場。

至於大陸坭近價船邊仍為每噸二百一十元，但大陸坭運送安排不便，一般用家對大陸坭印象欠佳。本港青洲坭四十五公斤裝，每包廠價為九元四角半。

工商縣 0123 456 7890

糖市來源漸增 買家多存觀望

【本報訊】在供源漸增的情況下，昨市食糖售價個別趨低，由於近期糖市情勢未能穩定，買家對低價貨仍無較大興趣，市場交投亦疏。

進口糖商說：各途貨源在本週內將先後到步，目前停泊碼頭的日本、南韓糖雖不受影響，但陸續到的菲律賓糖，印尼及泰國糖就須要較低價方能脫手，現在個別貨主與買家在討價還價當中，看來這些食糖須以低價就客。

現在商頭提收日本、南韓幼砂，除部份是早期售定交客之外，昨市轉手價以每担一百八十元拆出一至二百包，日、韓幼砂數量每担一百九十元。

菲律賓幼砂，新貨亦到，買家還須看過貨樣之後，才開始議價，菲律賓黃糖每担內盤在一百六十元至一百六十五元左右，將有買家接場。

印尼糖昨由貨主拋售，短期內準備收貨，這批中粗砂，每噸要二千五百五十元，未聞實際成交。大陸中粗，受其他地區低價影響，以每噸二千九百五十元碼頭成交二十噸，比上週六跌了卅元。

來途訂價勢趨低 存倉米提沽突增

目前港市每日銷量約八百噸

【本報訊】昨日米價行市，大勢仍然續漲，但入口商急於提沽，紛紛開盤，沽出共達五千多包。據米行人士指稱：亞洲各地米種豐收，訂價仍有下跌趨勢，入口米商及早提沽，較為有利，於是開盤很多，事實上：現在雖然是旱季，每日實銷白米平均亦有八千包左右，過去幾個月，入口米商開盤較少，大部份以暗盤沽放，現在則改為正式開盤，故此成交轉多。

昨日開盤沽出食米共五千多包，青金瓜大米每担一百廿八元，更金鑊大米每担一百廿八元，黃三元米碌每担九十二元，金玉銀香米每担一百五十元，紅鑊大米每担一百廿八元，青太極大米每担一百廿八元，青菠財米碌每担九十八元，洪字新絲苗每担一百四十元，新華南粘每担一百卅五元，日字新粘每担一百卅三元，新銀竹粘每担一百三十元，天字新絲苗每担一百四十五元，慶字新絲苗每担一百卅五元，慶字新絲苗每担一百卅七元，新桂花粘每担一百卅元，福字新絲苗每担一百卅七元，澳洲特級絲苗每担一百四十三元，金冠小包絲苗每担一百四十三元，雙羊小包油粘每担一百卅三元。

海外套息漸難化算 游資停留在港仍多

銀行同業拆息無大變動

【本報訊】昨日銀行同業拆息呆定，美匯略為回軟，歐洲美元利率無大變化。

據銀行界人士指稱：本港資金外匯需呈減少，因為歐美日本利率普遍降低，尚未露出的資金全部願在港等候出路，買往海外套息在目前環境下並不化算。

昨日美匯價格，銀行同業成交每美元兌四·九三三港元至四·九三五港元，匯單每美元兌四·九七〇港元，實單每美元兌四·八九九港元至四·九一〇港元。

歐洲及亞洲美元利率變動不大，歐洲美元一個月期五厘六二五，兩個月期五厘六八七五，三個月期五厘八七五，六個月期六厘七五，亞洲美元一個月期五厘五六二五，兩個月期五厘六八七五，三個月期五厘八七五，六個月期六厘七五。

適應市場銷售環境 港產麵粉牌價調低

進口貨市價亦見回落

【本報訊】由於近來國際小麥價格逐漸回順，生產成本相應降低，同時，進口粉亦加強傾銷，因此，港產麵粉牌價昨開始普降每包（五十磅庄）二元，藉以適應市場銷售環境。

香港麵粉廠出品，五十磅庄三多牌，每包新價[illegible]，卅九元五角，皇冠牌，卅七元六角，金輪牌，卅九元七角，綠單車牌，廿九元七角，紅單車牌，卅三元五角，美麥玫瑰花牌，卅六元二[illegible]十磅庄，黛義牌，七十元〇二角。

九龍麵粉廠出品，五十磅庄壽業花牌，每包新價卅八元五角，藍水仙牌，卅五元七角，紫荊花牌，卅四元五角。

至於進口麵粉，因有若干輕早時已將售價調低，故昨市下跌幅度不大，例如，日本普通麵粉，五十磅庄，每包由廿四元跌至廿三元五角，[illegible]粉卅六元，加[illegible]粉廿七元五角，[illegible]麵粉，五十磅庄每包由四十六元跌至四十四元，據說，一百磅庄[illegible]麵粉新貨售每包七十三元，對港產貨較有影響。

工業用紙 市情轉暢

粉面灰底咭吃香

【本報訊】受到工業製品生產興旺的支持，最近工業紙張銷售情況亦明顯好轉，工業紙張個別穩步上揚。

昨據紙行方面消息：工業生產較多增長，對工業用紙需求近多回增，因為本港塑膠製品、電子工業、紡織、製衣，對工業用紙有較大的需求，然而目前工業紙貨底有限，故工業紙在這種情形下，乃有機會回板。

紙行表示：工業方面對紙張需求有增，固然是可使工業紙市勢獲得支持，但貨底普疏及產地行盤提高，亦是促致工業紙上漲的一個因素。

目前日本粉面灰底咭市價，越沽越高，這類相當熱門的工業紙，正是上述工業製品需求較多，因此，日本粉面灰底貨，每磅由六角八分拆至七角二分後，現在再由七角二分回升至七角四分，其餘雙灰報紙無粉面灰底咭，每磅六角一、二分，六角四、五分。

紙行收到日本粉面灰底咭訂盤，六月份船期，每噸由三百一十五美元提升至三百廿五美元，照新價來銷很難劃算。

身體有問題嗎？

你身體有沒有感覺不明病理的不舒服，或者感覺某些部位有酸痛，似病非病，時好時壞，或者時常感覺腸胃不適，失眠困倦，頭目暈眩，四肢酸痛麻痺，這是身體上已有問題，內臟機能開始失常，內分泌和新陳代謝失調了。如中醫學說，陰陽氣化不調，氣血虛弱，及痛則不通，通則不痛的理論，若是上述之一的情形，後果日久，就如內經有云：怒氣留止，痺肉內生，又如張景岳說：痺者閉也，氣血痺滯之所致也，故令不治之症。

基此病理而生，不可不小心提防

和善堂·區德民

中醫師廿年臨床實驗所製之良藥「活血鎮痛丸」解決上述問題，該丸功能活血行氣，培養臟腑機能，主治內臟各部疼痛，四肢麻痺，有病治病，無病強身，男女老少常服，永保健康，說明書備索，如有疑難久病，請到銅鑼灣怡和街60號二樓區德民診所診症，時間上午十時至下午二時，電話：[illegible]

註冊投資顧問 畢澤熊主辦

實用股票投資學講座

開講日期：六月十六日（星期一）

索章報告請到香港皇后大道中五十一號金銘樓四樓三〇二室

電話：五一二四三九九六

高雷中學招生

本校為本港首創以半工讀為宗旨不牟利之中英文中學普收新生，並適合一般學生就讀。

一、班級：上下午英文F.1至F.4，中文中一至中五會考班

二、報名：即日開始，報名地點：本校現址及洗衣街八十號文風書局

三、考試日期：報名時通知，凡持有升中試證件者免派試仍須參加口試

四、校址：九龍旺角黑布街81——89號二樓（即德明中學舊址）

電話：K九五一八九六。

監督：顧鼎元 校長：凌啓章 副校長：吳源昊

隱形耳聾機

DAHLBERG WILLCO

清晰無比 無雜音！ 輕小巧 半年保養 試聽免費！

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時根除，[illegible]關節痛，筋骨痛，走動痛，腰骨痛，[illegible]

名著 風濕專家陳少奇謹啓

新址：油蔴地彌敦道四九七號九樓（中南銀行側門入）電梯按大

特約下列藥行代售：每樽十五元。[illegible]

人事處長提醒市民 遵守法例領身份証

【本報訊】人事登記處處長昨日促請各家長或監護人，為其年齡滿十一歲之子女或其監護之兒童領取兒童身份証。

他又提醒市民注意，年青人不論已領有兒童身份証與否，均須於年齡滿十八歲後三十天內領取成人身份証。同時，成年人如未領有身份証者，亦須立即前往辦理登記。

新來港人士如欲在香港居留九十天以上者，須履行義務，於抵港三十天內登記領取身份証。持有旅行証件包括英國護照者均不能免除登記。

人事登記處長表示，市民一經登記後，其與政府之一切往來，均須沿用已登記之姓名。

市民如有遷居，改變職業，結婚或由外地返港，均須通知人事登記處長，以便登記紀錄能保持正確，人事登記表格第十八號，是特為填報登記事項之變更而設。該表格可向各郵政局詢問處，民政署及新界民政署索取，登記事項之變更，亦可用書面通知。

人事登記處處長強調說：不遵守人事登記條例者，乃屬違法，市民如有疑問，可向下列任何一所人事登記處辦事處查詢：

香港分處：香港銅鑼灣電器道裁判司署大廈四樓，電話五—七〇六六五九。

九龍分處：九龍廣東道三九三號政府合署三樓，電話三—六八七三五四。

新蒲崗辦事處：九龍太子道六九二號政府合署地下，電話：三—二〇一二五三。

荃灣分處：荃灣青山道遠東銀行大廈地下，電話：一二—四二三五八七。

大埔辦事處：新界大埔墟運頭街八十九至九十一號龍騰閣地下，電話：一二—六六六五四五。

二期獎券開始發售 無綫藝員担任攪珠

【本報訊】今年第二期政府獎券現已上市，發售兩個星期，下星期五（本月二十日）晚由無綫電視四位著名藝員在電視台攪珠，並實地轉播，以便更多市民能獲睹開獎情形。

政府獎券管理委員會主席周憲賢昨日在記者招待會中介紹該四位藝員李司祺、苗金鳳、森森、温柳媚與新聞界見面。

該四位藝員除担任攪珠開獎外，並將於本月十六日下午五時至六時，在九龍天星碼頭廣場協助推銷獎券。

周氏說，今年首期獎券銷路未如理想的原因之一，是在發售獎券的三個星期內，大部份時間都時雨不定或甚至有豪雨影響所致。他深信今後各期獎券的銷售數目必會增加。

今年首期政府獎券祇售出五十七萬多張，而去年第一期則售出九十七萬四千張，兩者均發售三個星期。

他說，目前本港的福利事業日益發展，所需費用亦日多，故政府獎券所担任的角色，亦希望能配合此項需求。

他籲請社會人士及新聞界大力支持，共襄善舉。

由本期起舉辦的九期獎券，每次發售時間均為兩星期。

出席昨日招待會者，尚有該委員會的委員吳中炘、助理財政司鮑明、總庫務會計師鄧立、助理社會福利署長陳崇敏及秘書黃益隆等。

油蔴地慶祝乙卯年端午節龍舟表演大會，昨舉行記者招待會，圖為大會主席陳森報告籌備工作情形。（本報記者梁三平攝）

油蔴地避風塘 端午龍舟表演

【本報訊】慶祝乙卯年端午節龍舟表演大會，昨日下午一時在油蔴地新邦酒樓舉行記者招待會，報告大會籌備工作情形。

大會主席陳森報告表示，該會——一年一度在油蔴地避風塘舉辦龍舟表演，自一九六四年開始至現在從未間斷，宗旨是在於將這個民間傳統節日，掀起節日氣氛，與眾同樂，使之更廣泛地發揚光大。

今年龍舟表演大會為由香港貨船同業商會、九龍區大貨艇商會聯合主辦，組成大會主席團，以及各界熱心人士幫助，使得大會籌備工作順利進行。港督麥理浩爵士已允屆時親臨大會主禮。

參加今年龍舟表演，計有大龍八艘，中龍十六艘，鳳艇兩艘，並有海天體育會作拯溺表演，香港皇家警察風笛隊風笛表演。

隨由大會策劃主任梁富，報告參加比賽之龍舟隊伍比賽程序，會長湛海生報告新裝置海馬龍船之情形。

龍舟表演大會，由民政司黎敦義，民政署長何鴻鑾，海軍處長符禮澤，工務局長麥德霖，市政事務處長施德榮，市政局主席沙利士為名譽贊助人，首席會長霍英東、會長何鴻燊、梁松、霍伙根、黃基、湛海生、蔡詩霖、龐鼎元、羅桂祥、梅大衛、朱應麟，大會主席陳森，曹紹松、陳蔭棠、殷發泉。

龍舟表演大會，定本月十四日中午在油蔴地避風塘（文昌街海傍）舉行。

華資廣告商會辦 六屆廣告訓練班

【本報訊】香港華資廣告業商會繼續開辦第六屆唯一專業性的廣告訓練班，以造就專業人材，為青年打開出路，自上週開始報名以來，男女青年紛至沓來，甚為踴躍，鑒於學位有限，有志向學者請從速到本港灣仔莊士敦道卅號莊士敦大樓四樓遠東廣告公司或九龍旺角乃路臣街旺角街坊福利會（携備半身照片兩張及堂費）辦理報名入學手續，以免額滿見遺。

本年度該班為配合當前經濟環境，從新編訂國際標準課程，主要科目計有：廣告定義與慾望、市場分析、廣告目的策略與戰術、創作過程與準備、文字及非文字創作、創作實例與製作、廣告媒介的比較與選擇、廣告推廣、公共關係、廣告預算、效果的衡量及當前趨勢等，均由該會會董，各大廣告公司主持人親自主講。課室設九龍窩打老道青年會冷氣大禮堂，七月四日開課，逢星期二五兩晚上課，兩個月結業，期滿發給證書，入學資格，中學程度，性別不拘，索章處中區於仁行星島日報辦事處，東到軒尼詩道星島日報辦事處，灣仔分域街十八號工商日報，北角英皇道一三五號中雅廣告公司，九龍彌敦道五〇二號星島日報辦事處，旺角上海街四九七號華僑日報辦事處。

教育界知名人士創辦 聖瑪利奧英文中學 連日報考學生擠擁

【本報訊】在本港中學學位不足聲中，最近由教育界知名人士在九龍南京街（近拔萃女書院）合辦聖瑪利奧英文中學，自接受新生入學申請以來，連日前往報名人數異常踴躍。據悉，該校經定本月十四日（星期六）下午二時，假九龍界限街喇沙書院舉行新生入學試，將在本年九月一日正式上課。

又悉：該校之校董中，包括有方乃正，金國柱，及蘇阜明等多人，為紀念喇沙書院前任校長嘉恫修士為教育之貢獻，特設獎助學金一百名，將接受家境困難而好學之青年申請。

胡憨珠逝世 明舉行喪禮

【本報訊】老報人胡憨珠先生痛於六月七日上午五時病逝，享壽七十有九，訂於明日上午十一時在九龍殯儀館大殮，隨即舉行火葬禮。

端午節 勞工法定假期

【本報訊】勞工處長韓淦誠昨日提醒僱主，本月十四日（星期六）為端午節，乃僱傭條例所規定之六日法定假日之一。

韓氏強調稱：僱傭條例之條欵，不但適用於工業中之僱員，對整個商業界，包括服務行業及飲食業亦一樣適用。根據該條例之規定，不論其入息多寡，以及月入不超過二千元之所有非體力勞動僱員，均有權享受該假日。同時，倘若僱員在法定假日之前曾連續為其僱主工作三個月，則僱主必須支付假日之工資。

一僱主若着僱員於該法定假日工作，則必須至少預先四十八小時予以通知，並於該法定假日前或後六十日內另外給予一日假期。

診所應列明收費 消費委會研究中
革新會促當局儘速施行此項建議

【本報訊】香港革新會對於消費者委員會亦正在處理關於醫生診所應該將收費列明，並且發出正式收據，以及英國醫學協會亦正在考慮該等問題而表示高興。革新會更同時希望香港醫學會小心考慮該等提議。雖然吾人等知道倘若要所有專業人仕列明各項收費實在是有困難，不過有些基本服務，尤其是醫生在診務所的基本診金，實在應該讓大眾知道，革新會認為實在並無足夠理由不發給簡單的收據。革新會再一次要求香港醫務委員會亦同時考慮這幾點問題，而革新會正極渴望地等待進一步發展。

陳金孟彭淑賢結婚

陳炎墊、李惠卿伉儷之長公子金孟君，與彭淑賢小姐於本月七日假港島聖瑪加利大教堂舉行結婚典禮，晚間假喜羅士打大酒樓歡宴親友。新郎陳金孟醫生，畢業於香港大學醫學院，為內外全科醫學士。新娘彭淑賢小姐畢業於麥打素醫院，為英國註册護士。一雙新人，堪稱郎才女貌，佳偶天成。

圖為陳金孟、彭淑賢新婚儷影

英造紙業 貿易團訪港
表示世界紙價將保持平穩

【本報訊】儘管世界的紙價在過去兩年半中上漲了一倍，但預測在未來的兩年內，世界紙張的一般價格將會保持平穩。

前日到達本港訪問的英國造紙業貿易團團長戴德，昨午在一個記者招待會中作上述表示。

他並預言在今年下半年，世界性對紙張的需求將會逐漸增加。

戴德表示，由於近年來各種貨品多轉用塑膠包裝，因此紙張的供應乃漸漸回順，而價格也趨於穩定。

戴氏指出，香港是英國紙張的一個好市場，因為香港有着交通及其他種種商業上的便利，尤其是現時貨輪運輸發達，對紙張的運輸與供給特別方便。

為着與香港作進一步貿易，此次英國貿易團的其中兩間公司，已計劃在香港委任代理。

據統計顯示，去年由英國輸入本港的紙品價值一百二十一萬九千三百一十一鎊（合港幣一千三百餘萬元），較前年的七十八萬鎊（合港幣八百餘萬元）增加了百分之五十六，而貨品噸位亦從前年的二千五百二十九噸增至去年的三千一百二十二噸，增加率達百分之七十五。

去年入口本港的英國紙品有三分之二屬印刷紙及書寫紙，價值達七十五萬九千九百五十八鎊（合港幣八百餘萬元）。

為保粮欵與匪糾纏 殉職護衛員明出殯 遺孀可獲恤金十萬

【本報訊】於本月五日不幸殉職之香港護衛有限公司護衛員李卓柱，將於明日安葬。出殯儀式將於上午十一時在九龍殯儀館舉行。

李卓柱是於本月五日上午十一時許，與另兩名護衛員，押一筆約十萬元之粮欵，往深水埗永康街一間製衣廠，不幸遭五名持槍劫匪埋伏行劫。李卓柱為保欵，與持有手槍的劫匪發生糾纏，不幸，頸部及腰部遭劫匪開槍擊傷送院。而另一名護衛員見李卓柱中槍，而載錢之鐵箱被劫匪掠去。即開槍射匪，劫匪亦還槍射擊。同時劫匪乘雙方駁火之際，登上一輛私家車絕塵而逃逸，中槍倒地的李卓柱，由救護車送抵醫院搶救，但因傷重不治。

李卓柱，卅九歲，在香港安全護衛有限公司任職。李氏遺下妻及兩子女。

香港安全護衛有限公司之解欵員將扶柩，而李氏之生前友好將參加葬禮儀式，李氏遺體將安葬於新界。

香港安全護衛公司發言人表示，李氏遺孀將領得一筆十萬港元以上之撫恤金。該公司已懸紅一萬港元，以期緝捕兇手歸案。

紅磡百佳超級市場 失竊財物三千餘元

【本報訊】紅磡新江街百佳超級市場，昨晨發覺被匪徒入內行竊，損失物品價值共三千八百多元，警方現正對此案展開調查。

昨晨九時四十分左右，該超級市場職員返工時，發現店門有被破壞跡象，於是報電報警。據悉：該超級市場一共被匪徒偷去兩架電子計算機，五十八瓶酒及四十三條香煙，共值三千八百六十五元。

警方相信匪徒是於前晚九時至昨日上午九時之間，待該市場所有職員下班離去後，撬開鐵閘及玻璃大門入店內進行爆竊。

目前尚沒有人因該案而被捕，警方仍對該案展開調查。

警方找尋失踪男童

【本報訊】警方現正找尋一名十四歲男童鄧岳泰，據報他自本年五月廿四日起失踪至今。

他約四呎六吋高，身材瘦削，尖臉，細眼，戴眼鏡，兜風耳，細鼻，大口，長髮，啡色膚黑，失踪時身穿黑褲。失踪地點在新界青山道十一咪附近一個海灘。

任何人士如知悉此男童之行踪，或有消息能協助警方尋覓他者，請電一三一二——內線二二四二二或二二四六與荃灣警署聯絡，或向任何警署報告。

圖為失踪男童鄧岳泰。

巴籍男子 被控行竊

【本報訊】一名巴基斯坦籍男子，昨在新蒲崗裁判署被控十七項偷竊金錢罪，被告否認控罪，法官命將案押候至九月九日審訊。

被告男子毛罕默德，卅三歲，被控十七項偷竊罪，指被告人於一九七四年九月五日，以迄一九七五年一月五日，先後十七次向五名巴基斯坦籍男子偷竊款項共一千〇卅八元五角。被控告男子，否認控罪，指該等款項為失業救濟金。

新力唱片欣賞晚會 音色清晰頗受好評

由瑞原電業有限公司總代理之新力音響器材及CBS/SONY唱片主辦、新力之聲流行歌曲欣賞晚會，於五月卅一日及六月一日晚上八時，假香港堅道明愛中心大禮堂舉行，並邀得名樂評家何重立、劉以京、SAMJOR領銜主持，入場券只收一元，聞風而至之音樂迷極為踴躍，一連兩晚，盛況空前。

該兩晚大會均採用新力牌最新高級音響產品播放CBS/SONY最受歡迎之不斷新立體聲唱片，而場內只用四個高級揚聲器，音色清晰傳神，雄渾有勁，足見新力牌產品，不同凡響，名實相符。

圖為新力之聲音樂欣賞晚會盛況

悅龍聖苑盛典 坪洲祝龍母誕

【本報訊】離島坪洲之「悅龍聖苑佛壇」，下週五月初八日欣逢龍母元君寶誕，該島居民與該苑主持道侶素熱心佛道，是日來遂佛道長老假該苑啟建公施佛法，引經禮懺，祝福進香善信，同道各界人士，同佑聖佑，世界昇平。歡迎社會賢達各界人士蒞壇觀禮。已登記該日參加寶誕之各花炮會團體等逾百單位，主持長明居士稱：已備設筵百餘席舉行祝宴，與各善信人士共結佛緣。

大成雜誌 19期經出版

沈葦窗主編大成雜誌十九期經已出版，本期特稿有「張競生自傳」，附刊張競生之遺山面目，「東陵盜寶記末」，「門扇俗文說」，「食在安部」、「邵醉翁與粵劇班主」、「梁寒操做天到保鑣」等數十篇。執筆者有陳存仁、馬五先生、上官大夫、林熙、周士心、黃苗子、鮑少游、伍宜孫、南宮搏、周信芳、倪匡、老吉、陳鐵兒、金雄白等，每册二元，報攤均售。

屢在梯間向稚女施暴 律師謂被告精神有問題 押候兩週待檢驗後判處

【本報訊】去年十月深水埗地區曾一度出現色狼，專在電梯中向稚年女童施暴，幸未幾該嫌疑色狼落網，此案昨解由高院審訊，被告向庭認罪。

代表被告辯護大律師周貫鑫向庭求情指出，謂被告事後非常悔恨，其本人亦不知當時怎會這樣做。大律師又說，被告之老父自工作受傷後，即失業在家，其母繼而病染神經，入了青山精神病院，故被告神經可能有問題，因此大律師請求將被告交由精神病專家檢驗，法官乃徇其要求，將案押候兩週，以待精神病專家檢驗被告及感化官調查報告，然後判處。

被告青年歐廣潤，廿一歲，酒樓侍應生。被控（一）於去年十月十七日在深水埗欽州街四十四號梯間，強姦十二歲姓陳女童，（二）同月廿二日在北河街一一三至一一七號大廈梯間，意圖強姦九歲姓吳女童，被告由周貫鑫大律師代表認罪，檢察官實路連主控，案由高院委任審判專員艾遜聆訊。

案情透露：受害兩女童俱是小學生，首項控罪受害女童十二歲，當晚八時廿分奉家長命外出附近購汽水，及返，乘升降機登樓時候，被告隨入，女童按六字，被告則按四字，及機至四樓，被告拔刀指嚇女童禁不許聲，隨拉女童出機外，至四樓梯間，威脅其脫去下裳，然後施暴，事畢被告逃去，女童因下體受創傷，蹣跚行返家，由父母報警，將女送院，留醫院中凡五天。

隔了五天後，次項控罪受害女童僅九歲，於下午一時半放學回家，當入電梯時被告如前隨入，女按電梯六字，被告按八字，及電梯至六樓，被告拔刀指向女童索取金錢，女從袋中取出唯一兩角錢與之，被告即威脅女童出電梯，至六樓梯間，卸去下裳，欲向其施暴，惟女太年稚，故不成功，被告問女童家中有否收音機，女頗機警，恐被告乘機搜劫，假稱家中有大漢五六名，被告聞言果驚，急下樓逃遁，女即奔回家告父母，電地下大廈管理員追截，被告逃至地下時，即被大廈管理員及各住客捕獲，交警查究。

日本岐阜社會福祉協會 訪問廣華參觀各部 捐款支持三院建設

【本報訊】日本岐阜縣社會福祉協議會考察團一行六十餘人，昨在新日本旅遊公司安排下，訪問廣華醫院，由三院副主席兼廣華醫院主任委員張威臣，暨廣華醫院院長，護長，司理等接待並陪同參觀該院產科房，育嬰室，儀器消毒供應中心，深切治療部，小兒病房，門診部，急救室等各部。

該團團長廣井拳乘（福井縣社會福祉協議會事務局次長），對廣華醫院之現代化設備及為廣大市民提供服務，至為稱許，並代表該團致送捐欵美鈔，日元約共值港幣一千元，支持三院「慈善月」籌欵。

圖為日本岐阜縣社會福祉協議會考察團訪問廣華醫院後在三院文物館前合照。

沙巴海事署署長史丹非 抵港訪問參觀造船廠

【本報訊】中華造船廠有限公司董事長王華生與該廠董事局同寅，日昨假沙田叢林酒樓歡宴馬來西亞沙巴州海事署長史丹非來港訪問，並歡迎英國名造船家邢禮榮到港履任該廠經理職，與會者除本港造船及航運業先進外，並有該廠總經理高伯利，副總經理王煥生、王敏剛、董事王敏莘，工程經理王加鴻、王敏智、柯鐵勇、佐治何及高級職員等數十人。

史丹非海事署長是次訪港，在中華造船廠王華生董事長陪同下，先後參觀該公司位於油塘灣廠房之設備及新近下水之最新式五千噸貨輪，史氏於參觀之餘，對該廠之現代化設備及工程科技效率等，備極讚揚。

邢禮榮乃英國著名造船專家，最近受中華造船廠有限公司董事長王華生委任為該公司之船廠經理。這位原屬蘇格蘭的名造船家，如今到港履職，深信憑其具有二十餘年之船舶設計，建造及航運管理經驗，今後對該廠之造船業，當有一番貢獻。

先夫司徒公諱綽俊痛於一九七五年六月八日下午四時在香港廣華醫院壽終正寢享壽八十有九歲 不孝永堅等分別營商美加不克趕程回港料理喪事 四女晃娣隨侍在側親視含殮遺體奉移東華三院殯儀館並定六月十一日正午十二時大殮隨即出殯 哀此訃

聞

未亡人 譚金快

子 永堅 媳 譚美素
永準 媳 吳珍鳳
永燕 媳 梁素英

女 湊娣 適 吳
晃娣 適 吳榮漢
遇娣 適 譚永國

男孫 元棟 元楘 元材 元柱 元仕 元哲

孫女 佩娣 適 黃
佩嫦 佩玉 佩雯 佩儀 佩弼

泣告

治喪處九龍東華三院殯儀館

三男一女持槍入屋行劫 首被告判入獄五年 兩少年入勞役中心 廿四歲女子判入獄四月

【本報訊】本年三月五日大道西一樓宇內發生一宗光天化日下持槍入屋行劫案，後警方拘捕三男一女，涉嫌與案有關，日前解蕭多利亞地方法院審訊，各被告分別承認所控之罪後，主審法官鍾士，閱畢有關被告身世之報告書後，重判首被告入獄五年，第二、第三被告，均判入勞役中心，第四被告女子，入獄四個月。

四名被告為：(一)洪清池，廿五歲。(二)麥某，十六歲。(三)趙某，十七歲。(四)麥惠玲，(女)廿六歲。分別被控六項罪名：(一)控一、二、三被告，於三月五日，在大道西某號樓宇，行劫二女一男五十九元，及物件一批。(二)控第二被告，持械行劫。(三)控第二被告，非法藏有槍械。(四)控第二被告，非法藏有子彈。(五)控第四被告，在士丹頓街非法藏有槍械。(六)控第四被告，非法藏有子彈。

據案情透露：四名被告，於當日中午十二時卅分，乘娃淩之事主返家時，一湧而入，脅持事主及屋內兩名女子，掠去一批財物逃去，廿餘分鐘後，幾名在附近巡邏探員，發現三名行動可疑男子，將之截查，遂揭發此案，當場起回部份贓物，及手槍，調查手槍之來歷時，查出是從第四被告處借來，乃再往士丹頓街拘獲第四被告。

於一九六八年起，開始犯罪，共犯有多次罪案紀錄。

四名雌雄賊 半山區行劫 兩人判笞籐

【本報訊】三男一女，手持利刀，行劫半山區一外籍男子住宅，綑綁後，劫去千餘元現欵、一收音機及手錶等，事隔三個月，其中兩劫匪等網，昨續解上西區裁判署，由輿干衲法官提訊。法官閱畢感化官及教導所報告書後，認為目前劫匪猖獗，往往施用暴力對付受害者，所以本席亦須施用暴力，以對付兩被告，每人判打十二籐。至於兩被告之黑社會罪，判各簽保二百元，約束行為十八個月。

被告：(一)張齊平，卅歲。(二)龔偉合，十七歲。同被控本年五月十四日，與另一男一女(仍在逃)在比利士道二十五號二樓劫去外籍男子哥利亞現欵八十元，又劫去女子張滿珠現欵一千二百元，一個手錶值四十元，一具手提收音機，值一百九十元。(二)、(三)罪控首、次兩被告身為和勝和黑社會四九仔。

據案情透露，當日上午十時三十分，兩被告偕同另一男一女往上述住宅按門鈴，由次原告開門，被告等立即衝入屋內，用利刀指嚇首、次兩原告，劫去上述財物離去。事隔三個月，兩被告被油蔴地警署警探拘捕，後由次原告於認人時指出首、次被告有份行劫，當警探詢問首、次兩被告時，兩被告均承認為黑社會會員，首被告於一九七三年六月，加入和勝和黑社會為四九仔，次被告於一九七四年十一月亦加入上述黑社會。後警探將兩被告落案檢控。

美孚新邨 封匪就捕 判監三年

一名犯有多次案底之飛仔，糾黨夜劫美孚新邨一家住戶，當場被捕，昨解控於九龍地方法院審訊，被告認罪，戴維斯法官判其入獄三年。

被告梁少坤，廿五歲，被控于五月廿六日，在美孚新邨第三期一住宅單位，行劫麥炳及麥玉梅三千元。

案情透露，五月廿六日午夜，原告女子自外返家，正在開門入屋之際，突被蒙面匪徒二人從後用刀威脅，劫去手中銀包，內有現欵一千五百元，又復脅持入屋，再加搜索，此時原告男子自外歸來，一併被引入屋內，加以綑綁，飽掠而去。原告女子立即撥電話通知大廈管理處，報警到場調查，當場在大廈樓梯口處拘獲被告，起出贓欵一千四百元，並在被告帶引下，起出用以行劫之利刀兩把，及用以蒙面之布條等。被告係一積犯，

擱途截劫 當場被捕 囚三年半

【本報訊】一飛仔出作獨行賊，白晝在窩打老道六十五號一幢大廈門外，伺機劫去自外返家之單身女子銀包，轉身逃走，女不甘損失，一面高聲大叫搶劫，一茶樓工人經過聞訊，見義勇為，循聲加入追捕，追逐至勝利道附近，迅將臭飛擒住，人贓并獲，報警予以拘控，昨解九龍地方法院審訊，被告認罪，戴維斯法官判其入獄三年半。

主控當局指出，被告係一積犯，前曾犯有兩次案底，均與搶劫有關。

被告盧伯強，廿二歲。

觀塘工業學院落成

【本報訊】位於觀塘之新工業學院，已建竣完成，昨日由工務局移交教育司署，將於今年九月招收逾一千名第一年技工及技術員學徒。

該學院設有五學系，即製衣業、電機工程、機械工程、印刷業及紡織業。

該學院之建設費達一千六百萬元，除教室及演講室外，有設備完善之工場、實驗室、繪圖室、圖書室、學生休息室、辦事處、膳堂及一個可作多項用途之禮堂等。

當該新學院全部啟用時，將廣泛提供不同性質之全日制及部份時間之課程，招收學生數千人。

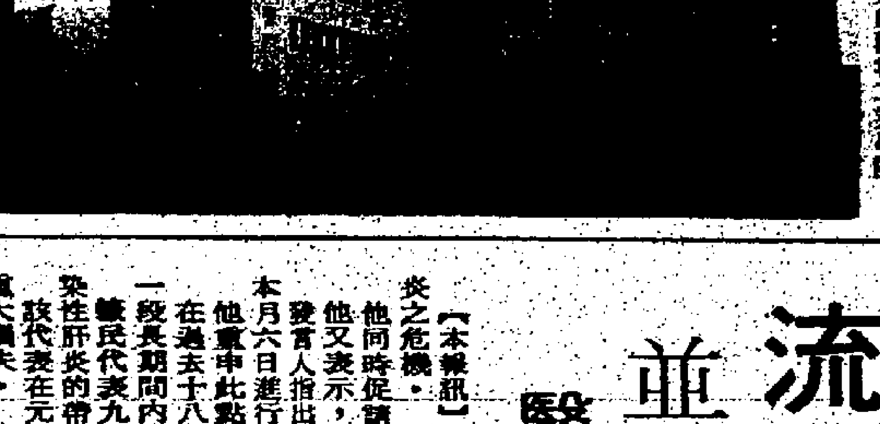
教署發言人宣稱：在若干主要工業地區建立之工業學院係當局龐大計劃之一部份，該計劃係保証提供足夠工業人才以配合目前及將來工業上之需要。

政府透過勞工處之工業訓練組，向願意推行學徒計劃之僱主提供協助。

學徒課程爲部份時間制，每週到學院上課一天及兩晚。在先進工業化之國家，是項廠校合作訓練及工業科技教育計劃被認為最妥善及最經濟訓練手藝及科技人員之方法。

雖然，本港現有超過一百八十所工業機構辦有訓練計劃，但根據香港訓練局最近舉行之人力調查，受訓人數遠較需要為低。

由於觀塘工業學院之落成啟用，及葵涌工業學院快將落成，當局希望更多機構更多利用為他們利益而設之日間部份時間課程，是項課程會日益增加。



耗資一千六百萬元興建的觀塘工業學院

讀者意見

「針鋒相對」一次成功討論 香港法律仍有死刑 反對者須提出理論和事實的根據纔可修改

工商日報編輯先生：

是年六月三日晚上，港台播映之「針鋒相對」節目，以「死刑、終身監禁、放逐」為論題，邀集有關人士，研討長期以來困擾社會之「執行死刑」問題。學者、專家、社會賢達等，羣聚一堂，各抒卓見，見仁見智，或有不同，但大部份到會發言，均認為目前香港治安之劣，日甚有進，必須「執行死刑」方能收改善社會秩序之效；故「針鋒相對」節目主持人鍾先生，在該節目總結討論結果時，除簡介上開三項論據外，並詳述香港目前之法律仍有「死刑」一法例，因此，如有人以人道或其他理由，主張取消「死刑」之說，似宜由反對「執行死刑」者提出「反死刑」之論據與實例，方能依法律手續修改之——原詞句之大意。相信此次之討論，當必大快全港九四百多萬市民之心意，將可與去年「針鋒相對」被若干財團請求「禁制或擱映」之事，有異曲同工之妙也。

吾人翻閱日報，早在英女皇巡港時，曾有某市民在日報發表致歡迎並呼籲執行死刑一文，並援法律、法理而提質詢為何被赦？(見五月七日之工商日報)；現「港台」之「針鋒相對」所討論結果，彙集各界市民之心聲，足見大部份人仍主張「執行死刑」。而小數持反死刑之一、二論者，亦被當場駁辯；凡此種種，可知全港市民之意，多數認為絕對應該實行「執行死刑」者矣。

惟在該晚之「針鋒相對」中，似有若干事物未被討論人士所注意，甚或更有誤解之嫌，因此，筆者個人以為有待研究及澄清之必要。

依法原已判死，問題係「被赦」？

考查有關事例，高等法院對若干殺人有據之兇殺犯，均曾予以判處「死刑」，其所以不即處死而改判處徒刑——長期或終身監禁之緣故，乃因上訴而被「合法」之赦「死罪」。所有被赦原因，多未見有如何解釋，祇云：「接納行政局之建議」。以目前香港治安之壞，公私與論連續呼籲「執行死刑」之際，有關人士似宜公佈真相，俾釋羣疑；獨惜該晚之「針鋒相對」節目，未有何人對此加以注意，實乃美中不足者也。

書生之見，高論遠圖，盛世良材！

該晚節目中，有人力引「教育為百年之大計」，極力主張治本而非治標——非議死刑；亦有人引中國先賢之「民不畏死，奈何以死懼之」，作為「兇殺犯不怕死，死刑不會收效」之論據。筆者首先對於治標、治本之輕重，提出一例證，請其三思之：設有某一工廠突然發生大火災，消防人員到場施救時，是應該「先滅火」乎？抑「先查察起火原因，有無合法消防設備」乎？準此，相信任何人均主張「先滅火」以免再蔓延鄰戶者也。再加考慮，「法律」與「教育」乃不同性質之事，教育之對象，主要乃在未犯法之前施教——當然犯法之後仍應再施教育，而法律則是全體國民——市民必須遵守之義務，任何人犯法，自必應受法律之制裁，決不宜對犯法者——尤其是「殺人犯」予以寬恕，祇給與「教育」作為懲罰；更有一點須說明者：則法律乃保護全體市民之法律，決非祇保障犯人——特別是兇殺罪犯之法律；請立論者(反對死刑之人)必須一思，該等被兇殺而至死者，應否受法律之保障？

其次有關「民不畏死，奈何以死懼之」一句，筆者所學淺陋，讀書雖不多，但肯定認識此一句之真正涵義：考「民」字並非單指一人而言(原引用人是單指死囚)，而是指「全體老百姓」，在從前封建社會中，賢者勸其君王勿以武力加諸百姓身上而已，不是說「殺了人不用賠命」者也。惜當晚未有他人提出研究，似有澄清之必要。

綜觀以上各點——節目討論之過程及其結論，具見市民對「執行死刑」之心意所在，尤其節目主持人之適當結句，尤宜有關人士參考商榷者也，質諸高明以為然否？

羅幹中 一九七五年六月六日

九巴答覆讀者

逕啟者：頃閱貴報本月五日刊登愛民村一羣居民投訴有關該村之交通服務問題，對現有之「八」號路綫請予增車及廣闢路綫，以利乘搭一節，本公司業於本年三月廿五日函覆，并蒙貴報於四月六日刊登有案。謹此致覆，希為察照，是荷。此致

工商日報編輯先生台鑒

九龍汽車(一九三三)有限公司公共關係主任蔡惠鴻上

一九七五年六月六日

保良第一中學成立 紅十字會青少年團

【本報訊】保良局趙聿修紀念中學，於前日在該校禮堂舉行香港紅十字會青少年部第六十四團成立暨第一屆團員宣誓典禮，由香港紅十字會助理總監洛錫漢夫人主禮監誓並頒發證書，香港紅十字會青少年部九龍及新界區主任歐成威頒授第八十四團團旗。

此次該校為加強訓練學生的社會服務精神，特成立香港紅十字會青少年部第六十四團，以培養學生具備我為人人，愛人及己，視社會大衆福利為己任的完善品德，冀他日進身社會造福人羣，發揚光大保良局的「保赤安良」傳統精神。典禮中，由賓助人鄭德校長致開會辭，謂該校秉承董事局意旨，鑒於現社會之教育趨勢，必須實施德智體羣的均衡通材教育，除了日常傳授學生學問知識外，尤須注重灌輸社會知識，使學生認識社會，從而關心社會，熱心公益福利事業，樹立高尚的道德品格，作為立身處世的規範，以貢獻社會，服務社會，為社會大衆謀福利，成為良好的公民。

會後由該校初級女生合唱團及舞蹈團表演節目助興，並由校方茶會招待。

天氣預測

吹微至和緩東風，間中有驟雨，日間天氣大致晴朗。

今日最高氣溫可升至攝氏卅二度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿八度，濕度百分之八十八。

被控偷四條鐵枝男子 羈留所內自縊死亡 法官宣佈控案撤銷

【本報訊】一廿八歲男子涉嫌偷四條鐵枝，上週末被扣押油蔴地羈留所準備昨晨提堂，但該男子卻于昨晨天亮前，被發現在羈留所自縊，發覺後送往伊利沙伯醫院，經該院醫生診斷証明已于六時四十五分死去，隨送殮房處理。

死者黃培，廿八歲，被控六月七日，于窩打老道近碧街口一處建築地盤之士多房，偷取四條鐵枝。

警方主控律師向南九龍裁判署法庭謂，被告疑犯經已死去，法官乃當庭宣佈，此案因被告死去而了結。

流浮山所產生蠔 並未證明含傳染肝炎 醫務處強調必須煮熟然後進食

【本報訊】醫務衛生處發言人昨日稱：現時並無任何証據，顯示流浮山出產之生蠔有傳染肝炎之危機。

他同時促請居民小心，食蠔及其他貝殼類海產，必須先行煮熟，以保安全。

他又表示，傳染性肝炎與進食被污水染污的海水中的貝殼類食物，有很大的關係。

發言人指出，當局曾在流浮山進行定期性的試驗，以查察該處的程度，最近一次試驗，是在本月六日進行。

他重申此點並非特別係指流浮山出產的生蠔會傳染肝炎。

在過去十八個月內，已進行試驗逾一百次，其結果顯示污染的程度是跟隨天氣而異，如果在一段長期間內經常下雨，污染之程度將會上升。

蠔民代表九人昨日要求醫務衛生處及市政事務署在蠔場進行試驗，以証明其所養的蠔不是傳染性肝炎的帶菌者。

該代表在元朗理民府舉行的一次會議中稱，有關染上肝炎及食蠔的謠言，使他們的生意蒙受重大損失。

醫務衛生處的一位發言人作答時向蠔民解釋說，就地進行試驗亦屬徒然，因為此種試驗既不可能指出進食其蠔會引致肝炎，亦不可能指出其不會引致肝炎。

發言人解釋說，因為科學家仍未能分解引致該種疾病的過濾性病毒。

穿上制服扮作伙記 兩賊洗劫龍珠酒樓 賬房門禁森嚴但被匪徒瞞過

【本報訊】土瓜灣龍珠酒樓，昨晨被兩名穿着該酒樓制服的匪徒闖入賬房行劫，綑綁三名男女職員後，取去夾萬內現欵三千餘元及三名職員身上的財物，得手後逃去無蹤，大批警方人員聞報趕至現場調查，並追緝兩名疑匪歸案。

案發地點位於土瓜灣馬頭涌道四十二至五十號龍珠酒樓三樓賬房，賬房門外有一度鐵閘，鐵閘連裝有防盜錄影機，門禁森嚴，昨晨八時廿分左右，兩劫匪身穿酒樓伙記制服，自二樓大廳經廚房走上三樓寫字樓賬房。

兩匪走到賬房門口，即按動門鈴，並揚言要取帳投賬，當時賬房內有一名男管理員及兩名女會計員，他們自鐵閘中看見兩名穿白衫黑褲的男子，以為是該樓面伙記，乃開啓鐵門，兩匪即一湧而入，且分持兩柄十八吋長利刀，指嚇各人，並用携備之鐵線將他們綑綁，然後打開夾萬，掠去三千餘元現欵，繼而搜掠三職員身上之手表、金鍊及現欵。

兩匪得手後，從容逃走。後來三職員掙脫綑綁，繼而擊電報警，酒樓內各員工始知遭匪徒光顧，警方現正追緝兩名年約廿歲疑匪歸案。

九龍鳳舞街交滙處 定明日開放通車

【本報訊】九龍區新近建成的鳳舞街分層交滙處，將於明日上午十時開放通車，使龍翔道交通更暢通。

當局將在該處實施新交通措施，以配合該交滙處的啓用。所有在龍翔道東行車綫上的交通如欲轉入鳳舞街，應靠左駛，然後轉入通往新天橋的斜路。

沿鳳舞街北行的交通如欲轉入右邊龍翔道，可駛上天橋，然後經斜路出龍翔道。

另一方面，橫跨龍翔道的行人天橋亦將開放，使市民可以安全橫過馬路。

屆時鳳舞街及富美街交界處之新交通亦將啓用，而現時龍翔道及鳳舞街交界之交通燈將予取銷。該處將設置適當的交通標誌指導駕車者，警方亦將在場協助。

目前經鳳舞街向東北行駛的二C、三C及一C號巴士，將採用新天橋，並在天橋旁之新巴士站上落客。

港島方面，由高士打道通往海底隧道的「U」型通道，由今日午夜至翌日凌晨六時止，將暫時封閉六小時，方便重鋪路面的工作。如屆時適逢大雨，將延遲一天，始行將該道路封閉。

社團動態

香港至德總會舉行理監事就職聯歡會 吳多泰報告會務近況

【本報訊】香港至德總會，昨日下午七時在中環京華酒家，舉行第六屆理監事就職典禮暨聯歡大會。

會中由理事長吳多泰致詞表示：該會係屬於世界性之吳、周、蔡、翁、曹五姓聯宗組織，世界各埠多有設至德會之設立，在美洲已有近百年歷史，追本溯源，我五姓昆仲，出自泰伯太王之子孫，血統相承，延三千年，迄今歸通寰宇，綿延蕃昌。去年，在曹紹松理事長推動下，組織美洲及東南亞訪問團，行程數萬里，歷時數月，把各地宗親聯絡起來，於去年十月舉行世界至德宗親第一屆懇親大會，當時全球至德代表踴躍於一堂，集思廣益，各抒宏論，會議議決，在港籌設世界至德工業中學，以及籌建世界至德宗祠，以及籌助社會，推進福利等要案，均由本港至德總會負責進行，責任甚重，非羣策羣力不易為功，可幸本屆本港吳、周、蔡、翁、曹宗親會首長均熱烈參與組織，尤為難得者，本會永遠會長周有宗長兼任監事長職，對會務發展，當更有大力推進。

同舉，舉行理監事宣誓就職儀式，由中區民政主任苗華安主持監誓及頒發選任證書，並頒贈揚該會發展會務工作成就，該會上屆理事長曹紹松致詞，希望本屆同人致力完成籌建世界至德總會，至德工業中學及世界至德宗祠等事業，使傳統至德精神更發揚光大。

繼由苗華安民政主任頒發紀念品與該會各首長，末由監事長周有致謝詞，禮成聯歡宴會，參加典禮有官紳名流，各界社團首長及該會五姓宗親會員數百人。

香港至德總會舉行第六屆理監事就職典禮。圖爲中區民政主任苗華安(右)頒發選任證書予監事長[illegible](左)，中爲理事長吳多泰。(本報記者黎三平攝)

廣西同鄉會

香港廣西同鄉會有限公司第三屆理監事長及各部正副主任，日昨順利選出，計：永遠會長黃旭初，監事、盧劍平，理事長黃鑒森，第一副理事長秦傳賢、第二副理事長李伍，中文秘書莫澤時、英文秘書徐良、總務主任李森，副主任黃錦東，組織主任鍾德邦，副主任蔡維、財務主任黃松，副主任黃乃禪、公共關係主任蔡事、副主任劉毅，福利主任吳超武，副主任歐柏生、康樂主任陳少武，副主任黃[illegible]，監事長于技彬，第一副監事長趙福芝，第二副監事長朱英，監察主任陳開嘉，副主任謝超，主任李光華，副主任黃啓智。

童軍知友社

童軍知友社[illegible]將於本月十二日，假九龍半島大酒店舉行一九七五年週年餐舞會，餐舞會由香港童軍總會副會長夏利厲鳳太平紳士任主席，敬請布政司羅弼時爵士主禮。

印刷商會

香港印刷業商會編印之「印刷會刊」第十五卷第一期業已出版，該刊選擇本港著名風景區鯉魚門虎塔相片，精印為是期封面，另有彩色畫頁多幀，十分美觀，該刊並有何潤東「文會三十六週年獻詞」，副理事長黃肇強「鳳翔工業學院印刷系的調研報告」，及「紀念會慶監督會務日錄」、馮華「一九七四年度香港印刷品進出統計和分析」等。

會刊照例分贈港九內外同業，暨文教團體、廠商、讀者需索，亦予歡迎，每冊付港幣一元五毫，寄灣仔莊士敦道四十八號二樓，當即寄閱。

九龍樂善堂

九龍樂善堂，定明日(星期三)下午四時，

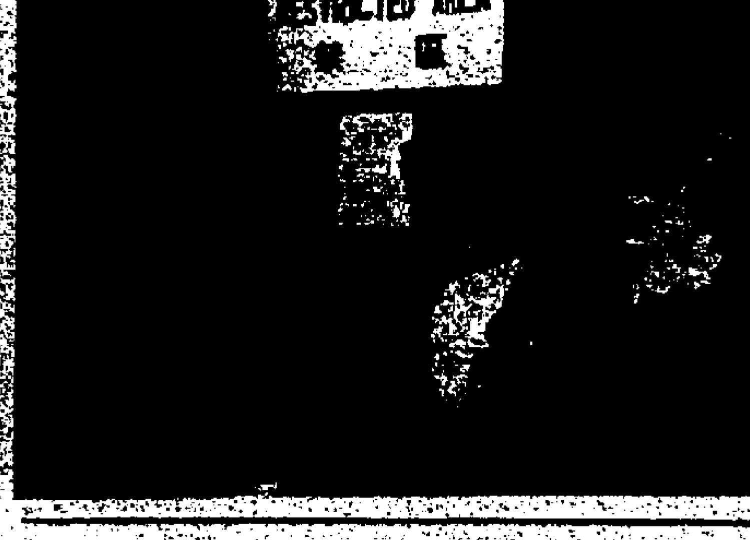
香港同鄉會粉嶺分會聯歡會，圖爲蘇鍾興主席致開會詞。

英國傳統佈訊使 抵港作親善訪問

【本報訊】倫敦佈訊使賓活，本月七日携同其十五磅重之鋼鈴及華麗如洪鐘的聲線抵達香港。

佈訊使發源於英國，遠在歐洲中古時代，傳訊工具仍未發達，一切征賦、賦稅等重要訊息，均由佈訊使向人民宣讀，其後印刷技術進步，佈訊使的工作便由報紙取代，故今日英國只有廿八名業餘傳統的佈訊使，他們每年都參加全國佈訊使比賽，賓活即為一九五九年冠軍。

賓活在白金漢宮任女皇的御宴報酒人，此外，賓活並為歌頓岳酒擔任宣傳工作，經常以親善大使身份訪問世界各國，介紹推廣英國產品。賓活此次專程來港，特為歌頓岳酒作宣傳，並將進行一連串親善訪問。



圖爲身穿傳統十七世紀佈訊使服飾的賓活抵達啓德機場，迎送者爲歌頓岳酒代理天祥洋行洋酒部經理占士奕臣。

地鐵管理局候任主席返港 報告歐美12國同意 信用貸款支持地鐵 條件優厚批出合約數週內作實

【本報訊】香港集體運輸鐵路臨時管理局候任主席賽氏，在前往歐美各國，為「地下鐵路」建築費用與有關財政機構等求出口信用貸款後，已經返回香港。

賽氏返港証實，如果「地下鐵」當局批出合約，各有關國家將會樂意以有最優厚條件的出口信用貸款，來支持有關合約。

賽氏並稱，如果港府需要的話，該等出口信用貸款可望在未來數星期內安排作實。

賽信在其三週的行程中，曾先後訪問歐美十二個國家，包括英國、美國、加拿大、德國等，陪同賽氏到歐、美訪問的，還有「地下鐵」當局財政顧問公司的代表與港府官員等。

青山道20咪車禍 女子被小巴撞死

【本報訊】新界青山道廿咪附近，昨晨發生一宗交通意外，一名過路女子被小巴撞倒，經送院後已告不治。

事發於昨日上午九時許，一名三十七歲女子在新界青山道二十咪青山市附近橫過馬路時，被一輛AY四七三號公共小巴撞倒。

當時該小巴正由九龍駛往元朗。

該女子其後被送往伊利沙伯醫院，但證實於抵院前已斃命。

在九龍城區[illegible]，座新近中華大廈舉行一九七五年度[illegible]就職典禮，[illegible]主持監誓及致詞，民政署長[illegible]太平紳士主持頒發各項證書，已來賓[illegible]官紳名流及各區[illegible]嘉賓屆時蒞臨觀禮。

公民協會西區會

公民協會西區區委員會，今日下午七時，假座香港新會商會舉行成立一週年紀念暨委員就職典禮，請公民協會主席張有興議員監誓，公民協會副主席陳子鈞致開會辭，公民協會區會主席呂明才頒發[illegible]同時[illegible]書，公民協會香港地界副主席黃[illegible]，頒發委員聘任書，公民協會助理義務秘書長陳世偉，頒發錦旗，隨成歡宴。

破獲劫賊集團 三青年偷車藏刀槍 分別判入獄或勞役

【本報訊】旺角警署偵探部人員，經多日嚴密調查，及埋伏窺伺，破獲一個搶劫行劫集團，當場拘捕三名青年及檢獲一柄點三八口徑左輪手槍，另六發子彈，三把利刀，分別控以五項罪名，昨解往北九龍裁判署審訊，首、次被告分別承認第一及二項罪名，否認其餘控罪，第三被告則否認全部控罪，案件交由法官經多日聆聽各証供及首被告自辯後，裁定第三被告大罪不成立，至其餘三項罪，則首、次兩被告均成立，判首被告入獄兩年，第三被告共各入勞役中心，三名被告均有一次案底。

三被告：(一)陳志光，二十五歲，無業。(二)何志強，二十五歲，無業。(三)陳有發，二十歲，玉器工人。分別被控五項罪名：(一)控首被告於三月九日，在本港地區，未得車主同意，偷竊BB1026號私家車。(二)控第二、三被告，於三月十日，在九龍地區，乘坐一輛偷來之BB1026號私家車。(三)控全體被告，於三月十日，在荔枝角道近興華街非法藏有攻擊性武器，三把利刀，及一個鐵鎚。(四)控全體被告，同時同地，非法藏有一枝點三八口徑左輪手槍。(五)控全體被告同時同地，無牌藏有六發點三八口徑子彈。

據案情透露：旺角偵探部人員於三月初展開調查一個搶劫行劫集團，經多次埋伏，均無結果，至三月十日上午十一時半，根據線報前往醫局街生力啤酒廠附近埋伏，至下午三時，發現五名可疑青年，分別登上一輛貨車，及一輛已報失之私家車，向美孚新邨方向行駛去，私家車在反方向行駛，埋伏之探員見狀，即分別乘坐汽車追蹤，但失去該貨車蹤跡，至興華街近荔枝角道時，因交通阻塞，探員追近該私家車之際，探員即下車上前圍查，見車內有三名青年男子(即三被告)，又見在司機位旁放置有一個鞋盒，及一個大旅行袋，揭開檢查，原來旅行袋內有三把利刀，及一個鐵鎚，而鞋盒內藏有一

英外部覆越南新政權 有關越航機被扣事 無權干預香港法律

【倫敦九日法新社電】英外交部今日宣稱，英國已就「南越臨時革命政府」爲了香港法院發出一道命令，扣留一架南越航空公司七零七客機而提出的抗議作出答覆。

這項以外交照會形式作出的答覆，是由英國駐河內代辦史葛特遞交英國告知「臨時革命政府」稱：它已作出慎重的行動，不時通知「臨時革命政府」有關該事件的發展，而且「臨時革命政府」是可以派遣法律代表前往香港交涉，而且他們將會獲得一切的協助。

英國政府稱：它沒有權力干預香港的法律上案件。

該封英國照會並詢問「臨時革命政府」是否同意向那些債權人(要求充公該架被扣客機)賠償，使該宗案件容易解決。

胸圍店小火 迅速被撲滅

【本報訊】九龍太子道一間胸圍店，昨凌晨發生小火，幸消防員迅即將火勢撲滅，無人受傷。

現場爲太子道一五六號地下一間胸圍店，於昨日凌晨二時卅分左右，店內當時無一人，突然有濃煙紛紛冒出，附近居民見狀，立即撥電召消防車，並大聲呼喊樓上三層的樓宇住客，惟當時火勢頗強，將樓梯封鎖，居民無法逃出，情況甚爲危殆。

各人見狀，急往天台逃走，惟大門被鎖上，幸此時消防員已趕至救援，架設木梯，擊破窗口，將各人救出，而火勢至三時許已被撲滅。

二百多間私校 獲批准加學費

【本報訊】教育司署今已批准二百一十六間私立學校於下學年增加學費，大部份爲每年[illegible]六十元。

教育司署發言人昨日証實該項消息時指出，該署目前仍然[illegible]更多的加費申請，[illegible]

發言人表示：去年有二百六十五家私校獲准加費，他說，學校加費的程序，需要校方向教署呈遞學校收入與支出帳目，經教署審核後作出決定，一般申請加費超過六十元的學校，審核將較爲嚴格。

神秘公事包被劫事件 警方破案拘三人

起回大批外幣及重要文件 傳說總值達港幣三百餘萬

【本報訊】警方人員，經兩週來緊密追查後，終破獲跑馬地黃泥涌道匪徒飛車截劫貿易行職員兩個神秘公事包案，三男一女。涉嫌與案有關，被帶返警署協助警方調查該案，警方人員並起回大批外幣及一批有價值的文件，涉及三百多萬元。

有關破獲該案詳細情形，警方將於今日稍後，舉行記者招待會宣佈。

據悉：自該案發生後，警方人員，極表重視，立卽成立專案小組，展開追查。至昨日，警方根據綫報，突擊搜查本港、九龍多處地區，結果起回大量外幣及一批有價值文件，三男一女，涉嫌與案有關，被帶返警署，但至今日凌晨，仍未有人被落案。

據接近警方消息，警方破獲該案，是根據事主當日提供消息後，發現匪徒可能爲事主相識之人，對事主一切極爲熟稔。

警方根據上述推斷，展開調查，首先於本月八日，在灣仔地區拘獲一名男子，至昨日傍晚，警方根據該男子口供，先後再在灣仔北角及觀塘，拘獲兩男一女，並起回上述物品。

被捕之三男一女，全部爲福建人，在菲律賓均有親屬。據報均爲工廠工人，女子年約五十餘歲，三名男子則由廿五至廿九歲。起回的外幣，數值三百多萬元，其中包括大量美金、日元及澳洲紙。

該宗飛車截劫案，發生於五月廿七日晚上十時許，兩名分別屬兩間貿易公司的職員，奉其已往菲律賓東主的指示，前往機場接一名菲律賓客人，該名菲律賓來客並攜來有兩個公事包。

兩名職員在機場接得客人後，立卽驅車到港島區，並擬將該來客安頓在跑馬地居住，但是，當他們的車駛經銅鑼灣京士頓街時，突遭兩架汽車前後攔截，後面汽車上跳下一名持有手槍的劫匪，迫上該三人的車上，同時，以槍要脅他們開車跟隨前面的車行駛。

當車駛經跑馬地黃泥涌道時，三車先後停下，當時劫匪所駕的車，再有三名劫匪迫近三人，該四名劫匪共持有兩支手槍及二把利刀，劫匪以武器要脅三人交出兩隻公事包，其他一切不劫。三人在武器要脅後，不敢違抗，唯有交出兩隻公事包，劫匪得手後，匆匆登車逃去。事主等事後在北士頓道借電話報警。

警方根據事主的資料，首先在跑馬地體育路附近，尋獲一輛劫匪所用的私家車，但劫匪及失物則未尋回。

張鐵石之子在台表示 不信其父死於自殺

在電話交談中他一直甚爲樂觀 申請來港辦喪事未獲港府批覆

【台北九日合衆國際社電】日前在本港自縊逝世的張鐵石的兒子張潤佩星期一日對本社記者稱：「父親實無自殺理由。」他爲此已申請來港，但直至現時爲止，仍未獲香港政府批准，他強調其父遺體一定要安葬台灣境內。

另一方面，此間英文「中國日報」指摘張氏之死是中共的一次「精神謀殺」。

張潤佩表示，從多次長途電話的交談中，我覺得他（指張鐵石）極爲樂觀，且自信很快便會獲准前來台灣。

張潤佩現時任職於國泰航空公司經理，他表示曾經常與其父作長途電話交談，通信，及多次寄送錄音帶及他全家彩色照與其父親，其中包括張鐵石九十三歲的母親，其妻子，兒子及從未謀面的孩子照片。

他說：「我們曾勸他好好照顧自己，在香港耐心等候消息。」他又表示曾透過朋友滙款一千二百美元與其父。

張氏補充稱，當聽聞其父獲釋的消息時，他們全家均歡喜若狂，並在鄰近台北機場的寓所內爲他預備好一個房間。

他說：「但竟然會傳來噩耗，令我完全愕然及驚慌：直至今日，我始將消息告知我祖母及母親，因爲我怕她們在這高齡無法支持。」

延律師交涉 要領回遺體

【台北九日中央社電】據張鐵石的兒子，張潤佩在台的親友透露：他們對「中國旅行社」多方圖謀爭取張鐵石的遺體，搶辦遺構喪事，的妄圖在香港發動群衆宣傳活動，極爲悲傷和憤慨。

張潤佩今天再打電報給香港政府，請求撤銷原擬處置，准他前往香港親領其父的遺體、遺物及辦理喪事，以盡人子孝道。他並已委託在港律師，循法律途徑交涉。

港府不理張子之要求 批准左派「中旅社」昨晨將遺體運走

據悉：港府方面，似並不理會張潤佩勿將其父遺體交左派「中國旅行社」領去之要求，而於昨晨批准「中國旅行社」將張氏遺體領走。「中國旅行社」人員，昨晨十時四十分，即抵達殯房，辦理領屍手續，五分鐘後，即辦理完畢，將屍體交由香港殯儀館，以靈車運往北角，俾辦理喪事。

左派分子此舉，是由於方便左派人士前往該處公祭，藉此擴統戰宣傳。

左派分子，在昨日較早時，曾聲言張氏遺體將於今日下午四時半舉殯，並隨即運往歌連臣角火葬。

但其後又藉口等候張氏家屬到港，宣佈張鐵石喪禮會延至本月十二日舉行。

昨晨消息曾傳出，張鐵石之子將於當天午間來港，大批中西報章電台電視記者，紛集機場，以等待張潤佩到來，但至深夜最後一班自台北抵港班機，仍未有張氏蹤跡，就種種跡象顯示，張氏來港簽証，顯然尚未批出。

港府發言人昨晚否認曾收到張鐵石之子張潤佩要求勿將其父屍體交任何人處理之電報或函件，但發言人解釋，並未包括警務處在內，警方發言人在答覆上述問題時則表示，任何寄交警務處長之私人函電，均作爲秘密函件處理，因此無可奉告。

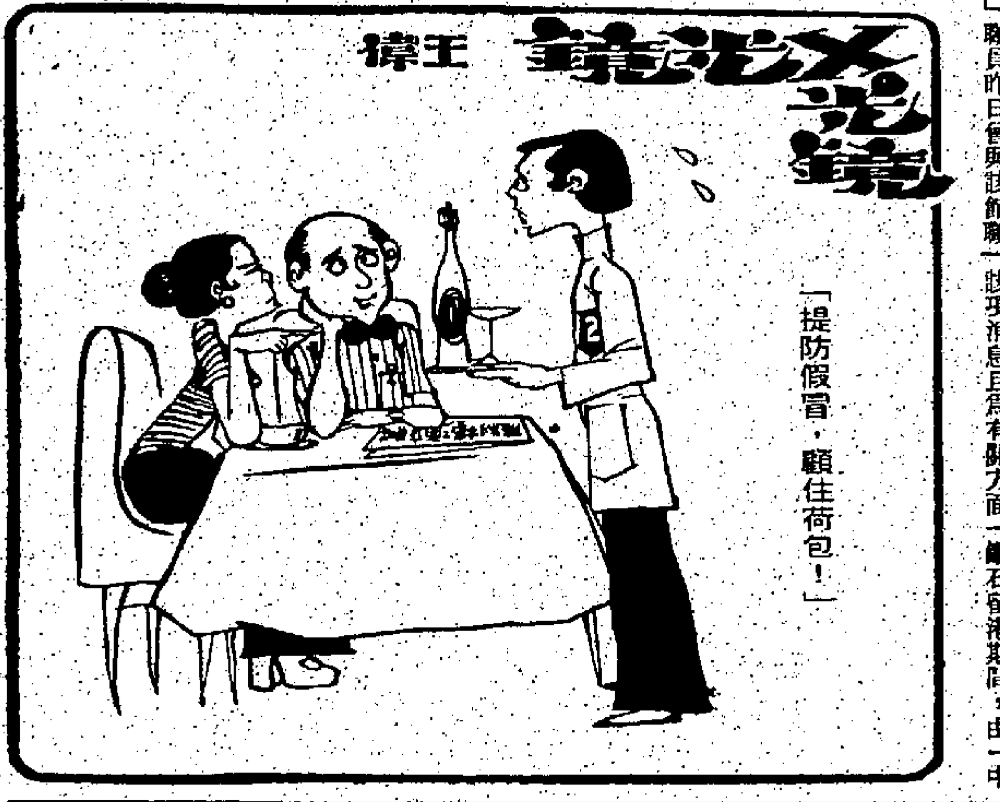
至於張氏屍體由誰認領的決定權問題，發言人稱：張氏遺體，由死因裁判官批准，由「中國旅行社」領去。

發言人並謂，張氏遺體目前被安置在一間殯儀館。發言人並未說明爲何間殯儀館。

問及張潤佩是否向港府申請來港問題，發言人謂：移民局長對於個別事件，不予置評。

儘管港府發言人証實張鐵石遺體已安置在一間殯儀館，但並未提及那一家殯儀館。

但本報記者曾於昨晨十時四十分，目擊左派「中國旅行社」在領出張氏遺體後，即交由香港殯儀館靈車運走，同時，在昨晨十一時許，本報記者曾到北角香港殯儀館詢問，當時一位職員曾証實張氏屍體，已運抵該館。



一說張鐵石屍體 三日前已被領出

左派分子揚言等待其親人參加葬禮

但至昨日下午，本報記者於六時左右再往香港殯儀館採訪時，該館二樓一位男職員表示，張氏遺體曾運抵殯儀館，但下午四時已移送至哥連臣角。

而該館地層的一位姓林的總務員則否認張氏遺體曾運至香港殯儀館，他表示「中國旅行社」職員昨日曾與該館職員接洽，該社將會委託該館辦理張氏後事，但到昨日下午爲止，未見屍體運來。

然則，張氏遺體被左派分子究竟運至何處，目前已成了一個謎。

又據昨晚消息傳出：張鐵石遺體，實際在本月七日（星期六）中午，已被人將屍體領出，該項消息且爲有關方面非正式証實。

在此種情況下，在昨晨「中國旅行社」到底是否前往紅磡殯房辦理領取張鐵石屍體手續，交予殯儀館運走的屍體，是否是張鐵石屍體，目前已顯得成爲一個謎。

對於香港政府如何處理張鐵石遺體問題，港府發言人昨晚指出：張鐵石留港期間，由「中國旅行社」負責一切，目前該社正爲其葬禮作出所需安排，「中國旅行社」已致電死者近親，邀請來港參加在港舉行之葬禮，有關葬禮經已延期舉行，若他們願意，仍可趕及參加，在葬禮後，「中國旅行社」將予考慮死者家屬的意向行事。

（上）石塘咀山道近皇后大道西小販菜攤，發生警民糾紛，造成一名輔警及兩名男女小販受傷，圖爲混亂現場，引致數百人圍觀。（下）一名女小販指着地下的生果被人推翻。

一家三口食物中毒

【本報訊】九龍尖沙嘴美麗都大廈一寓所內，昨日凌晨發生一宗懷疑是食物中毒事件，一對中年夫婦與女兒在家以隔夜餸送粥消夜後，突然痾嘔大作，其後送院洗胃，結果留醫。

三名送院洗胃的男女係：(一)楊松發，五十一歲；(二)楊德珍，十七歲；(三)陸六妹，五十二歲。

案發現場係九龍尖沙咀美麗都大廈B座十六樓，上址一家人昨晨二時左右，並以昨日所餘下的夜餸菜送粥，吃完後便上床睡覺，詎料至今晨四時時，三人突然感覺腹痛，跟着痾嘔大作，大驚失色，馬上撥電報警，送院洗胃，中毒原因，初步懷疑係食物不潔，引致中毒，但至於眞相，仍有待當局進一步調查。

因美禁用官式簡寫 數百萬輸美紀念品 可能被迫取銷訂單

【本報訊】本港工業去週又受一打擊，因數十家玩具與紀念品工廠須取銷其數百萬元專供明年美國慶祝開國二百年之產品，理由係廠商五日前始發現，美國政府不准任何在外國製造之物品使用兩百年紀念之官式簡寫。

據傳，本港有幾大批紀念品運到美國時已被海關扣留，因此各廠立卽取消所有產品定單。

預料有關使用此官式簡寫之規例，美國駐港總領事館即將發表聲明。

領事館發言人解釋，該簡寫係美國革命兩世紀執行會所專有。而該會禁止在美國以外製品採用，但發言人謂，渠未獲有任何付運貨物被美海關扣留之消息，發言人謂此項規例去年八月已發表。

但廠商則謂，彼等全然不知，直至數日前始由美領館人員獲悉。廠商認爲，美方應正式通知，以免受損失。

西區山道菜販市場 輔警與小販衝突 雙方共三人受傷

【本報訊】西環皇后大道西與山道交界附近，昨傍晚發生一宗小販與警員衝突事件，一名輔警與四名男女小販因擺賣問題發生爭執及糾纏，混亂中，兩名男女小販與一名輔警俱告受傷，事後廿多名小販往西營盤警署，抗議警員無理毆打小販。

事發於西環山道近皇后大道西的一處菜販市場，昨傍晚六時卅分左右，一名輔警A一二×六號，因該處一名女小販的擺檔權實不當而上前干涉，小販則聲稱彼等一向如此，且該名女小販的擺賣亦甚循規蹈矩，菜小販認爲該輔警故意挑剔，雙方發生爭執，突然有四名小販與該名輔警發生糾纏，混亂間一名年約廿五歲的女小販，及一名年約卅歲的男小販，以及該名輔警同告受傷，經報警後，並將三名傷者送院，其中女傷者需留醫，其餘兩人已敷治出院。

半小時後，廿多名小販聯羣前往西營盤警署，抗議警員無理毆打小販，並要求以後不再重演此等事件。

兩局議員辦事處發表兩宗個案 四年物業稅繳欵單 經稅局調查後撤回 驗車擺烏龍警方取消通知書

【本報訊】行政立法兩局非官守議員辦事處昨日發表個案摘要兩宗，爲首一宗，警方將驗車通知書取消。另一宗之物業稅繳稅通知書，亦獲得撤回。

兩局非官守議員辦事處之主要任務有二：其一、凡市民認爲政府某種措施不當，或對某事不採取行動，而提出申訴時，該辦事處將會進行查詢，或提請非官守議員及有關部門注意，以使設法補救。其二、個人或團體，對政府之政策及計劃以及任何社會公益問題，如有意見提出，該辦事處均樂於接受，及轉達非官守議員加以考慮。

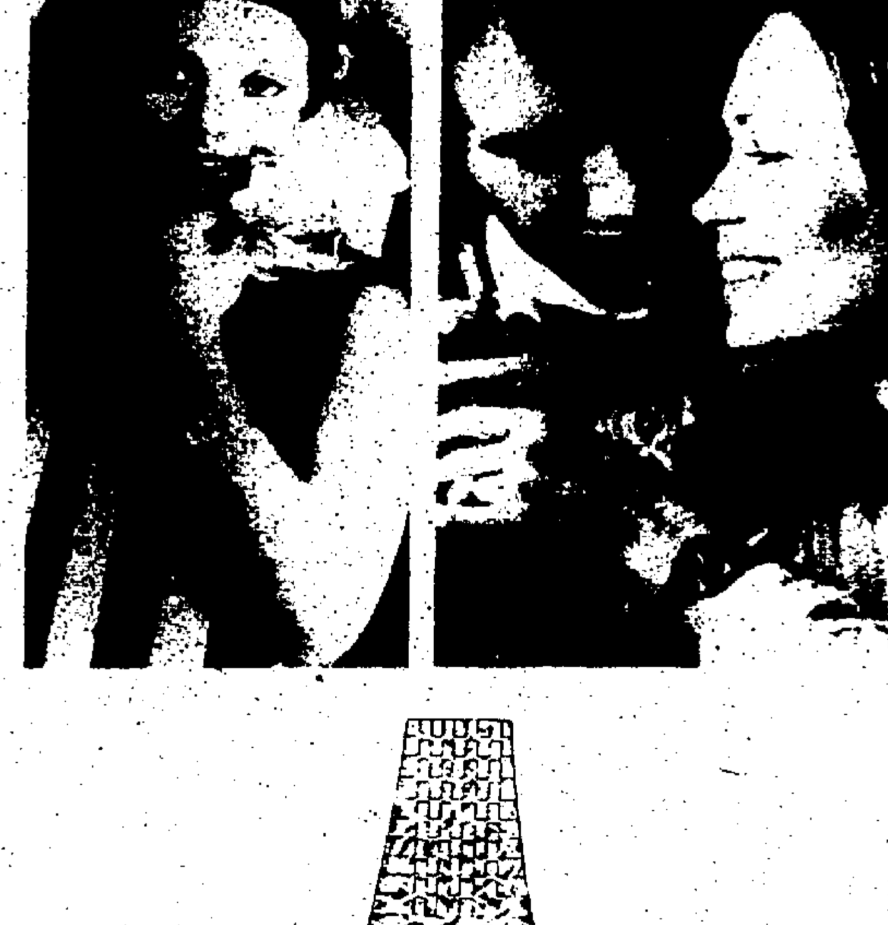
首宗：一名車主接獲警方通知書，謂在某月某日，發覺渠所擁有之一部公共車輛，發出過度噪聲，及噴出太多黑烟。根據道路交通（結構及使用）規例，渠須將車修理妥當，然後駛往車輛檢驗中心，接受檢驗。渠申訴稱，該車經已由運輸署檢驗，並且剛在警方發現有毛病之前三小時，獲得發出證明書，謂其操作正常，可以換領牌照。本辦事處因此立卽與警方交通部接觸，由車主携同運輸署之證明書，前往交通部辦理。結果，警方將驗車通知書取消。

次宗：一位市民，同時接到四個年度之物業稅繳欵通知書後，隨卽致函稅務局長，表示反對。但彼一直未有收到答覆，乃向本辦事處提出申訴。彼稱，彼曾經前往稅務局面見一位職員，該職員着彼填寫四張申請書，要求根據個人收入評稅辦法處理。但事隔大約三個月，仍未有下文，反而收到四張催促繳納稅欵之最後通知書，聲明並須加繳逾期附加費。非官守議員曾請稅務局局長查明辦理，結果繳欵通知書獲得撤回，附加費亦告取消。

任何人士，如有所申訴建議，可用電話或親往陳述，或致函香港郵政總局郵箱五七二號，該辦事處執行秘書。此外亦可安排約見當值之非官守議員。該辦事處位在香港德輔道中皇室行四樓，辦公時間，週一至週五每日由上午八時半直至下午六時，週六則爲上午九時至下午一時。電話：五—二四一六八〇（王仰鈞）及五—二三三九四二（李炳平）。

天梭新穎珍飾表

貴華容雍 優雅悅目



天梭珍飾表，報時準確
欵式獨創，出類拔萃

天梭新穎女庄表中之各欵珍飾表，每一只都是設計師之精心傑作，集製表技術與藝術創作於一身，最能表現女性優美的氣質。天梭是瑞士名表的象徵，是世界名家所推崇的產品，無論餽贈或自用，無以上之。

A. OR 13649 18K黃金欵式 港幣2,000元
B. FZ 17467 包黃金欵式 港幣 400元
C. IZ 10549 包白金欵式 港幣 430元

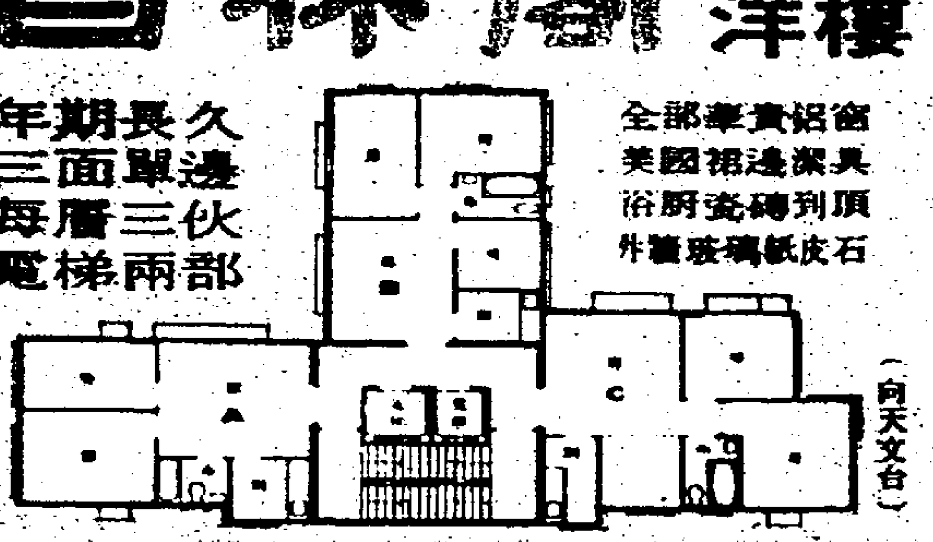
T
TISSOT－天梭表－完美之設計 完美之手表

九龍尖沙咀山林道30至32號

昌林閣 獨立洋樓

全部華貴鋁窗
美國裙邊潔具
浴廚瓷磚到頂
外牆玻璃紙皮石

年期長久
三面單邊
每層三伙
電梯兩部



現已建至十五樓·十一月入伙
15年分期付款特價預售

洽購處：晏生公司 德輔道中52-54號晏生大廈 H-231840
晏典公司 畢打街中建大廈926室 H-229348
尖沙咀山林道30－32號 K-690760

「椰椰」野雀最識得看風頭，與艾蒂會晤記者之日，正當記者雲集，要求作狀之際，乘機大派一親香澤。（錫）

印尼將更進一步限制國語片入口

新例施行後一部國片交換兩印尼片

國語片難拍的問題，越來越多，主要的市場——東南亞各國，越來越窄，較主要的市場原來是泰國、越南、星馬和印尼。越南最近已經不能進口，泰國雖然仍然可賣出，但已是賤價的程度，星馬尚可保持，而印尼呢？自從該國立例限制國片進口，由每年二百部緊縮至每年八十部，並且指定一家叫印華公司獨家進口，那是行家們都知道的事。但最近印尼政府又進一步限制國片的輸入，而且希望藉輸入的國片而利用來作發展印尼的電影事業，因為印尼一向是沒有國際市場的。如果這把例一且實現，據來自印尼的可靠消息稱，為了發展他們的電影業，每進口一部國片，必須購買印尼片兩部，換言之，這是一項要脅性的交易，除非你不準備把影片賣給印尼。

電影業在印尼，比之泰國、菲律賓，甚至高棉等國更落後，一且非買印尼片不可時，不但要收本錢，難於登天，便是要在香港排出公映，也不是一件易事，說實在的，印尼政府此舉，非常不智，屆時有水準的國片不會跟他們交易，進口的祇是劣片，而印尼片無法排出，也難收發展效果。難道印尼政府，發展影業無其他善法？

此間的公司主持人反應，非常不滿，異口同聲的表示，必要時，絕不會向印尼低頭的。當然，這也說明了：國片之「有啖好食」，並非杞人憂天。

金童接呂有慧回家休養

徐楓被困電視台一晝夜

於上週因動胎氣而感腹痛，被送往伊利沙白醫院的呂有慧，已於昨日上午由其夫婿金童及翁、姑陪同之下出院，接返家中休息。

呂有慧於入院後翌晨安全地誕下一女嬰，由於嬰兒是早產了兩個月，目前仍需要安置於醫院之氧氣箱內存養，故金童及呂有慧未能立卽將她一同帶返家中撫養。

初為人父的金童昨日猶有餘悸地描述呂有慧入院至誕下嬰孩的經過：當日金童參加電視節目「群星譜」演出完畢，約晚上十時返抵家中，已聞呂有慧感到肚子有些兒不舒服，初時他還以為是因為呂有慧於日間吃了不潔的食物所致，怎料於半夜睡夢中被呂有慧喚醒，表示腹痛如絞，難以忍受，此時金童才發覺事情不妙，隨卽將妻子送往伊利沙白醫院進行急救。第二天，懷孕祇有七個月的孩子在醫生動手術協助下順利誕生。

金童表示當孩子誕生後不久，他向護士查問呂有慧母女之情況時，什被她們所描述之情況嚇了一跳，因護士們最初什表示大人（卽呂有慧）情況還算良好，但孩子可能因血色太黃而未能確定安危，但後來孩子繼續生存的事實令他放下心頭大石。

呂有慧施手術後，雖然健康令人滿意，但身體仍感柔弱，醫生指示她返家後，需要爭取時間休息，絕對不能做操勞工作。據呂有慧昨日出院時表示，她已得電視獲准兩個月之假期，約至七月下旬。目前並不需要參加任何話劇的演出，故休息及調養產後身體的時間是充份的。至於赴美省親的計劃，由於目前孩子經已誕下，據醫生表示最快亦需一個月才能領回家撫養，以此之情況而言，赴美的計劃必須取消。

徐楓於前日下午抵港後，逗留約廿四小時，已於本月十日隨台灣亞展代表團前往印尼耶加達舉行之亞洲電影節，徐楓於前日下機後，卽被漢潔黎接返電視台，參加「双星譜」之「徐楓」的拍攝工作，終於在一日一夜內，完成排戲至正式演出的過程，於上機前一小時由電視台趕抵機場。

柯俊雄亦於前晚深夜飛赴台灣，會合亞展代表團的團員，一同參加出席亞洲電影節。

新任父親的金童往醫院接呂有慧回家。

今日電影

利舞台	小人物	（西）（重映）
海運	新科學怪人	（西）＊＊＊
新華	陳海龍蛇生死門	（西）（重映）
明珠	桂河橋	（西）（重映）
荷李活	女捕快	（國）＊
東方	鄰生猛鬼	（西）＊＊
麗都	橫衝直撞小福星	（國）＊
華盛頓	父子情深	（西）＊＊
麗聲	包公奇案	（國）＊
京華	硫磺島戰役	（西）＊＊
紐約	野戰雄師	（西）（重映）
凱聲	勢不兩立	（西）（重映）
豪華	風流女神探	（西）＊

陳萍提前做生日

簡言

陳萍的生辰，本來是七月七日，卻把「桃的」提前了一個月，因為李翰祥於十一日去日本，張翠英於月杪偕第三女兒去夏威夷就學，契爺契媽要緊，她就早一個月「出生」了！

四桌的賓客，一部分是李菁上契那天的名單，李菁坐了一會便走，說是秦萍請客。而四個契姊妹之中，獨不見胡錦。

張翠英笑嘻嘻的說：「再找三個契女，我便有一打女鬼啊！」

[illegible]

「不太容易。因為得慢慢挑選，看誰有前途啊！」

當然，張翠英是講笑話，但「前途」兩字可圈可點，真絕！

在席上，陳萍自報今年廿七歲，一聲一句「契爺契媽對我真好」。我順口問「你的爸爸媽媽呢」？沒料到她「說時遲，那時快」，眼眶一紅，竟然哭起來了！心想道是很普通的一句話，有甚麼不對？李翰祥瞪我一眼，好像怪我多嘴，惹哭了他這名契女，我倒覺得莫名其妙！

[illegible]

，而感懷身世。李翰祥說很讚賞她從不隱瞞過去，譬如她曾沿街叫賣茶葉蛋，在戲院門前賣黃牛票之類，都是為了家境關係；現在她總算掙扎出了名堂，但聽說她每接家人來信，信裡所最關心的，是一個「錢」字，似乎除了錢，她是不「存在」的！

李翰祥夫婦送給陳萍的生日禮物，是一枚用小方鑽鑲製的菱形鑽戒，幷付五千元酒席費。席間這位契爺自爆「內幕」，表示以前外間傳出他與陳萍甚麼甚麼，連太座都誤會了，一度「酸氣沖天」，鬧得雞犬不寧，終於事實是事實，謠言是謠言，乃得平安無事。

像李菁上契一樣，當晚又出現一個特別鏡頭，這回是陳萍當「導演」，她呼「導演」、「契爺」了話妮當衆向李翰祥跪下，口稱「契爺」，笑得「見牙唔見眼」的敬[illegible]

歐洲公司總裁斥資在港拍片

女角是法國性感小貓

「純潔的消逝」是一部奇情片，製片人是本港歐洲影片公司總裁余保。此片在法、義、英、本港拍外景，該片拍攝完竣，將排在歐洲公司戲線上映。

「純潔的消逝」女主角名叫安妮比爾利，外貌頗像「小妖精」蘇麗安。安妮是法國人，舞蹈家出身，年僅十八歲，能講不純正英語。她被選為「純潔的消逝」女主角，實非倖致，她一共擊敗二百位英國年輕女演員才得到此片的角色。金髮的安妮在演「純」片前，已演過二部法國片。

根據製片人余保說，「純」片是一部以現代為背景的情慾片。安妮在片子中是扮演一位女學生，暑期時，她從巴黎到香港來度假。結果，與一些香港的男孩子發生戀愛事件，影片主題是刻劃東方人與西方人之情慾觀念。

安妮比爾利對記者說，她在影片中有不少大膽鏡頭表演，此事給她在巴黎的男友所悉，大表吃醋。但她不怪責她的男友生氣，她很理解男友心情。

倫敦的記者說，安妮將會成為電影世界明日之性感明星，名氣將比碧姬芭鐸更大。現在，她的外號有「性感小貓」之稱。

梁鳳儀通過考試

准南遊巡迴演唱

由影而歌的名歌星梁鳳儀，正在加緊勤練歌舞，準備最近前往東南亞各地巡迴演唱，這次跑的地方很多，包括香港、泰國、菲律賓、印尼、星加坡等，每地都要停留一兩個月，估計此行最少要一年時間。

目前歌星要以歌星名義出國演唱，不簡單，政府有關部門，為了顧忌歌星的水準，出國前，都必須經過嚴格考試，由僑委會、新聞局、教育部的人員聯合甄試，認為歌唱確達相當水準，才發歌星出國同意書，不過一次不及格，可以再考，如果第三次不及格，就根本沒歌星出國資格了！

梁鳳儀這次出國，也是通過了嚴格考試，與她同時參加考試的新歌星有三十位之多，結果經過專家的評定，僅五人合格，梁鳳儀是其中之一，因此她特別高興。

梁鳳儀主演過「雙槍王八妹」，挑過大樑，但她興趣在歌唱，所以還是棄影從歌，最近她在名音樂家李鵬遠名下，學習正統歌藝，因此歌藝大有進步。

為了出國到各地演唱，她準備了三十幾支歌，朝夕練習，已唱得滾瓜爛熟，能唱的歌計有：往事祇能回味、水長流、謊言、月亮代表我的心、後悔愛上你、我沒有騙你、又是秋天、寄語白雲、友情、誓言、美酒加咖啡、愛要讓她知道、真情、雲河、情人的眼淚等等。（本報駐台記者司馬芬）

畢史賓沙會是世運游泳選手

畢史賓沙是個胖子演員，是從「老虎甩鬚」一片走紅的，那是一九七〇年的影片，這之前，他曾拍過「靴山」、「五人軍隊」、「上帝垂憐我不」等西部片。畢的新片叫做「龍虎福星」。畢史賓沙是近期影壇的紅人之一，他所拍的影片，大多為喜劇片，惹笑非常。在六十年代，畢多拍特務片及西部片，當時用的名字是洛柏德蘇利，但名氣不大，到後來和泰倫斯希路合作多部影片後，始成紅星，現已能獨當一面演出。

在「龍虎福星」裡，畢飾演一名神父，是彼德羅神父，[illegible]而做出許多驚天動地的事來。畢很喜歡吃東西，而且食量驚人，所以造成驚人的重量，結果由此而生膽石，以致要進入醫院施手術，手術後並要減吃肥膩的食物。去年畢曾到港一行，居住的酒店居然要在房間內附有廚房，以便他自己烹飪。

體重三百多磅的畢史賓沙，如果參加世運會，似乎以摔角和舉重為最理想的項目，在十多廿年前，他的確參加過義大利的世運會，代表義大利，項目是游泳，雖然肥胖，但畢仍是身手不凡的大胖子，在影片中，他經常要跟演員打架，「龍福福星」中亦不例外。喜歡畢史賓沙的影迷該別錯過那部片子。

謝賢新訂傢俬 已從巴黎運到

因計劃好月中便赴台開新戲，謝賢為在近幾天中把甄珍的戲份趕完，他是連日拍攝，直到昨天預定的外景期因天雨暫停，甄珍才得休息，謝賢本來也是埋首編新戲劇本之中，難得嬌妻休息，他便與甄珍攜手出外散心，謝賢說：「我們是雨中行呀！」

謝賢說得這樣文藝腔是有其原因的，乃是因他主演的一部文藝片「雨中行」，在下週末便公映午夜場了，謝賢表示他今後是盡量少演戲，要專心於做導演的工作，因此他主演的影片可謂至足珍貴了，故謝賢對這部他和唐寶雲、秦祥林及謝蘭花合演的「雨中行」，是頗有一份感情的。難怪他和甄珍上街，也要提及這雨中行三個字了。

謝賢和甄珍搬進了半山玫瑰新邨將近半年，但甚少邀朋友到他家中，是因為大廳的傢俬尚未有到齊之故。直至前天他從巴黎訂製的一套客廳傢俬，才從法國運到，這套最新款的客廳裝置是全港獨有的，包括一張大圓桌和十張椅子，全部是流線型不銹鋼手製品，大圓桌是茶色玻璃面，側面鑲白雲石，問及價錢若干，謝賢不肯透露，據估計這些是「盤盤聲」的貨色了。

刧匪橋段精密 巧破電子保安

法國拍過許多精彩的刧寶奇謀巨片，它的長處是佈局奇妙，層次分明，且運用科學妙計，擊破最嚴密的電子防衛系統，如「七妙賊」、「八大盜」等類的影片極受歡迎，法國導演渣比高執導的一部最新的刧寶緊張與鬥智片「刧匪」能把影迷帶入一場極緊張的行動中，最小的細節亦有詳盡的分析，「刧匪」是一部製作相當認真的電影。

「刧匪」內的首領是在法國的警匪片內，以演匪黨智多星或是大偵探成名的男星沙治力根尼，他率領一批歹徒，竊取法國十大最美麗鑽飾，順利得手，刧寶計劃創新，做得天衣無縫，雖然歡喜又樂為一場空，整個安排，使人點頭信服。

沙治力根尼的外型，已一個足智多謀的人，在「刧匪」內下手奪取三百萬美元的著名首飾，進行過程是肉搏與科學並用，他的外表沉著，已是一個機警人物的定型，在「飛車刧賊大逃亡」內，已顯過身手，若干其他法國警匪動作片內，僅觀做世界，在利用飛車絕技進行刧，「刧匪」內又用直升機來配合行動，是新的手法，更為緊張。

放置名貴首飾的大堂，電子保安措施雖嚴密，但被沙治力根尼的一黨徒，以技巧的手段逐一擊破，取去被認定是無法竊取的數百萬美元鑽飾，「刧匪」內的其他角色，都是在警匪片內的著名演員，例如奸詐面孔的馬素波斯菲，幾乎是必有的人物，用來配合行刧的女星是肉感艷麗的丹妮卡利，在法國電影界是一個有前途的女演員。

可怖香生厲鬼 站立向人攻擊

香生的厲鬼全身創傷，竟會向人襲擊，極為可怖，此為懸疑兒殺恐怖巨片「香生猛鬼」內的一個使人驚破膽的鏡頭，該片出姬絲汀嘉寶與雅打堅尼地等明星合演。

娛樂

明珠 倫敦
下期盛大獻映
哥倫比亞悲壯激昂戰爭片霸王
大導演 李湯遜 畢生力作
氣吞河嶽 撼黃龍
大小戰鬥四十餘場
六壯士

陣容之強 空前絕後！
格力哥利柏 安東尼昆 大衛尼雲 占士遲倫 史丹利碧加 安東尼奎路 [illegible]

文華·京華
進入第二周
映期無多·未看請速看
前所未有 正宗貨型
安妮絲蒂 安妮達寶 瑪佐利 大膽演出
歐美性感透明女神探
穿的是透明衣
睡的是風流床
風流女神探
純大男電影兒童不宜

京華 樂宮 國華 東方 域多利 國寶
後天六院五場獻映 避免擠擁 今起訂座
汎亞公司一九七五榮譽發行轟動全球俠艷打鬥大笑片
「戰爭與和平」「猛龍怪客」大製片家：羅倫蒂斯
「霸王伏虎」大導演：法蘭哥·路西
七彩潤幕 緊張搞笑 高潮疊高潮 爆笑復爆笑 娛樂大王牌
橫掃全歐，接連三個月賣座冠軍片！

大華
天天五場
好片不厭百回看
歐洲公司特務鬥智兇狠打殺巨片
尤伯連納 [illegible]
第二次世界大戰的最秘密人物！

「鐵金剛勇破間諜網」大導演·泰倫斯揚大傑作
偷進女牢求愛，色膽包天！出入納粹險地，履險如夷！炸翻倫敦機庫，反立大功！

啟德遊樂場
鑽石戲院
華美歌藝團
每晚兩場、星期日加開日場
粵劇：夜演 十年一覺揚州夢
陳劍峰 岑翠紅 新金山貞
李若呆 賀千里 潘家輝
凌惠敏 梁旺葵 羅偉棠
西片四場：海底特務戰 占士美臣主演
中片四場：麒麟掌 小麒麟·金霹主演
中西片場·冷氣開放·免費入場
寬美歌舞團·肉感迷人

國寶大戲院
即日仍映
包公奇案 其中最真 心照不宣
全部靚女·門脫門操
春色鏡頭·唯我獨尊
兒童不宜觀看
明天放映：旅遊春色
名片預告 嘉禾巨片
艷窟神探
[illegible]、茅瑛、黃家達客串主演

片約所限 最後三天
時間：12點、兩點半、四點、五點、七點半、九點四
最受歡迎銀壇小人物：德斯汀荷夫曼 最令人開心歡笑傑作
小人物

小人物 千面人
詭計多端 兩面說謊
虎頭蛇尾 頭頭是道
正色 關心 事！

You'll FEEL it as well as see it!
京都 凱聲
電影史上石破天驚大貢獻！電影技術劃時代的大突破！
特藝七彩潤銀幕！
超感身歷綜藝體電影面世！
下期盛大獻映
災禍片皇之皇
不僅目覩 仿同身受
新興國際公司榮譽發行 環球超級出品！

兒童不宜
特技效果 巧奪天工 震天撼地 身在其中
榮獲三項金像獎！
最佳音響效果特別獎！
超感身歷綜藝體技術科學成就獎！
查路登希士頓 阿娃嘉娜 金妮慧 寶鋼
等十大巨星領銜！

尚有戲院廣告 刊登第十二頁

……驚燕紛飛，色狼鼠竄，內部先自作起反來。……

於是這個說有臭氣，那個說癢得人頭暈，一唱衆和，全層樓都聞到了。

各人雖未放下武器，卻拿在手裡發抖，無形停戰。張亞英當然也聞到，可能早就聞到，怕士氣渙散，忍住不說。這時衆口同聲，她不能不故意問一句：

「你地聞到嘅也野吹呀？」

「火水吹嘢！」

「唔係掛？」爲了安定軍心，張亞英違心說。

「冇有唔係嘅，妳試聞眞吓！」甲「女」反問。

「係火水吹，」乙「女」接口應：「聞得人作嘔！」

「咦！咁危險，睇吓邊度失火？命仔緊要！」丙「女」大聲狂叫。

鐵閘外的警察們也無不揮手掩鼻，嗤出警長拍鐵閘門，大喝：「哼！死龜婆，妳想放火燒人，以爲好精喇嘛？點知畫到死，關私寨拉上差館，法院至多判妳罰款，放火就唔係咁講喇，一世監都有得妳嘆！」

正亂做一團，猛聽得三樓一陣按鈴聲響，緊密地連按十下。

二樓全層亂上加亂，驚燕紛飛，色狼鼠竄，內部先作起反來，迫着事頭婆交鎖匙開閘，以便各自逃生。

張亞英失失魂魂的，死也不肯交出那把鐵閘鎖匙。

似乎沒理由，她卻有她的理由。

她平日把兩條鎖匙守護得最密，一條鎖保險箱，另一條便是鎖那鐵閘的。

還常鬧門不鎖。一來她自恃黑人，這個地頭在他們勢力範圍以內，有恃無恐，料想沒人敢在老虎頭上釘虱乸；二來這一行買賣，日以繼夜，人來人往，絡繹不絕，來無定時，去無定向，鬧難設而常開，今夜是爲了警察上門搜查才鎖上的。她財迷心竅，捨不得這半生心血經營的淫窟一旦失守，不惜跟警方和自己夥計爲敵，與老巢矢共存亡。

（一〇五）

六十六：新朋友的神秘感

「要狐惑，要裝傻扮情，還要溫柔。」茱莉一生的教條，祇是「三要」與「三有」，前者是女方，後者是男方。

「我是說，妳願意給我做模特兒嗎？」

「好呀，剛才你不是拍了我嗎？」

「那麼，請妳站回剛才那地方。自家小心，這次如果妳要跳山我也絕不懷疑，而且按準快門洗脫嫌疑。」

我就哈哈笑了，有什麼不值得笑的呢？使一片靈煙湧起我雙腳，煞時快感亦如此地使我輕浮起來，自覺飄飄欲仙，我喜歡刮面的風，一任它無條件地披拂我的髮，我自然地轉着頭部，與天氣、風雲相配襯。

「你沒有拍我的腳部吧？」

「當然沒啦，祇是臉已夠演一部戲了。」，對對，別動，別動；看上一點，側過一會，好極了，妳很好。」他叫我別動，自己就一個動地右挪左移，蹲下蹲上，一雙手飛快地旋轉着「騷」就距離。

「這個，以後放出來，定名作彩雲飛集吧。」一邊走下山，一邊說，一前一後，我一隻手前搖着帽子，一隻腳踢着石子，很樂。情況一似陷於初戀，雖則明知二人均非青春金童玉女了，但依然客氣虛怯地，人，有時生活着須要一些演技，以使鏡頭加上柔光色彩啊。

「爲甚麼不叫『佇雲時就，此時風味』呢？」

我們在看山頂餐廳喝茶，所有靈天來座都空着，像幅獨影佳構。祇我倆坐在湖了，沾着竹葉的籐桌上呷着冰水，也呷着彼此眼內的靜。

我是個喜歡神秘與陌生的人。初戀。

「你——是做甚麼的哩？」他終於問。

「我——是做作家的，編新潮雜誌。」

「啊？眞是難得？久仰久仰，請問大名——」

「其實，我騙你，我祇是家庭主婦。」

「怎麼會？妳的大名——快說！」

「我叫尉雲呢！」

「啊，是的眞的？是妳？難怪我覺得那麼熟！我看過妳演一部電影，名叫……」

「我祇演過一部電影，名叫櫻花。」

「對，是櫻花，妳演那個日本女孩，又扮古裝的，最後死了，很像妳的相貌，不過，戲太空洞，情節太散，我都跟我弟弟講過的啦……」

勁草　蕭葵明

不託荒郊展綠茵，桃源挺直茁元眞。
乾坤有象何非道，風月無邊總是春。
雖遇疾風存勁節，卻殊他物迴精神。
幽香清妙誰能賞，須向瀟湘問主人。

半寂靜地帶　丹尼

據調查，百分之五十的日本婦女，不喜歡丈夫幫助料理家務。

亦即是說有半數的日本男人是屬於食得唔做得類型的。

× × ×

二十二歲的英國女郎爬進大砲之內，再由大砲將其射向空中，在空中演其脫衣舞。

眞正肉彈，非其莫屬。

× × ×

舊金山婦人逛百貨公司時，忽然胎動，一對孿生姊妹提早了六週降臨人世。

不知百貨公司是否正舉行「買一送一」的大贈送？

商孤洋視若無睹，仍侃侃而談道：「第二、江山代有才人出，名山大川，甚至門羅走狗之間都可能隱有絕世奇人，祇要那般人出來振臂一呼，貴教祇怕……………」

三教主大喝一聲道：「住口。」

她似乎十分激怒，衣衫無風自動，嬌軀也在不停的顫抖。

司馬湘蓮及蒲昌焦姣等心頭一懍，全都暗凝功力，準備隨時應變。

誰知三教主忽然幽幽一聲長嘆，頹然的又坐了下去。

她以一雙柔和的目光向商孤洋凝視着，良久才嘆了一聲道：「你的膽量很大，辯才也十分驚人。」

商孤洋道：「好說，在下祇是實話實說罷了。」

三教主道：「你們走吧，恕我不送了。」

商孤洋雙拳一拖道：「三教主請保重。」

他挽着司馬湘蓮，與蒲昌、焦姣同時退出精舍。

他們剛剛走出端木府，一名白衣少女忽然匆匆追來，叫道：「商大俠請留步。」

商孤洋停下腳步道：「甚麼事？姑娘。」

白衣少女道：「敝主人說對付毒王子的毒陣，祇有本教的毒天彈才是它的剋星，又怕本教之人爲難各位，才叫小婢給商大俠送來一點輕微的禮物。」

她將一個布包遞給商孤洋，嬌軀一擰，逕自反身而去。

商孤洋打開布包一瞧，見是十枚毒天彈，分別嵌在兩條板帶之內，另有一枚三角令牌，一面是一個令字，一面繪着變龍一鳳，紅底金描，醒目之極。

商孤洋喃喃了半晌道：「她爲甚麼要這樣？」

司馬湘蓮道：「不管她爲了甚麼，這枚龍鳳令牌，在三皇教具有無上權威，有了它，三皇教的人不僅不敢向咱們找麻煩，咱們還可以任意指揮三皇教的屬下。」

商孤洋愕然道：「有這等事？」

司馬湘蓮道：「這是千眞萬確的事，祇不知三教主爲何如此？」

商孤洋道：「不管她是甚麼用心，咱們先收起再說。」

打開布包一瞧，見是十枚毒天彈。

他與司馬湘蓮分別紮好一條板帶，然後詢問神刀蒲昌道：「兩位何時來到銅仁的？」

神刀蒲昌道：「咱們當日曾與岳機相約，現在是來踐約的，如非碰到商大俠，咱們就不堪設想了。」

商孤洋道：「些須小事，蒲兄不必放在心上。」

雌豹子焦姣道：「商大俠，我有幾句話不知道該不該說？」

（一〇〇）

萬飛霞自然明白這是她最後的一次嘗試，加果失敗，她祇好挑起鏡蓋走路。可是不知甚麼緣故，她在攝影機的面前，在燈光的照射之下，總不能有太高意的表現。這或者是由於心理障礙太多，雖然她曾經許下過心願，不讓這些雜念來干擾她。

「妳覺得我這幾天來的表現如何？」她問。

「這不及我對妳的期望。」

「比起方爲瑜來呢？」

「她的條件不及妳，但是在表現上比妳實力。」

「我不是也一樣實力嗎？」

「我知道妳很實力，但是你們之間仍然有距離。」

「我不明白你所說的距離是甚麼。」

余非望望她，說道：「我想這或者是因爲方爲瑜有一種滿不乎的性格，祇要警察事後不找她的麻煩，她有勇氣在港九的街道上裸跑。」

「她眞能辦到嗎？」

「她一定能辦到，」余非說：「據我所知，她在十五歲的時候已經有性經驗了。」

「你怎麼知道？」

「哦，她是非常坦白的。」

在這一點上，萬飛霞自嘆不如。多少年來，她經過了各種引誘，才留下這個清白之軀，這是非常不容易的。其中有過兩次，要不是在最後的緊要關頭抽身過來，她幾乎投降了。

「我聽別人說，你是個了不起的大導演，因爲你能使不會演戲的方爲瑜懂得演戲，」她說。

「她的確不錯，懂得演戲，但是她沒有心理上的障礙。」

「我還是不明白你所謂的心理障礙是甚麼。」

「這個問題看起來有點玄，其實一點也不玄，要知道性是一件極乎自然的事，就是聖人也喜歡。所以當妳表現的時候，必須拋棄一切人爲觀念的障礙，回歸自然。否則的話，妳實不會成功。」

「如果你不滿已經拍好的部分，我可以重拍。」

余非沉默一下，說道：「我相信妳已經盡了妳的力量了。」

「你這樣說，無非是說我沒有方爲瑜那種經驗，對嗎？」

「關於這個問題，我或者難以說得淸楚，不過妳可以注意一下，不要說是活動的鏡頭，就是不活動的畫面，也一樣可以看出這種和諧。妳看看方爲瑜的那些泳裝照，她看來和自然背景是一體的，彼此襯托得非常和諧。但是有些女星，不論她們站在沙灘上或者樹下，妳覺得她志在拍照，連泳裝都充滿商業氣。而一切藝術都與商俗爲敵。」

萬飛霞異常失望，她下了這麼大的決心來與裸露接觸，來求最後結果，事後卻得到如此的評語，一個若要征服兩萬八千呎高峯的探險者，怎能止乎兩萬七千五百呎呢？

（一〇〇）

山川人物

蔡松坡一生護國

蔡松坡生於前淸光緒六年，家世本極寒微，因稟賦不同常童，爲宿儒樊春徐携家館指導，十二歲補了縣弟子員……

‧白面書生‧

蔡松坡生於前淸光緒六年湖南邵陽的小東鄉，出生之時，其母夢一虎從屋後松林沿坡走下，直入堂房，驚醒之餘，生下松坡，因命名曰庚寅，蓋寅爲虎之意，其後東渡日本更名曰鍔。

松坡家世，本極寒微，他的父親在寶慶與洪江間的交通要道上桃花坪，開了一爿小客棧。一天，邵陽宿儒樊春徐先生來到店裏止宿，驚異他的稟賦不同常童，帶他一道回家，就讀於家館之內，經過他的循循之誘導，加以松坡的刻苦力學，終於在十二歲補了縣弟子員，十五歲就補了廩。

十六歲那年，由邵陽步行到長沙進入「時務學堂」，以天資敏捷，勤於攻讀；因此，深得梁啓超（當時主講時務學堂）賞識。不久，梁去北京參加維新變法，滿淸政府考送留日學生，松坡在五千多名考生中，以第二名入選。後因戊戌政變，梁啓超亡命日本，松坡赴日求學之行，因而破滅。

梁啓超到了日本，函召松坡到日本，進大同高等學校就讀，以譯書自給。松坡這時已經十九歲了。

當時一般青年志士，憤於滿淸政府顢頇無能，於是醞釀着革命運動，派松坡和唐才常等人回國，在漢口創立自立軍，松坡則奉派回湘，策動新軍反正，以事機不密，爲淸廷破獲，唐才常等犧牲，松坡以留湘策反，倖免於禍。

後來松坡又得到黃克强的資助，第二次東渡日本，進入士官學校。

到了光緒三十年，松坡學成歸國，在廣西總督李經羲門下任教官，成績斐然，深得李氏愛重。宣統三年，李氏調任雲貴總督，奏調松坡爲新軍十九鎭三十七協協統，雷飈先、劉存厚都是他的部屬，從而奠定他畢生事業的基礎，他日之建立討袁義軍，再造共和的不世奇勳，實以此爲嚆矢。

及至辛亥革命，黃克强先生在武昌首義，松坡率唐繼堯、李根源等，也在九月重陽佳節的第二天舉事，響應獨立。事定之後，公推松坡爲第一任都督。

後來在北京，松坡見袁世凱竊國稱帝，帝制自爲，乃設計出京，幾經波折，間道入滇，終於民國五年十二月十九日抵達昆明。當日袍澤，一律推他爲討袁軍大元帥，他決不爲個人權利，堅決表示，自願屈居麾下，率師出征。憑他的戰鬥意志和革命精神，排除萬難，堅苦奮戰，終於在民國五年一月二十五日，一鼓攻下叙州，剿下了軍爐戰果。而袁世凱以軍事失利，衆叛親離，皇帝迷夢，完全破滅，就在三月二十二日下令取消帝制。「洪憲王朝」曇花一現，袁世凱在無勞憂憤成病中，離開了人世。

民五護國討袁之後，松坡就率唐繼堯撥給他的三千多個病兵憊卒，從雲南出發，經宣威、威寧、畢節，進入川境，於一月三十一日，抵達永寧（今叙永）。六月十一日移駐瀘州，大部分時間都在大洲驛。大洲驛面對高崖，河水至此迂迴而下，崖高千仭，高拔雲霄，絕壁峭峨，峻奇雄偉，背山臨水，風景絕佳。松坡軍書鞅掌之餘，常率同三數幕僚，爲一葉扁舟，徜徉崖前，蕩漾於碧波青峰間，許多軍國大計，就決定於此。他把這高崖，題爲「護國巖」，並親撰護國岩銘，鐫鑿書寫，勒鐫石上，同年松坡逝世，……

南八行　南宮搏

貶官

南承嗣領了他的那一支民兵在城上——他想到父親守睢陽，他自誓與城共存亡。

敵人更近了，又有兵悄悄地逃走！

但是，敵兵在涪州城下卻不再進了！敵人得知涪州的刺史南承嗣是南八的兒子！他們認爲不應該欺侮一個好男兒的兒子。

於是，二千左右的一支敵兵繞城而行！

領了兩百民兵守城的南承嗣詫然看着敵人的來和去，接著，山南道的節度使嚴礪兵到！嚴礪看到的涪州城防兵，單衣不全，武器不全，又不供軍需，他爲之大怒！

依法，州官有罪。

在另外一方面，高崇文從劍門進兵，直進成都，他用法很嚴，幾名逃竄的州官都處重罪，他用軍法殺了兩名地方官。對無備的地方官加上縱敗的罪名。

據說：高崇文因軍令嚴肅而獲得勝利。

劉闢在戰爭初期取得很大的勝利，但是，當與高崇文正式作戰中卻敗了！最後是大敗被生擒。

動亂並未因劉闢被擒而立刻停止，各地綏靖，又進行了四個月之久。

有些人在戰爭中立了功，有些人雖然沒有立功，但因爲懂得做官之道而獲得保全。

南承嗣則在待罪，他不知道自己何以獲罪，然而，他沒有辯，也沒有將涪州的情形上告。

他自問已盡了力，但是，他屬下有一撮爲劉闢的軍隊所攻破，再者，他沒有供應節度使以軍需物資。

這罪狀依高崇文的處置法是可以處死的。但是，他被議罪時，軍事上的緊急時期已經過去了。

出身神策軍的高崇文並不仰慕南霽雲，可是，當議論功罪時，朝廷中若干官員要求把南承嗣赦免，因爲南承嗣是南八的兒子。

於是，有人嘆息了：「南八居然有如此不成材的兒子！」雖然如此，南八的聲名又庇護了兒子。

南承嗣不曾受到嚴重的譴責，他被貶爲永州長史！永州是在湖南西南部，中等州，州城在零陵。長史是州的佐官，刺史之下，是別駕或長史，中州的長史是從五品上。

以蜀中地方官因無備及失地而受處分者言，南承嗣是最輕的。倘若他上書自辯，那末，可能不會受這樣的處分，可是，他沒有，南承嗣默默地接受了處分，和他訓練出來的涪州民兵告別，向永州去。

（一〇一）

沙千夢

王雪帆一走，張蓮青也跟着她就走，一刻都不停留，爲的是，怕給蘇菊心見到他的窘相。

追到樓上房裡，王雪帆一疊連聲的叫阿梅金媽理行李，說是立刻就要回南京，張蓮青低聲下氣的對王雪帆說：「我們總得等我哥哥看過醫生再回去，讓我對我哥哥盡盡心吧！免得我遺憾一輩子，妳爲我稍爲忍耐些好不好？」

「我受不了鄉下老太婆的氣，好心來見見她，她倒反面無情，竟狂對她三鞠躬，早知道她這樣對我，我根本不會要見她——見她，對我有什麼好處？大家客客氣氣還值得，居然對我不客氣，用大帽子壓我，是她家媳婦就要見病病鬼，我偏不見，不是她家媳婦我也不在乎，看是她合算，還是我合算！」王雪帆一連串的講氣話：「你不走，你可以一個人留下，我又沒有拉你一起走，笑話！」

「雪帆，妳平心靜氣些，」張蓮青苦求：「我媽媽是鄉下人，她聽見阿梅說我家小姐我家小姐的，發生了誤會，祇要等會我陪妳入一入我哥哥房，那怕一分鐘，媽就不會再生氣了，好不好？」

「不！不！不！」王雪帆把一連串的不向丈夫臉上噴過來：「我對你們家裡人已經倒足胃口，再要我見他們，想也不要想！」

「妳既是張家媳婦，大家都是自己人，怎麼可以說這種話呢？」張蓮青的臉上，不覺有了慍色。

「哦！連你也來了，也來拿張家媳婦的大帽子壓我來了，好啊！」王雪帆氣得像瘋了一樣，對丈夫惡狠地瞪大一對眼睛，半天半天，忽然改用低柔的聲音說：「請你指教我，我不做張家的媳婦是不是會死？是不是？」

「我的親人，就是妳的親人，」張蓮青捺着滿腔不滿教訓妻子說：「用功利主義的看法，妳固然不必一定要理他們，但是，從倫理的觀點說，那就不同，這該不用我再解釋吧！再說，天下事不是完全能預料的，誰知道妳日後會不會需要他們呢？」

「你放心，我有爸爸，有三個哥哥，三個姊姊，」王雪帆用指點住自己鼻子：「滿親人，我有的是，用不着你們的，十張子都用不着！」

「好吧！隨便妳，既然這樣，妳要走先走，我不會這麼快就跟妳一起走！」張蓮青還算是有良心血性的，他在可能範圍內遷就王雪帆，超過了限度，他也不依，他不是一面倒的歌頌者。

張蓮青說完就在椅子上坐了下來，看王雪帆是一意孤行呢，還是有轉圜的餘地。

王雪帆根本不想理會張家人，她根本看不起他們，現在更加對他們沒有好感，多留一刻，在她都感到是浪費生命的行爲，所以她祇對丈夫哼了一哼，就繼續指揮阿梅金媽收拾行裝。

張蓮青不聲不響走出房，但不一會，他又回來了。

（八〇）

第十八回　同德同心　含羞甘試同天術　卽施卽受　負重尤聞取笑聲

于虎龍眼望着蘇婉儀，也是苦爲懊苦的道：「一叔再說，道原也怪不得妳。今後的命運，仍是先多活少。不過，有我于虎龍一息尚存，決不讓妳受罪！」蘇婉儀聞言，仰婉然一笑道：「朱捕頭，請！」朱艷當即抱起蘇婉儀，仍由蘇婉儀指點，走到粉蝶莉停留之處。

粉蝶莉此時，手腳也能活動，可是全無力道，連站也站不穩，無可奈何，正在默運玄功，希望出現奇蹟。聽得裏面有腳步聲傳出，真不自勝。擡目一望，果然是朱艷抱老二出來了，忙道：「朱捕頭，見到你吳大人沒有？」朱艷即將蘇婉儀放在粉蝶莉身邊，跪在地上道：「見到了！高寨高寨主一施貴手，救人一命，勝造七級浮屠，我是特來請高寨主趕去，相救我大哥的。」粉蝶莉連忙搖手道：「快快請起，有話好說！」朱艷伏地不起，道：「晚輩求高寨主答應，晚輩才肯起身。」粉蝶莉見朱艷先將老二放在自己身邊，知道朱艷對自己並無惡意，正是迫不及待，猛嗅老二身上的香味，希望能將毒氣解除，恢復功力。又見朱艷跪在前面哀求，至要相救他大哥，可又出奇了。粉蝶莉正是泥菩薩過江，自身難保之際，在這毒窟之中，有何力量相救別人。而且，朱艷口稱「大哥」，又不知所指何人了。卽道：「你大哥爲何人？難道也陷在這個洞內？」朱艷忙道：「晚輩匆忙未及解釋，我大哥就是先前的吳大人，他眞名叫于虎龍，我們是剛才結拜的。」

粉蝶莉第一次聽到這個充滿必成的人眞名姓于虎龍，可又陌生得很，卻又好像曾經聽說過，想了一想，才記起說晉一士買永曾說過一名于佛兒。佛兒與虎龍，發音也很相近。不禁想到，這于虎龍，敢情就是于佛兒？如是于佛兒，原是虎行者的弟子，怎會成了這老尼姑的門人？卽道：「既是朱捕頭的結義兄弟，我做得到的一定做，不必拘禮，快快起身！」

朱艷竟是恭恭敬敬的再叩了一個頭，道：「多謝高寨主，晚輩兄弟，沒齒不忘，就請高寨主到裡面一行。」粉蝶莉仍在猛嗅老二的香氣，手腳活動，更覺靈敏，至於力道，竟全未恢復。祇得道：「我身中劇毒未解，怎能前去救人？」朱艷又望向蘇婉儀道：「蘇大姊，就煩你先解了高寨主的毒吧！」蘇婉儀道：「這龍涎珠的毒氣，也同樣要歇責才能解除，要老大才知用法。我身上的「獸紅香」僅能暫僻而已。可活動四肢，不能恢復力道。」

（一〇一）

我猛然回頭，想喚住那個男孩，他卻已走遠，身影拖在樹底下，又瘦又長。

「媽咪！」

我默默地俯下頭去，正好看到那對熟悉的黑眼睛！

這一夜，我無法入睡。

他會是我的兒子嗎？

我該不該去找出眞相？我受騙了？鄰居長輩通過馬姑娘騙回他自己的親骨肉？

憤怒在我胸膛裏燃燒：太卑鄙了，這個男人！

可是，他走的時候還不知道我已經懷孕啊！

可能是馬姑娘通知他，一個長途電話就辦得到。於是，他們合演了一齣好戲！

我氣憤得想大叫，在床上死命地翻了個身。

「怎麼啦？還沒睡？」陳能惺忪地問。

我一驚，含糊地回答：

「做了個惡夢。」

「這幾天妳精神不好，明天最好去看看醫生。」

「我會的。」

話才說完，他又睡着了。

我必須湧起一份歉疚，他又忙又倦，我不但對他毫無幫助，還時時要他擔心。人在他身邊，心卻在想另一個男人，把一個不屬於他的孩子，我算是個好妻子嗎？

算了，過去的讓它過去吧，反正也追不回來。就查出那時我的兒子又怎麼樣？我能領回他？我敢承認他？

也許，一時的莽撞，祇會帶來新的麻煩和痛苦。至少有幾個無辜的人要給拖入旋渦：陳能、惺惺、姍姍，還有我那可憐的男孩！

何必呢？何必呢？就讓他們永遠給蒙騙住好了，人有時會被迫說謊話，祇要這謊話於人無損。

可是……

我輾轉地翻個身，這次翻的小心翼翼。

今夜我一定無法入睡，也許還有一段長長的日子我都無法安睡。不過，事情會過去，一切都會過去！

才一閤眼，陽光已爬上窗台，這個夏天多雨，老下個不停，難得有個大晴天。

陳能在結領帶：「醒了嗎？」

我看看錶，啊，八點二十分！

「對不起，我太貪睡了，忘了給你弄早餐！」

「我吩咐了傭人。」他說，溫和地笑：「妳昨夜睡不着，該多睡一會。」

陳能在結領帶：「醒了嗎？」

（一〇八）

播音電視節目

香港電台
六‧三〇 粵語新聞及天氣報告
七‧〇〇 香江之晨
一五 天氣報告
四五 粵語新聞
八‧〇五 漁民天氣預告，每日公衆活動報告及特別報告
三〇 節目摘要報告
九‧〇〇 新聞報告
〇五 太平山下淺步
十‧一五 少年故事「變形人」
三〇 時代曲
十一‧〇〇 新聞報告
〇五 廣播劇「又見南虹」
三〇 米高嘉的故事「鬼年和妝鬼」
十二‧〇〇 新聞報告，本地及外來生牛生豬批發價格報導
四五 幸福玻璃球
一‧〇〇 新聞及時事實錄
一五 下午旋律
三〇 婦女講座
二‧〇〇 又傾又唱
三‧〇〇 粵語新聞
食經
三〇 風虎雲龍集「大報復」
四‧〇〇 青春交響曲
五‧〇〇 新聞報告
〇五 警察通訊
三個青陳任
六‧〇〇 新聞及時事實錄
一五 新聞天地
三〇 香港傳奇「紅顏禍水」
七‧〇〇 粵語新聞
一〇 新聞之窗
一五 科學講座
三〇 經濟學常識
八‧〇〇 新聞報告
三〇 聽衆將選最受歡迎歌曲稱號節目
三〇 廣播劇「飛俠白鼠」
九‧〇〇 民間故事「妙賊俠義記」
十‧〇〇 體壇快訊新聞及今晚時評節目
三〇 空中問答
美在其中
十一‧〇〇 新聞報告
一〇 轉播本台電視組節目「針鋒相對」
五〇 天氣報告
十二‧〇〇 粵語新聞
時代曲
一‧〇〇 廣播完畢

商業第一台
六‧〇〇 新聞簡報
一〇 天氣報告
三〇 日日新
七‧〇〇 清晨靈糧
三〇 天氣預測
八‧〇〇 新聞報告
一五 時代曲
九‧〇〇 新聞報告
生活的旋律
十‧三〇 社會小說「姐夫郎舅」
十二‧〇〇 新聞報告
〇五 特約節目
三〇 歌唱小說「見證記」
四五 新聞專輯
三〇 奇情小說「還花嵐」
一‧〇〇 新聞報告
〇五 小說「父歌」
三〇 歌壇聚舊點唱
古今中外
二‧〇〇 「香爐何處」
三〇 寶貝五號首
三‧三〇 民間故事「三命奇冤」
四‧〇〇 一曲寄心聲
五‧三〇 天籟地籟
六‧〇〇 新聞專輯
三〇 十八樓C座
七‧〇〇 新聞簡報
〇五 時代曲
三〇 點播小說
八‧〇〇 新聞報告
一〇 時代曲
三〇 點播小說
九‧〇〇 名曲薈萃
十‧〇〇 懷想曲
十一‧〇〇 新聞報告
天氣報告
濃情懷想曲
三〇 秋聲夜語「身後事」
十二‧〇〇 新聞報告
廣播完畢

商業第二台
七‧〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
八‧〇〇 新聞報告
天氣報告
繼播良晨樂韻
九‧〇〇 輕快一小時
十‧〇〇 英文數學講座
三〇 我你他點唱
十一‧〇〇 名曲選播
「血指印」
四〇 股市行情報導
十二‧〇〇 新聞簡報
一〇 音樂的約會
一‧〇〇 新聞簡報
時代曲
三〇 股市行情報導
二‧〇〇 新聞報告
天氣報告
今日之歌
三‧〇〇 新聞報告
四五 股市行情報導
三〇 年青人時間
六‧〇〇 新聞報告
天氣報告
繼播年青人時間
七‧〇〇 股市行情報導
一〇 時代曲
三〇 英文數學講座
八‧〇〇 日用英語教程
三〇 大衆國語
九‧〇〇 粵曲點唱
十‧〇〇 雜錦曲
十一‧〇〇 新聞報告
天氣報告
唱片唱不停
十二‧〇〇 新聞報告
廣播完畢

麗的電視中文台
十二‧〇〇 新聞及節目介紹
〇五 粵語長片「如來神掌」（二集）于素秋、曹達華主演
一‧四五 新聞及天氣報告
二‧〇〇 本地薑
一五 「執法如山」片集
三‧一五 神勇卡通片集
四〇 錦繡良緣
四‧〇五 溪流
新聞簡報及節目介紹
三〇 粵語長片「神劍王子」林鳳、曹達華主演
六‧三〇 觀點與角度
「六二五劇場」「故苑情深」
「鐵甲萬能俠」卡通片集
七‧二〇 今時今日第二輯
「柔道小金剛」片集
八‧二五 蓮花週記
麗的精選香江
九‧三〇 喜怒哀樂
十‧三五 今時今日第二輯
四五 粵語長片「家」中聯全體紅星主演
十二‧一〇 完播曲

麗的電視英文台
五‧〇〇 兒童世界
三〇 執法如山
六‧〇〇 新聞及天氣報告
三〇 觀點與角度
五五 杏林風波
七‧〇〇 笑話天地
三〇 女神探
八‧〇五 新聞報導及天氣報告
九‧一〇 船王世家
十‧〇五 鐵膽馬踪
五五 未卜先知
十一‧三〇 全日播映完畢

無綫電視翡翠台
十二‧〇〇 七彩「萬能神探」片集
午間新聞
三五 七彩「老大爺」片集
一‧一〇 每日電影「花木蘭」由鳳凰女、麥炳榮主演
三‧〇五 七彩「卡通片」
一五 七彩「愛犬與我」片集
四〇 新聞簡報
四五 七彩「府城八條龍」片集
四‧一五 午間電影「吳鳳」由王引、張英等主演
六‧〇〇 七彩「歌舞千秋」片集
三五 七彩「飛行鋼筆」
五五 翡翠劇場「巫山盟」
七‧三〇 新聞及天氣報導
五五 觀點與角度
八‧〇〇 七彩「奇龍鉢」
三〇 七彩「同屋共住」
九‧〇〇 七彩「歡樂今宵」
十‧一五 七彩「包青天」片集
「針鋒相對」
十一‧四〇 最後新聞報導
四五 七彩「紀錄片特輯」
十二‧三〇 全日播映完畢

無綫電視明珠台
四‧〇〇 「芝麻街」片集
五‧〇〇 七彩「卡通大全」
四五 英語長片「迷途」大衛尼雲主演
六‧三〇 七彩「新聞眼」
四五 新聞及天氣報導
七‧一〇 觀點與角度
一五 七彩「音響」
四五 七彩「生死關頭」片集
八‧四五 新聞及天氣報導
九‧一〇 七彩「小鎭仁心」片集
十‧〇五 七彩「天牢島」片集
十一‧〇〇 最後新聞報導
三五 七彩「名人家居談」
一五 七彩「義荷西」片集
十二‧一五 全日播映完畢

特別分類廣告 日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限，敘事及醫藥除外。

德惠行
南京街八至廿號街接彌敦道
寫字樓舖位 招租 八折優待 二百三呎起
K八八三三二四 H二三七五三一

紹榮鋼鐵廠有限公司
承接建築紮鐵包工包料 保證照工務局則樓標標準 （歡迎介紹判頭）
電話：H二五五三九一 H二二四三六一

何長銀器 另創一格
最新設計 新潮銀鉅

慕德中學
挪威信義會
招各班寄宿生
校址簡介：本校位於調景嶺村半山區，背山面海，校園林木，自備大型禮堂、膳堂、校舍、二萬多呎操場、教室及男女生宿舍，專人管理，全日上課。
截止報名日期：六月二十七日
電話：K483509 K350633
校監：Agner Espegren

YMCA
旅遊部主辦 台灣遊覽團
出發日期；7月19日、8月20日暑期五天教師學生團及九天環島團同時出發 9月20、10月6日 只辦九天環島團
費用：五天團（七及八月份）HK$990（包雜） 九天團（每月一次）HK$1440（包雜）
廉價機票 美國屋崙HK$1,680 8月9日 9月8日下午三時半出發 三藩市HK$1,780 8月17日下午十一時出發
報名處：中華基督教青年會 窩打老道23號電話K880111

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東英大厦、旺角荔枝角道東生大厦、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

工商日報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式三四五九五・二臺式三三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零零室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售
二樓吉售　新樓租售　吉樓出售　青山六層唐樓　吉樓出售　荃灣唐樓售　上海街洋樓落成（75年斯洋樓廉價，近一定好 270-274）

旺舖租售　荃灣平樓　窩打老山　油蔴地樓

招租（香港）
跑馬地　單邊旺舖 平租550元　寫字樓租　中區廳房

招租（九龍）
旺舖平租　旺角吉樓

工商日報分類廣告
下列信箱有信請携收據來取
W6 W7 W13 W17 W28 W33 W36 W37 W38 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

元朗樓租　二樓分租　工場出租　兒頂旺舖　元朗旺舖　葵涌樓房　樓房出租　沙田洋樓

出讓
工場旺舖　旺角舖位　廠房出讓　士多平頂　糧雜士多　木屋出讓　純德國種　狼狗仔出讓　出國廉讓　農場出讓　單車玩具

名廠24吋電視廉讓　電視廉讓

聘請
外勤傳達員　簿記文員　冷氣電機　先鋒錶請

聘請司機
兼職　徵聘暑期社會工作者　寫字樓聘　聘　誠聘女傭

待聘
經驗豐富帳稅　稅帳

帳稅 CO劉君

徵求
誠徵女友　誠徵誼母

商業
鋼琴 陳小姐 K681395
特價機票 美國1350 加拿大1400 台北440 馬尼拉750 澳洲1850 東京620 曼谷305 星加坡795 倫敦1470 紐約1850 四季旅遊公司 H-254272 H-254276
美加歐洲簽證 特快
20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行
25元修電視 連工包料 廉裝天綫 K802816 基源行
遊船河 5-229975 5-779096
油印
台灣快證 125元 復興旅行社 K842406 K889130 彌敦道525號A座4樓403室
專治漏水

鷄眼夾圈　圓光術專家　台北星馬特價機票 K314421 K310965 航通旅行社　台北 $440　借？貸？ 如需現金請電保利安 888704 3-856251 856234　台灣廚櫃　百葉窗簾　舊洗衣機

搬運
福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081
立勝 專門搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332
中聯 專業搬屋

靚！平！ 男・女・童・泳裝：游泳用具
橡皮艇 冲浪板 潛水鏡 蛙鞋 浮床 船槳 耐用
台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

新大 30元 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323

招生
英國小姐　英國人仕　英人小姐　帶聲理 英人英婦主理　學衣車　英語現代　南北點心 30款180元 文憑全科班　香港商科語言書院　烹飪海達

醫藥
葉莉婦科

黃標腰病丹　朱玉華婦科　何子一白蝕　鼻得寧　專科中醫 喉 吳景雲　朱約翰外皮　惡疾　戴漢芬婦科

王玉芬婦病　葉友芳婦科　江少卿 惡疾　痕癢癬　暗瘡　血癬丸　謝金石　男人寶　專治男人虛弱　傻人福音

竹林氏 胃　李萍婦科　王玉萍婦科　化石金丹　黎德民 風濕　立刻定喘止咳永不復發 喘 咳 哮喘 久咳　胃

善補靈藥　哮喘久咳　馬寶來 皮膚 惡疾　立止皮膚痕癢腫痛　蔡德芬 耳鼻喉　朱氏祖傳 化石丸 腰胆

梁達夏 皮膚癬 診費五元　黃東修 痔瘍　月事通力　陳智光 腦耳鼻　針治五元　雷英華　感冒重症　李惠玲婦科

鵝掌瘋 灰指甲
白蝕專藥用郵售方式供應全世界四十多個國家一千多個城市。
鵝掌瘋灰甲最後預約

歐威廉 白蝕
專科中醫師 七十餘高齡老
有史以來最成功之白蝕專藥
當你百醫無效時
請來一試方知今是而昨非相見恨晚
利便工友星期假日照常候診 白癜瘋

「三輪車」—這種早已被淘汰的交通工具，於美國三藩市唐人街，它還是一種頗引人注目的玩意，坐上這輛裝上機器的三輪車，除了方便、涼爽外，還有一種新奇感。美國人好奇，那怕是「老古董」，他們都覺得好玩，富刺激性。·健康·

議論縱橫 談賭

·易禹之·

人若不能將精神寄託於某一種學問或專業，每當工作勞碌之餘，悉皆從賭錢去找尋刺激，形形式式的賭博之所以如此猖獗，就是這個原因。然而十賭九輸，十賭九騙，倘若不能作有限度的節制，很容易身敗名裂，切宜慎之！

筆者曾對每一種賭都有過愛好，也接受過很多挫折！積四十餘年之經驗，歸納有以下幾項注意之要點：

㈠打麻將是最普通的消遣，須看對手、時間、地點是否都適宜？少玩幾圈則無所謂。遇上陌面難知的環境，就得要「眼觀四面，耳聽八方」。切實留意新對手的一切言行，抬轎（專腳駁出老千）與僞詐牌的人多的是，往往都在大場面作大交手的時候出現，果眞被你遇上了，千祈不要立即撕破對方的面皮，祇宜用暗示的口脗提醒他警覺！倘若依然不停止，惟有自己佯稱病痛，提早「鳴金收兵」。

㈡凡在未落場以前，必須先打算今天輸錢，能具有這種心理準備，才不致於遭受精神上的打擊。

㈢賭錢的輸與贏最好能成對比，例如推牌九、押大小皆是一比一。打麻將雖然是一比三，收錢的時候還是三給一，若能每四舖有一舖吃胡，可能仍舊不輸錢。打撲克必定要靠本雄厚而又敢偷雞，否則便寧願避「戰」。其餘那些便不值得賭，諸如四重彩、孖寶、連贏等雖則派彩多，命中率則微乎其微，相信自己也很難有那樣好的偏財運。

㈣進到大賭場一定要「速戰速決」，「持久戀棧」多數會「全軍覆沒」。最重要的秘訣是能掌握堅定的決心；首先要確定最多祇準備輸多少錢，絕不能使之超出預算！希望能贏的數目亦要有標準，達到理想就立即停手！

㈤賭錢的人一定要有魄力，手風順的時候要敢拿出勇氣來，讓它連翻幾手都不要驚。切忌在贏錢以後的賭注反愈縮愈少，輸到失去理智的時候又盯着拚命！所有傾家蕩產的都屬於這一類的人。從旁觀後輩的賭性，便足以了解其未來之成就如何？但凡能憑少數賭本贏大錢的必能成大器；祇敢以大博小而又畏首畏尾的註定他沒出息。

筆者的兒子都具有我好賭的遺傳性，既不能以身作則，惟有教之以上的經驗。其實處身於現社會當中，對待已成人的兒孫，也是很重要的現實教育之一。

他們非但都能領悟我的教導，青出於藍且勝於藍，第二小兒曾在蒙地卡羅，能有一連觀察三晚不下注的耐力，後來選擇賭廿一點，瞬準最有利的時機，僅憑五分鐘的時間，以二百元的賭本贏得美金數千元，從此對他嗜賭的性格，絲毫也不用我再就心！

生

·杜麗·

生命是甚麼？甚麼是生命的價值？生命的意義又是甚麼？

我思索着這些問題，彷彿摸索在黑暗的森林裡，不停地尋找一條出路，有時我以爲找到路口，其實那祇不過是從樹葉間漏下的一綫陽光，而我，仍舊留在森林裡，企盼着有一天能走出黑暗。

關於生命的科學，是人類知識中非常有趣的一門科學。我們所知道關於生活的有機體的知識，依舊很少。活的有機體也是由構成無生物完全相同的物質構成。生物和無生物最主要的區別，是新陳代謝，生物不停地和週圍的環境交換物質：吸取食物、水、空氣，而排洩出各種氣體以及其他的物質。

人，是生物，是有機體。但是，人來到世上，祇爲了新陳代謝嗎？一天三個飽一個倒，吃喝拉撒活到老，渾渾噩噩，浪費了自己的生命，平庸又卑微地虛度一生，生命的價值等於零。

有些人終日在名利上打滾，結果祇有使靈性流於膚俗，不但迷失了自我，而且，完成了更爲可怕的精神毀滅。

我以爲生命中最痛苦的悲劇因素，就是相信殘酷的命運或是定數，像古希臘的悲劇，都是說明這種人性中突出的悲劇因素。很多人對人生有宿命的看法，結果是磨鈍了與命運搏鬥的意志。人缺乏生存的意識，就無法支配生存。

還有些人受了厭世哲學或頹廢文藝的影響。歐洲許多反理性主義的思想家，都意識到存在的虛無與荒謬，以及理智對存在問題的無能爲力。這種消極的否定思想，用卡繆的話來說，那就是哲學性的自殺。

另有些是享樂主義者，他們認爲「人生如夢，肉體祇是一朵無力的小花；生命是一杯苦酒，滲和着眼淚和辛酸」。於是抱着今朝有酒今朝醉的態度，放任自己尋找各式各樣的刺激，祇求暫時的解脫，使生命變成了活的軀殼。

人生的目的，是爲己也是爲人的，一個人能生活得有意義，他的生命必須有健全的心靈來維持，而健全心靈的獲得，有兩件事極其重要：人必須感到自己是宇宙的一分子，使個人生命與宇宙整個生命之流有密切結合；其次是對生命價值的瞭解，人類除了需要生活的素料，也不可缺少精神生活的素料——由人類一代一代的心血創造。不斷地去發現眞理，然後才能對自身和宇宙人生有眞實的認識。

生命的意義是甚麼？的確是一個令人困惑的問題，不過，我們不能說生命不可理解，就斷言生命無意義。許多思想家、生物學家、小說家、劇作家、詩人等都在尋求生命意義的解答。托爾斯泰一生都在彷徨中尋找生命的眞義，他的小說「戰爭與和平」中的彼得，爲了想知道生命的意義，在戰亂的年代中，歷盡坎坷，才領悟到捨己爲人的必要。

那位非洲森林醫生史懷哲，他倡導尊重生命的倫理，以實踐生命的愛，展開了人道主義的理念與實行。

我尊敬那些從生活實踐中認識生命意義的；和那些以愛來擁抱人類的人。我想，人必須跳出自我的小圈子，才能客觀地瞭解生命的意義。

寫作與環境

·杜朗·

情緒的變化，往往可以使一個人對環境的適應跟着變動。

以前，在很嘈吵的地方，我仍然可以執筆直書，對於周圍的人，視若無睹，幾乎把自己跛於忘我的境界。

而且，無論在什麼環境，爲了要完成一篇文章，我都可以執筆疾書，毫不理會旁人的眼光和反應。

所以，有一段時期，有些行家對我說，他們寫作時，必須要有一個清靜的環境，把心緒安靜下來，才能好好的執筆。

那時，我聽了，祇是淡然一笑。因爲我自己對寫作環境，自問有適應力。

很多人聽了，有點不相信的樣子。

有些人則表示很羨慕我有這種適應環境的寫作能力。

可是最近，我卻發覺自己似乎已經再也不能像以前那樣從心所欲的在任何地方都可以抓起筆來疾書。

在嘈吵的地方，根本已經沒有以前那種「定力」，可以把嘈吵的聲音「過濾」，卻是越聽越不耐煩。

既不耐煩，手上的筆自然呆在方格上，下不了筆，因爲腦子裏根本就走不出文思。

有時，硬把自己的精神集中起來，可是，不停筆則已，一停筆，思想又分了心，再接下文的時候，很多時發覺行文並不通順，或者是前言不對後語。

也就是這種原因，經常把原稿紙上的方格塗得一塌胡塗，在這方面，相信編輯先生最清楚。

最近這幾天，在編輯部裏，聽到外面印刷機的開動聲，思想也很不集中，這是以前我從來沒有遇過的情況。

還好，由於印報紙機的聲音比較有節奏，而且也聽了好幾年了，因此，專一定神，洗一個冷水臉，也勉強可以回復定力，把精神再集中，抓起筆來繼續一篇未完成的文章。

到了而今，我才眞正的體驗到以前一些行家的說話，沒有清靜的環境，實在不易把思想集中，將一篇文章好好地完成。

至於我爲何對寫作環境的適應有所轉變，一時間自己也找不出原因來。

可能是，一個人寫得久了，對於太嘈吵的環境起了一種厭惡感吧？或者是，以前寫作，興趣大於一切，什麼環境也不理會了，祇憑一股巨大的衝動，揮毫疾書。

但是，現在的情形多少有點不同，雖然說，寫作興趣仍然存在，否則，也就不會執筆了，可是，可以肯定，寫作的衝動絕對是不能與以前相比的。

既然缺少了一種興趣上的衝動的推動，心緒當然不能集中，既不集中，自然要找一個清靜的環境才能好好地寫作了。

但是，就我所知，卻有人在千軍萬馬陣中，仍然可以揮筆自如，實在叫人佩服，也許自己的寫作「定力」仍然差得太遠吧！

畫裡乾坤

陳德華

盲目的「冷血動物」！

夢

·小怡·

每個人都做過夢。夢從睡眠中悄悄地來，像隻在夜裏飛行的船。夢，帶點生活的氣息，現實中有的東西，在熟睡的時間往往會反映出來。但，每個人的夢都有不同，少年人做夢，有時是看見母親、老師和學校；青年人做夢，有時遇到是友誼、愛情和事業；老年人做夢，卻有時是妻兒、生活和晚年的花絮。夢在各人不同的年齡中反映了生活，少年人沒有看見過老虎，他們不會夢見被老虎追；青年人還祇是二十來歲，他們不會夢見自己跟老年的妻子在一起；老年人深藏着回憶，夢到的多半是他們一生經歷過的事情……

很多人都以爲惡夢是不祥的預兆，好夢則是相反，這些是不科學的。蘇俄的醫學家巴甫洛夫說：「夢是人生活印象的條件反射。」夢並不包括迷信的部分。這樣說來，夢同現實是直接關連的，受生活的影響和支配。但，一般人祇知道自己在做夢，卻不知道夢從那裏來，爲什麼做夢，然而，夢是不是會預告一種消息？例如人夢見了一個女孩子跟自己結婚，是否過些日子就有幸運兒降臨？根據經驗，這想法不可靠。

有一個人，告訴過我這樣的一段故事——他說，他曾經死過一次，死的時間是一天，卻恍惚在冗長地做夢。那是他在一場疾病中，全身癱瘓過去，呼吸幾乎停止下來，但奇怪器官卻在活動，靈魂飄了出來，就遇見了一些事情……他夢見自己在工廠裏跟人爭會計，因爲不小心便遭人騙走了一筆金錢，後來又失業了，養不起妻兒，在環境的刺激下，終於得了病，進醫院去了……。

這是一個特別的例子。人病得厲害，像是死了，但不是死，眼睛合上，完全不能知道房間的世界，可是靈魂不滅，還在做夢。而他最後所夢見的是病了，剛好跟他躺在床上所發生的情形一樣。

這個夢，供給了我們一些資料，作爲研究夢的參考。

夢，實在不是有迷信的力量在夜裏給人指示。夢就是夢，夢是一個世界，它是靈魂在夜裏生活、在夜裏工作。

而常見的夢，都不能脫離世界的色彩。但，夢是比世界來得出奇，又比世界單調一些。例如一個人夢見了一幢大廈，他就並不發覺大廈像白天那樣，有五百幾個窗戶，維護浮雕着大自然的圖案，一切都顯得清晰點兒。

所以，做夢的人，請不要爲了夢而心理虛弱。即使你在夢裏擁有財產，但你就不一定有過幸福。這祇是說，夢是個警告，好夢是個安慰而已。

彩色生活

海天隨筆 菖蒲

·山水·

菖蒲的種類雖多，大體來說，可分三種：一種是生於池澤中的白菖蒲，又名昌陽（見韓愈進學解），葉肥，高二三尺；一種是生於溪澗中的水菖蒲，葉瘦，高與白菖蒲差不多；一種是生於水石之間的石菖蒲，葉有劍脊，根瘦節密，高僅尺餘。菖蒲含有一種怪氣味，有人說它香，也有人說它臭的。它的根白色，略帶扁形，上面有節，是可以用來做藥的。

荊楚地方，每到了端陽節的前一日，家家戶戶的前後門，都掛着菖蒲、艾葉、葛藤，相傳端陽這天有瘟神下界，菖蒲像一把劍，艾像一根鞭，葛藤像一條鍊，掛了能夠驅除那些瘟神和厲鬼。這當然是迷信，菖蒲和艾葉，都有去濕氣的作用，古人對這容易生病的黃梅天氣，假託神話來做防疫工作，確是一種聰明的辦法。

增批草本備要，對菖蒲的藥性，解說得很詳細。說它「辛苦而溫，芳香而散，補肝益心，開心孔，利九竅（指耳目鼻口七竅加下體前後兩竅），明耳目，發音聲，去濕逐風，除痰消積，開胃寬中，療噤口毒痢，風痺驚癇，婦人崩帶胎漏等病」，有這麼多功用，菖蒲眞是妙藥了。

記得小的時候，每逢端陽節，祖母必定要叫工人挖很多的菖蒲回來（就記憶所及，好像是白菖蒲），把根洗得乾乾淨淨，切成寸多長一截，和生薑大蒜頭三樣東西，盛入罈子中，加若干斤白酒和醋，然後密封罈口，不許任何人拿動，要等到第二年的端陽節才拿出來給大家吃。大蒜頭和菖蒲根，已變成了淺黃的顏色，一點臭味也沒有了。她老人家說，吃了可以避免百病，所以叫全家的人多少都要吃一點，貪嘴的我，總是要比別人多吃。現在又是端陽節了，想起了菖蒲，不禁使我記起了我那慈祥的祖母了。

菖蒲泡酒吃，是有很久的歷史了。宋朝朱淑眞就有「強切菖蒲泛酒卮」的句子。道家的仙經上，更是說得神妙，有兩句這樣的記載：「菖蒲爲水草之精英，神仙之妙藥。」大有神仙不吃菖蒲，就做不了神仙的意思。

古時做皇帝的，享盡人間艷福，他們無一個不是怕死的傢伙。秦始皇爲了想求瓊田芝草，便派徐福領了三千童男童女，到海外去找長生不老的靈藥，是一個顯明的例子。漢朝的武帝，雖是一位極有才能的明君，然而他也發過秦始皇一樣的美夢，帶了許多隨從，登上嵩山，爲的是要採掘菖蒲。據說中嶽石上所生的菖蒲，一寸九節，吃了可以長生不老。一寸九節的菖蒲，當然是希物，但吃了可不可以長生？恐怕是神話了。

江南端午的應節佳果

家常小品 ·齊放·

舊日江南端午「應節佳果」，也有荔枝，來自嶺南，與香港市上所見的種類差不多。祇銷上海，再由上海轉口到南京與蘇州、無錫等地。南京由國民政府奠都後，地位不同，市上荔枝約及上海的四分之一；蘇、錫連十分之一都不到呢！從無人把荔枝作節禮，在上海，用金山橙者倒有，最普遍的是批杷。上海人十分重視嶺南荔枝，不用作節禮，是習慣問題，金山橙在上海與洋酒般貴重，節禮中重洋酒，宜有金山橙，金山橙或批杷，選其一，兩者兼備，則絕無僅有了。

中國是世上批杷的原產地，「荊州土地記」：「宜都出大批杷。」都在華中，「廣志」：「批杷之無核者名焦子，產廣州。」南來二十五年，我祇見台灣的「無核西瓜」，卻不睹「無核批杷」。古今情形不同，至少在一百多年來，全國的批杷以江南爲最佳，產地是江蘇蘇州的洞庭東山與浙江塘棲，其中，洞庭東山產者尤爲出色，四月下旬即上市的，稱「大紅袍」，言其深黃近朱，在當地是二流。一流係農曆四月尾與五月初上市的「白沙」，形圓，不如「大紅袍」與世上其他批杷之爲橢圓，皮色淡黃近白，果皮上絕少絨毛，故有光澤，肉白而汁甜且多於「大紅袍」百分之一百五十，塘棲所產的「白沙」，看來差不多，實祇及其八成而已！日本移植「大紅袍」而令其形較大，味則稍遜。五十年代，我在香港看到日本批杷飛揚跋扈，不免興「世無英雄，半使豎子成名」之感。近年看到台灣批杷運至，於心稍慰，它與日本批杷是差不多的。至於目前洞庭東山與塘棲兩地批杷如何？則我所不知了。

楊萬里詩：「大葉聳長耳，一枝堪滿盤，荔枝分與核，金橘却無酸。」寫批杷之性狀，可謂妙於形容。洞庭東山的白沙批杷甜得像嶺南荔枝中之「糯米糍」。中國佳果，絕大多數祇宜鮮食，加工裝入罐頭即差，由於不如若干洋果之果香濃烈與果體適當，江南批杷與嶺南荔枝俱然，舊日上海有中國罐頭食品權威「泰康罐頭食品公司」，把兩者都裝入罐頭，並不暢銷。他們又利用「玉露水蜜桃」，則更不能與美國罐頭桃比了！

再談地底車

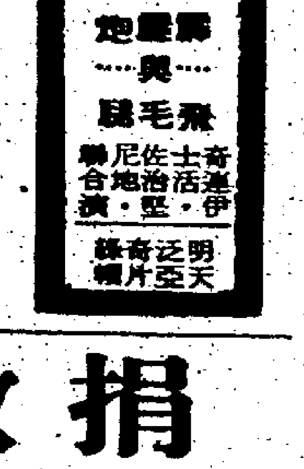
·德公·

交通問題係最近幾年以來，各方面所關注之問題，而且直至現在爲止，尚未有解決辦法。地底車集體運輸系統，現雖然話正在密鑼緊鼓準備興建之中，但係萬事皆備，祇欠東風。香港尚要向外舉債，借唔借得到，呢一個問題唔大，因爲現在世界各地，雖然話經濟衰退，但銀紙則甚多，因通貨膨脹，大把人有銀紙，祇不過佢地唔敢亂咁投資而已。問題係利息多少，現在因銀紙太多，利息已下降，但係好難估得中，將來過一兩年，經濟繁榮，個個人都要四圍去揾水做生意，到個陣時，利息就高矣。現在好多大公司均乘利息低之時期，發行債券，有十年期者，亦有三十年、四十年期者，佢地所出之利息亦甚高，最低限度比現行之銀行借貸利息高得多。

現時世界性之通貨膨脹漲得咁快，祇幾年間就開變，而香港目前之地底集體運輸系統，其乃係分期投標承做者，分期分段，幾年後，其成本可能比現在所估者要貴得多。個陣時又要揼水矣。即自從日本之財團退出之後，估價已經大增，而且將條地底鐵縮短，車站亦少咗，若再等落去，則更貴矣。所以我地所時時講的一句說話，打鐵趁熱，係冇錯者。倘若與日本財團簽意向書之時，即刻就同佢地草約簽合同，就冇事矣。不過簽咗合同，亦未必一定可以保證唔走雞者。要咁多年方才做得好之工程，若規定幾多錢，而無另外一條合約，依照物價增加附加之費用，則冇邊個建築商有咁大個膽接來做者也。英國之勞斯萊斯飛機工廠，接咗美國之噴射機機器之柯打，亦係因爲過咗幾年後，物價大漲，成本過高，若依合同交貨，則交一副機器，蝕一副機器，因此而不得不宣告破產。

分段分期開投，咁香港之地底運輸系統，有一個好處，就係若將來唔夠銀紙，或造價太貴之時，就此算數。建成之地底集體運輸系統，可能祇得幾咪。此乃悲觀之睇法。不過德公始終覺得，地底集體運輸交通系統，興建費用，非常昂貴，同起多幾條天橋，等天共地，即倫敦有百幾年歷史之地底車，車費貴到驚人，上車買兩三蚊飛乃閒閒地之事，但依然蝕本，將來香港之地底車，會唔會對納稅人成爲一負擔，頗成疑問也。

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八



捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理

電話：二八二〇二壹